

SAMSUNG

User's Manual_____

Manual del usuario _____

Manuel d'utilisation _____



DVD-V6600

VHS

PAL

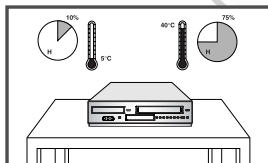
www.samsung.com/za

Safety Instructions

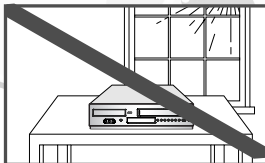
The following illustrations represent precautions.



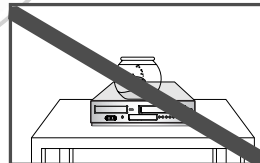
The lightning bolt is a warning sign alerting you to dangerous voltage inside the product.
DO NOT OPEN THE DVD-VCR. Refer to service personnel.



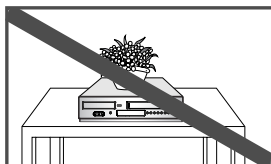
DO NOT expose the DVD-VCR to extreme temperature conditions (below 5°C and above 40°C) or to extreme humidity conditions (less than 10% and more than 75%).



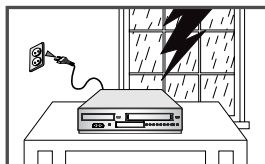
DO NOT expose the DVD-VCR to direct sunlight.



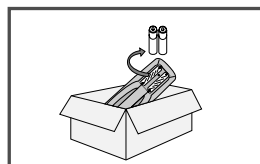
DO NOT expose the DVD-VCR to any liquids.



DO NOT place any objects on the DVD-VCR or remote control.



During a storm and/or lightning, unplug the DVD-VCR from the mains jack and aerial.



If the remote control is not used for a long period of time, remove the batteries and store it in a cool, dry place.

THIS DEVICE IS NOT FOR USE IN INDUSTRIAL ENVIRONMENTS

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembling is prohibited.

1. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
2. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.

Disc Type and Characteristics

This DVD-VCR is capable of playing the following types of discs with the corresponding logos :

Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
DVD 	Audio + Video	12 Cm	Single-sided 240 min. Double-sided 480 min.	- DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 system. - Various screen and audio functions can be easily selected through the on-screen menu.
		8 Cm	Single-sided 80 min. Double-sided 160 min.	
VIDEO-CD 	Audio + Video	12 Cm	74 min.	Video with CD sound, VHS quality & MPEG-1 compression technology.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio	12 Cm	74 min.	CD is recorded as a Digital Signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
		8 Cm	20 min.	

- DO NOT play CD-ROM, CD-I and DVD-ROM in this player! (CDGs play audio only, not graphics).
- It may not play CD-R,CD-RW and DVD-R, -RW, DVD+R, +RW in all cases due to the type of disc or condition of the recording.
- The recorded disc may not run as playback depends on the recording speed.
- Do not run the player with two discs loaded at the same time.

Disc Markings

	Play Region Number.
	PAL colour system in Europe, Australia, New Zealand, etc.
	NTSC broadcast system in U.S.A, Canada, Korea, Japan, etc.
	Dolby Digital disc.
	Stereo disc.
	Digital Audio disc.
	DTS disc.
	Disc contains a Divx software product.

Play Region Number

Both the DVD-VCR and the discs are coded by region. These regional codes must match in order for the disc to play. If the codes do not match, the disc will not be played.

The Region Number for this player is described on the rear panel of the player.

Contents

Getting Started

Safety Instructions	2
Disc Type and Characteristics	3
Overviews	5
Front View of the DVD-VCR (DVD-V6600)	5
Rear View of the DVD-VCR (DVD-V6600)	6
Display Indicators	6
Accessories	7
Inserting Batteries in the Remote Control	7
Tour of the Remote Control	7

Connections

Connecting DVD-VCR to the TV using the RF Cable	9
Connecting DVD-VCR to the TV using the SCART Cable	9
Connecting DVD-VCR to a Satellite Receiver or Other Equipment	10
Connecting DVD-VCR to the TV using the Audio/Video Cable	10
Connecting DVD-VCR to the TV using the S-Video Cable (DVD Only)	11
Connecting DVD-VCR to the TV using the Component Video Cable (DVD Only)	11
Connecting an Audio/Video Input Cable	13
Plug & Auto Setup	13

Settings

Tuning Your Television for the DVD-VCR	15
Setting the Date and Time	15
Setting the Menu Language	16
Presetting the Stations Automatically	16
Presetting the Stations Manually	17
Clearing a Preset Station	18
Changing the Preset Station Table	19
Setting the VCR Output Channel	20

VCR Functions

Selecting the Colour Mode	21
NICAM	21
Intelligent Picture Control	22
Auto Power off	22
Screen Messages	23
Selecting the Cassette Type	23
Repeat Play	23
Selecting the Recording Speed	24
Protecting a Recorded Cassette	24
Recording a Programme Immediately	24
Recording a Programme with Automatic Stop	25
Recording from Another VCR or Camcorder	25
Using the Assemble Edit Function	26

Using the Timer Programming Feature	26
Checking a Preset Recording	27
Cancelling a Preset Recording	28

Playing Back

Playing a Cassette	29
Adjusting Picture Alignment Manually	29
Selecting the Audio Output Mode	29
Playing a Cassette in Slow Motion	29
Playing a Sequence Frame by Frame	31
Playing a Sequence at Variable Speeds	31
Searching for a Specific Sequence	31
Using the Tape Counter	32

DVD Functions

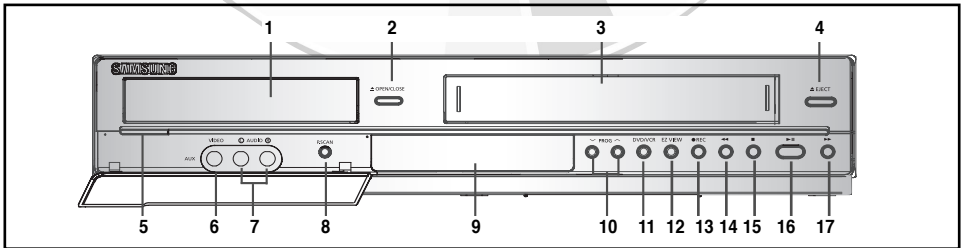
Setting Up the Language Features	33
Setting Up the Audio Options	34
Setting Up the Display Options	35
Setting Up the Parental Control	36
DivX(R) Registration	37
Firmware Upgrade	38
Special Playback Features	39
Using the Display Function	40
Adjusting the Aspect Ratio (EZ View)	41
Selecting the Subtitle Language	42
Selecting the Audio Language	43
Changing the Camera Angle	43
Zoom	43
Marks	44
Repeat Chapter/Title	44
A to B Repeat	45
MP3/WMA Play	46
Program & Random Play (CD/MP3/WMA)	47
Picture CD Playback	47
DivX/MPEG4 Playback	49
DivX/MPEG4 Special Playback Features	49

Reference

Technical Specifications	51
Troubleshooting Guide (VCR)	52
Troubleshooting Guide (DVD)	53

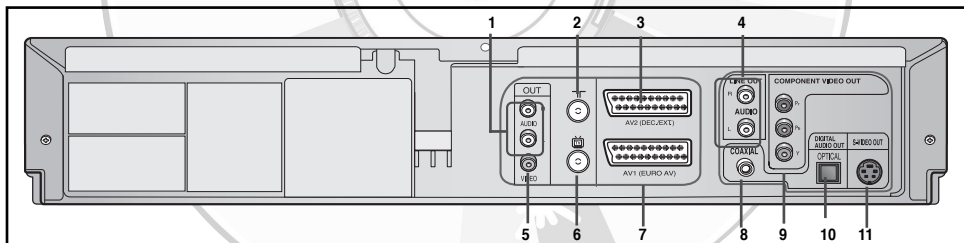
Overviews

■ Front View of the DVD-VCR (DVD-V6600)



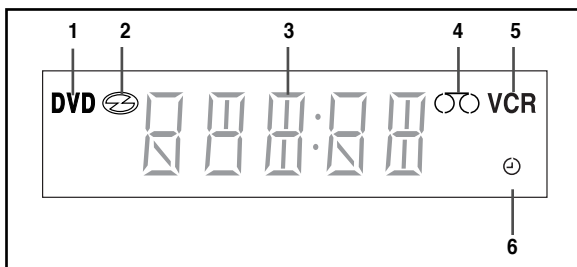
- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. DVD DECK. | 12. EZ VIEW BUTTON. |
| 2. OPEN/CLOSE BUTTON. | 13. RECORD BUTTON. |
| 3. VIDEO CASSETE COMPARTMENT. | 14. REWIND/SKIP BACK BUTTON. |
| 4. EJECT BUTTON. | 15. STOP BUTTON. |
| 5. STANDBY/ON BUTTON. | 16. PLAY/STILL BUTTON. |
| 6. AUX VIDEO INPUT JACK. | 17. FAST FORWARD/SKIP NEXT BUTTON. |
| 7. AUX AUDIO L/R INPUT JACK. | |
| 8. PROGRESSIVE SCAN MODE BUTTON. | |
| 9. FRONT PANEL DISPLAY. | |
| 10. PROGRAMME SELECTION BUTTON. | |
| 11. DVD/VCR SELECTION BUTTON. | |

Rear View of the DVD-VCR (DVD-V6600)



- | | |
|---|---|
| 1. AUDIO L, R OUT JACKS. | 7. AV1 (EURO AV) IN/OUT SCART (EURO-21) JACK. |
| 2. AERIAL IN CONNECTOR. | 8. DIGITAL AUDIO OUT JACKS (COAXIAL). |
| 3. AV2 (DEC./EXT.) IN/OUT SCART (EURO-21) JACK. | 9. COMPONENT VIDEO OUT JACKS. |
| 4. AUDIO L, R OUT JACKS (DVD only). | 10. DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) |
| 5. VIDEO OUT JACK. | 11. S-VIDEO OUT JACK. |
| 6. OUT TO TV CONNECTOR. | |

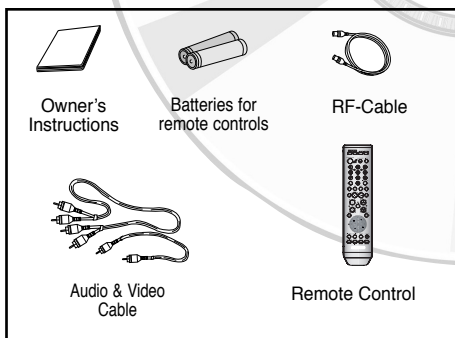
Display Indicators



1. The DVD Deck is active.
2. Disc is loaded.
3. The time, counter position, current deck status is displayed.
4. VHS tape is inserted.
5. The VCR Deck is active.
6. A Timer Recording is programmed or in progress.

Accessories

Make sure that the following basic accessories are supplied with your DVD-VCR.

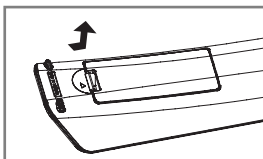


Inserting Batteries in the Remote Control

You must insert or replace the batteries in the remote control when you:

- Purchase the DVD-VCR
- Find that the remote control is no longer working correctly

- 1 To release the battery compartment cover, push the tab in the direction of the arrow and lift up.



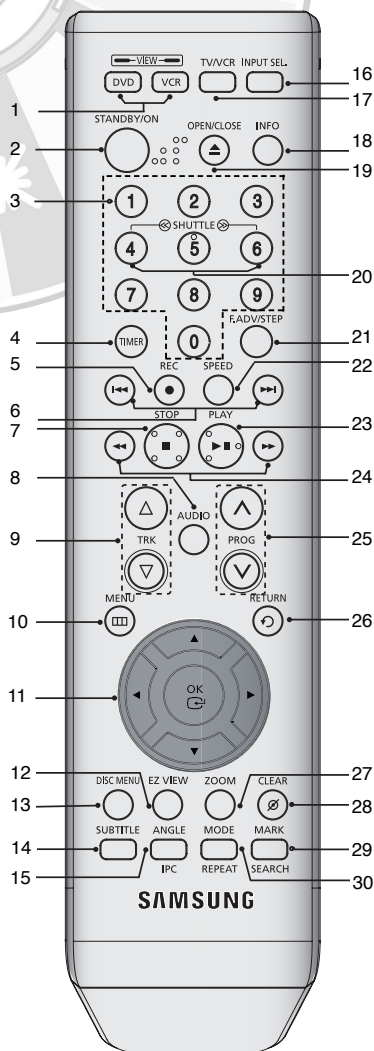
- 2 Insert two AAA, RO3 or equivalent batteries, taking care to respect the polarities:

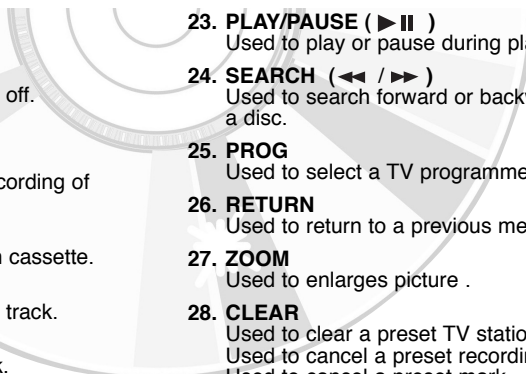
- + on the battery with + on the remote control.
- – on the battery with – on the remote control.

Do not mix different battery types (manganese and alkaline for example).

- 3 Replace the cover by aligning it with the base of the remote control and push it down.

Tour of the Remote Control



- 
1. **DVD/VCR**
Used to operate DVD, VCR.
 2. **STANDBY/ON**
Used to turn the power on or off.
 3. **Number buttons**
 4. **TIMER**
Used to activate the timer recording of a programme.
 5. **REC (●)**
Used to make a recording on cassette.
 6. **SKIP (I◀◀ / ▶▶ I)**
Use to skip a title, chapter or track.
 7. **STOP (■)**
Used to stop during playback.
 8. **AUDIO**
Used to access various audio functions.
 9. **TRK (△ / ▽)**
Used to adjust picture alignment manually to obtain the best possible picture during playback.
 10. **MENU**
Used to display the on-screen menu.
 11. **OK ▲ / ▼, ◀ / ▶**
Used to control the cursor in the on-screen menu and confirm your choice.
 12. **EZ VIEW**
Used to adjust the aspect ratio on a disc.
 13. **DISC MENU**
Used to display a disc menu.
 14. **SUBTITLE**
Used to change the DVD's subtitle language.
 15. **ANGLE**
Used to access various camera angles on a DVD.
IPC (Intelligent Picture Control).
Used to adjust the sharpness of the picture.
 16. **INPUT SEL.**
Used to select an external input signal.
 17. **TV/VCR**
Used to select TV or VCR.
 18. **INFO.**
Used to display the current setting or disc status.
 19. **OPEN/CLOSE**
Used to open and close the disc and video cassette tray.
 20. **SHUTTLE**
Used to play a sequence at variable speeds.
 21. **F.ADV/STEP**
Used to advance a sequence frame by frame.
 22. **SPEED**
Used to select the recording speed.
 23. **PLAY/PAUSE (► II)**
Used to play or pause during playback.
 24. **SEARCH (◀◀ / ▶▶)**
Used to search forward or backward through a disc.
 25. **PROG**
Used to select a TV programme.
 26. **RETURN**
Used to return to a previous menu.
 27. **ZOOM**
Used to enlarge picture .
 28. **CLEAR**
Used to clear a preset TV station.
Used to cancel a preset recording.
Used to cancel a preset mark.
Used to set the tape counter to zero.
Used to resume normal play during repeat play.
 29. **MARK**
Used to mark a position during playback a disc.
SEARCH
Used to search for a specific sequence.
 30. **MODE**
Used to select the programme or random play.
REPEAT
Used to allow the repeat play a title, chapter, track, disc or A-B.

Connections

Connecting DVD-VCR to the TV using the RF Cable

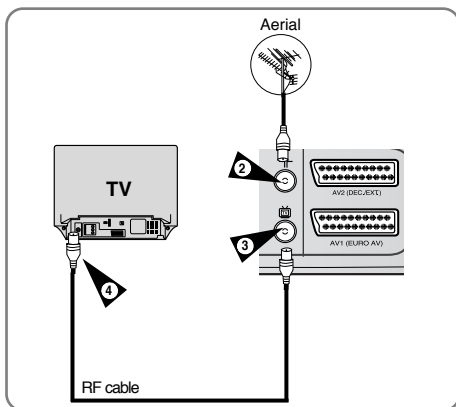
To receive television programmes a signal must be received from one of the following sources:

- An outdoor aerial.
- An indoor aerial.
- A cable television network.
- A satellite receiver.

Note

- Make sure that both the television and the DVD-VCR are switched off before connecting the cables.

- 1 Remove the aerial or network input cable from the television.
- 2 Connect this cable to the 75Ω coaxial jack marked  on the rear of your DVD-VCR.
- 3 Plug the RF Cable supplied into  the jack on your DVD-VCR.
- 4 Plug the other end of the RF Cable into the connector previously used for the aerial on the television.



Connecting DVD-VCR to the TV using the SCART Cable

You can connect your DVD-VCR to the television using the SCART cable if the appropriate

input is available on the television. You thus:

- Obtain better quality sound and pictures.
- Simplify the setting up procedure of your DVD-VCR.

Note

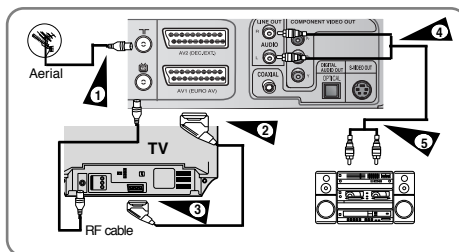
- Regardless of the type of connection chosen, you must always connect the RF Cable supplied. Otherwise, no picture will be visible on the screen when the DVD-VCR is switched off.
- Make sure that both the television and the DVD-VCR are switched off before connecting the cables.

- 1 Connect the Aerial Cable.
- 2 Connect one end of the SCART cable to the AV1 (EURO AV) jack on the rear of the DVD-VCR.
- 3 Plug the other end into the appropriate connector on the television.

Connecting the Audio Output Cable

You can connect your DVD-VCR to a Hi-Fi system. Example: You wish to take advantage of the quality of your Hi-Fi stereo system when watching a disc play.

- 4 Plug the audio output cable into the audio connectors on the rear of your DVD-VCR.
- 5 Plug the other end of the audio cable into the appropriate input connectors on your Hi-Fi stereo system.



Connecting DVD-VCR to a Satellite Receiver or Other Equipment

You can connect your DVD-VCR to a Satellite receiver or other DVD-VCR using the SCART cable if the appropriate outputs are available on the equipment chosen. The following illustrations give a few examples of the connection possibilities.

1 AV2(EURO AV): By means of 21-pin Scart Cable

Plug the SCART Cable with satellite receiver or other equipment into the AV2 (EURO AV) jack on the rear of the DVD-VCR.

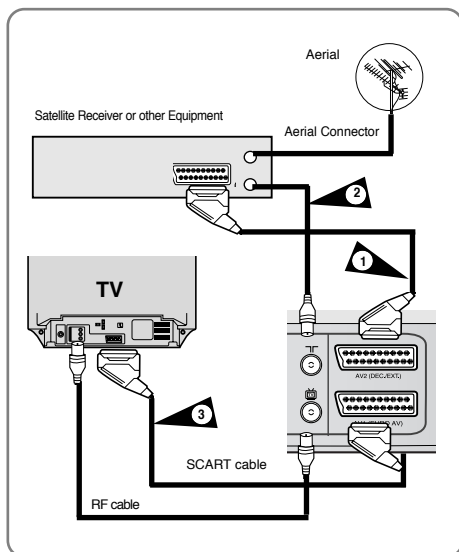
After making this connection, select the source by pressing the **INPUT SEL.** button for the **AV2** input sources.

2 By means of RF Cable

After making this connection, you must preset the station received through the satellite tuner.

3 AV1 (EURO AV) : By means of 21-pin Scart Cable

Connect the end of the SCART cable to the AV1(EURO AV) jack on the rear of the DVD-VCR. Plug the other end into the appropriate connector on the television.



Connecting DVD-VCR to the TV using the Audio/Video Cable

You can connect your DVD-VCR to the television using the audio/video cable if the appropriate input is available on the television.

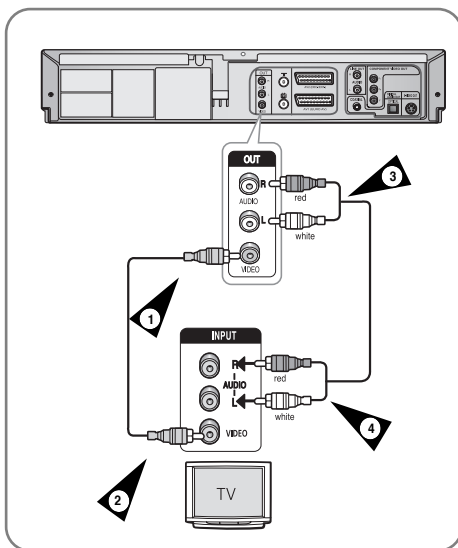
1 Connect one end of the video cable into the **VIDEO** output jack on the rear of the DVD-VCR.

2 Plug the other end of the video cable into the appropriate input connector on the television.

3 Connect one end of the audio cables supplied into the **AUDIO** output jacks on the rear of the DVD-VCR.

- Take care to respect the colour coding of the left and right channels.

4 Plug the other end of the audio cables into the appropriate input connectors on the television.



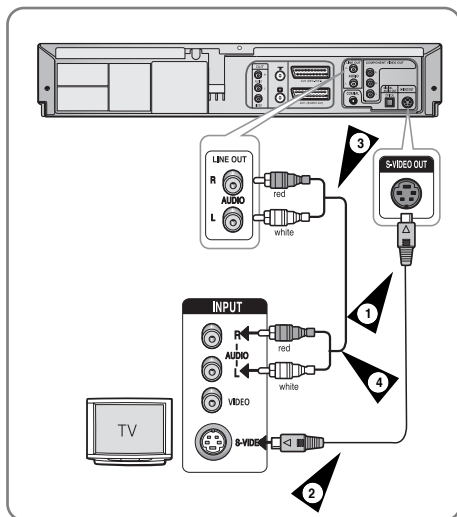
Connecting DVD-VCR to the TV using the S-Video Cable (DVD only)

You will enjoy high quality images. S-Video separates the picture element into black and white(Y) and colour(C) signals to present clearer images than regular video input mode.

- 1 Connect one end of the S-Video cable into the **S-VIDEO** output jack on the rear of the DVD-VCR.
- 2 Plug the other end of the S-Video cable into the appropriate input connector on the television.
- 3 Connect one end of the audio cables supplied into the **AUDIO LINE** output jacks on the rear of the DVD-VCR.
 - Take care to respect the colour coding of the left and right channels.
- 4 Plug the other end of the audio cables into the appropriate input connectors on the television.

Note

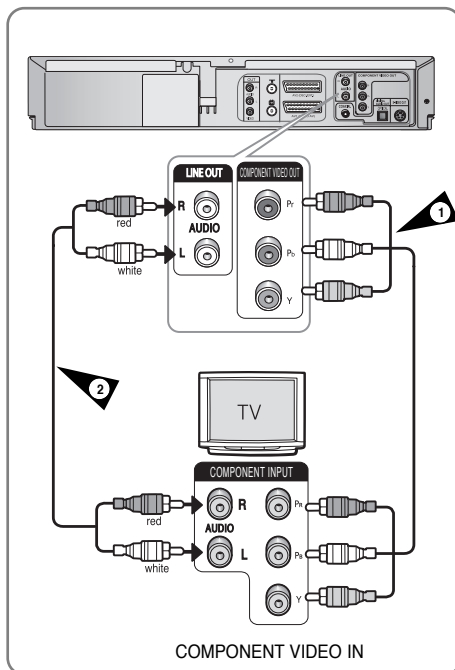
- Use the S-Video connection method only for the DVD.



Connecting DVD-VCR to the TV using the Component Video Cable (DVD only)

Your TV must support progressive scan input to allow you to watch component video output. You will enjoy high quality accurate colour reproduction images. Component video separates the picture element into black and white (Y), blue (Pb), red (Pr) signals to present most clear and clean images.

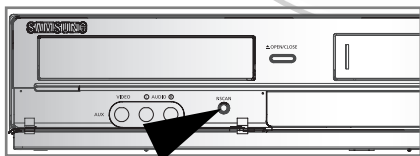
- 1 Connect Component video cables between the **COMPONENT VIDEO OUT** jacks on the rear of the DVD-VCR and **COMPONENT VIDEO IN** jacks on the rear of the TV.
- 2 Connect audio cables between the **AUDIO LINE OUT** jacks on the rear of the DVD-VCR and **AUDIO IN** jacks on the rear of the TV.
 - Take care to respect the colour coding of the left and right channels.



Progressive Scan (DVD only)

If the TV connected supports Progressive Scan, press the **P.SCAN** button on the front panel in stop mode.

- The message "Press OK to confirm Progressive scan mode. Otherwise press RETURN." will be displayed. If you want Progressive scan mode, select OK. Make sure that the disc has stopped completely before changing the mode.



- To cancel the progressive scan mode, press the **P.SCAN** button in stop mode.

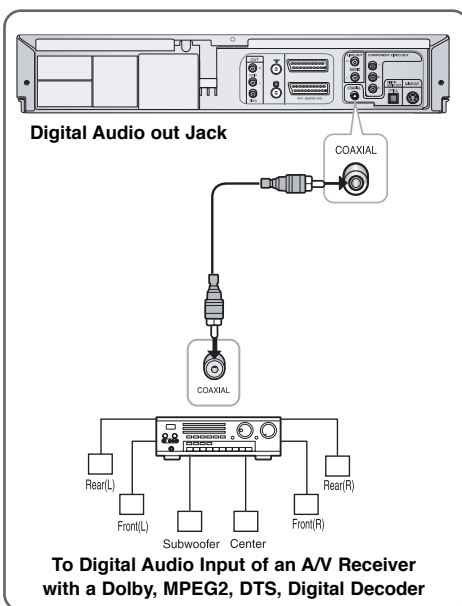
Note

- Do not press the **P.SCAN** button if you are using a TV that does not support Progressive mode. Nothing will be displayed on the screen if pressed. To release the Progressive mode, press the **P.SCAN** button in stop mode.
- See your TV User's Manual to find out if your TV supports Progressive Scan. If Progressive Scan is supported, follow the TV User's instructions regarding Progressive Scan settings in the TV's menu system.
- Depending on your TV, the method of connection may differ from the illustration above.
- What is "Progressive Scan"? Progressive scan has twice as many scanning lines as the interlace output method has. Progressive scanning method can provide better and clearer picture quality.
- You must connect the player to the component(s) before using the Progressive Scan feature.
- Make sure that the colour coded connections match. That is, the Y, Pb and Pr component output jacks of your DVD -VCR should be connected to the exact corresponding component input jacks on your TV. Otherwise, red or blue images will be displayed on the TV screen.
- NTSC DVD disc is not supported.

Connecting to an AV amplifier with the digital input jack

To take full advantage of the movie theater experience that DVD offers, you may want to connect your DVD-VCR to a complete Surround Sound system, including an A/V Receiver and six Surround Sound speakers. If your A/V receiver is equipped with a Dolby Digital Decoder, you have the option to bypass the DVD-VCR's built-in Dolby Digital Decoder. Use the Digital Audio Out connection below. To enjoy Dolby Digital or DTS sound, you must set up the audio settings.

- 1 Connect a Digital Audio coaxial/optical cable from the Digital Audio Out jacks on the panel of the DVD-VCR to their corresponding Digital Audio Input jacks on your A/V Receiver:



Connecting an Audio/Video Input Cable

You can connect other audio/video equipment to your DVD-VCR using audio/video cables if the appropriate outputs are available on the equipment chosen.

Examples :

- You wish to copy a video cassette with the help of a second VCR.
- You wish to play and/or copy pictures taken with a camcorder.
- Make sure that both the external devices and the DVD-VCR are switched off before connecting the cables.

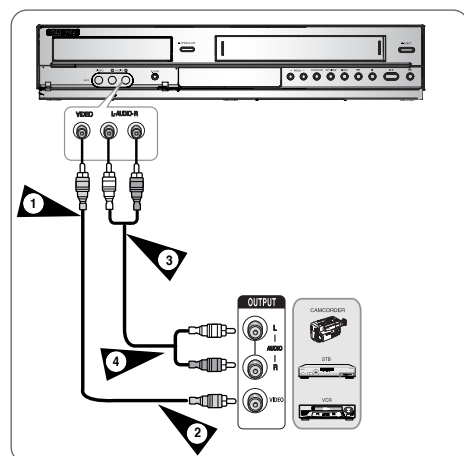
1 Connect one end of the video cable into the **VIDEO** input jack on the front of the DVD-VCR.

2 Plug the other end of the video cable into the appropriate output connector on the other system (VCR or Camcorder, etc).

3 Connect one end of the audio cable supplied into the **AUDIO** input jacks on the front of the DVD-VCR.

- Take care to respect the colour coding of the left and right channels.

4 Plug the other end of the audio cable into the appropriate output connectors on the other system (VCR, camcorder, etc).



Plug & Auto Setup

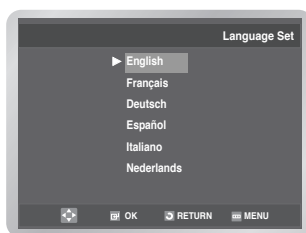
Your DVD-VCR will automatically set itself up when it is plugged into the mains for the first time. TV stations will be stored in memory. The process takes a few minutes. Your DVD-VCR will then be ready for use.

1 Connect the RF Cable as indicated on page 9. (Connecting Your DVD-VCR to the TV using the RF Cable)

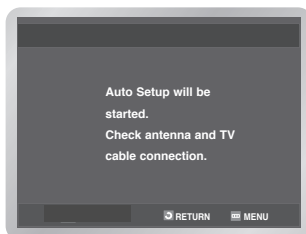
2 Plug the DVD-VCR into the mains.
• “AUTO” in the front panel display flickers.



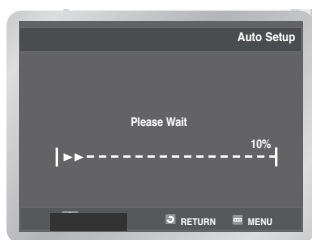
3 The Language Set menu is displayed.



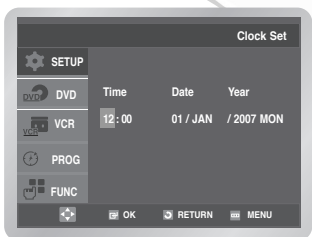
4 Press the **▲** or **▼** button to select the desired language, then press **OK** button. Start the auto setup.



5 Start the auto scanning.
The number of stations automatically stored by the DVD-VCR depends on the number of stations that it has found.



6 Check the date and time.



Refer to “Setting the Date and Time” to change the date and time. (see page: 14)

Notes

- Now, you only have to switch the DVD-VCR on and it is ready for use.
- Function for “Plug & Auto Set Up” is fixed already. So if you want to change this fixed one, you can change. (refer to “Presetting the Stations Manually” page 16).

Settings

Tuning Your Television for the DVD-VCR

You must tune your television for the DVD-VCR only if you are using the RF cable.

To view pictures from your DVD-VCR when a Scart cable is used, the television must be set to the audio/video mode (AV).

- 1 Switch on the television.
- 2 Switch on the DVD-VCR by pressing the **⏻/I STANDBY/ON** on the front of the DVD-VCR or **STANDBY/ON** on the remote control.
- 3 Select a programme position on the television to be reserved for use with your DVD-VCR.
- 4 Insert the video cassette in the DVD-VCR. Check that the DVD-VCR starts reading the cassette; if not, press the **▶||** button.
- 5 Start a scan on your television or set the television to UHF channel 36.
- 6 Fine tune the television until the pictures and sound are obtained clearly.
- 7 When the picture and sound are perfectly clear, store this channel at the desired programme position on the television. That programme is now reserved for use with your DVD-VCR.

Setting the Date and Time

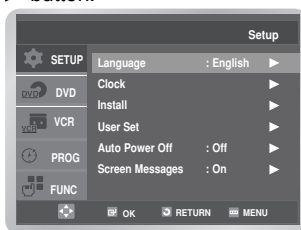
Your DVD-VCR contains a 24-hour clock and calendar used to:

- Automatically stop programme recording.
- Preset your DVD-VCR to record a programme automatically.

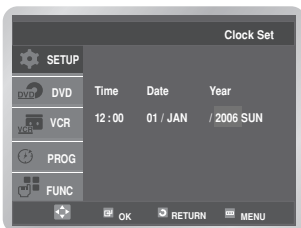
You must set the date and time when:

- You purchase the DVD-VCR.
- Do not forget to reset the time when you change clocks from winter to summer time and vice versa.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



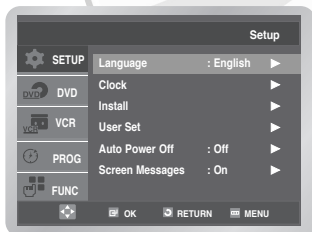
- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Clock**, then press the **OK** or **▶** button. The **Clock Set** menu is displayed.
- 3 Press the **◀** or **▶** button to select the hour, minutes, day, month, and year. The selected option is highlighted. Press the **▲** or **▼** button to set them. The day of the week is displayed automatically. Press the **OK** button.



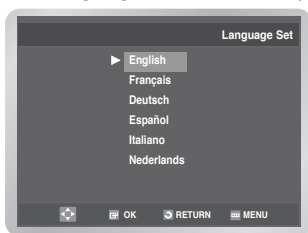
- You can hold down the **▲** or **▼** button to scroll more quickly through the values.
- Press the **MENU** button to exit the menu.

Setting the Menu Language

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **OK** or **▶** button again. The **Language Set** menu is displayed.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select desired language, then press the **OK** or **▶** button.
 - Press the **MENU** button to exit the menu.

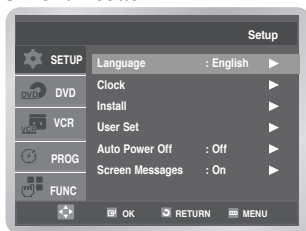
Presetting the Stations Automatically

You do not need to preset the stations if you have already set them automatically (refer to “Plug & Auto Set Up” on page 13). Your DVD-VCR contains a built-in tuner used to receive television broadcasts. You must preset the stations received through the tuner. This can be done:

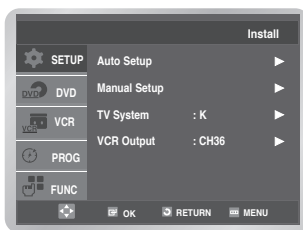
- Plug & Auto Set up (refer to page 13).
- Automatically.
- Manually (refer to page 17).

You can store up to 80 stations.

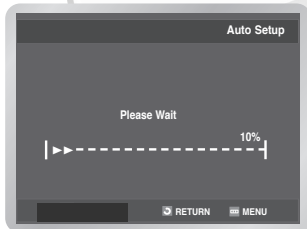
- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button. The **Install** menu is displayed.



- Press the **OK** button to start the auto scanning. The message **Please Wait** is displayed.



- The first frequency band is scanned and stored, then the DVD-VCR searches for the second station and so on. When the automatic scanning procedure has finished, the DVD-VCR switches automatically to programme 1.
- If you wish to cancel the auto scanning before the end, press the **MENU** button.

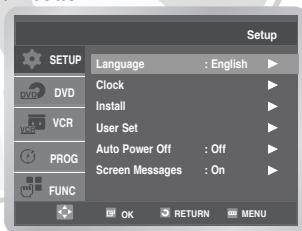
Note

- The number of stations automatically stored by the DVD-VCR depends on the number of stations that it has found.
- Once the auto scanning procedure has finished, some stations may have been stored more than once; select the stations with the best reception and delete the ones no longer required (refer to page 18).

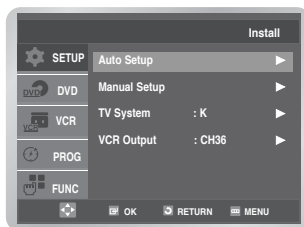
Presetting the Stations Manually

You do not need to preset the stations manually if you have already set them automatically.

- Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.

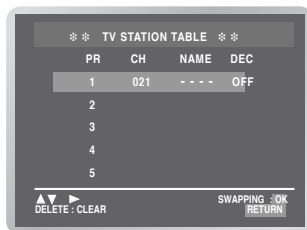


- Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button. The **Install** menu is displayed.

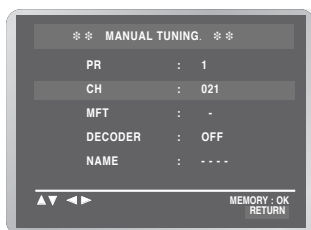


- Press the **▲** or **▼** button to select **Manual Setup**, then press the **OK** or **▶** button. The **TV STATION TABLE** menu is displayed.

- Press the **▲** or **▼** button to select the required programme number.

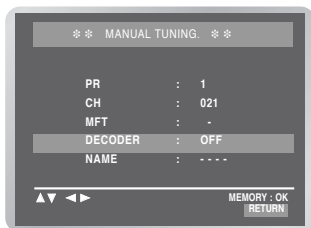


- Press the **▶** button to preset the station. The **MANUAL TUNING** menu will be displayed. Press the **◀** or **▶** button to start scanning the channels. The frequency band is scanned and the first station found is displayed.



6 If necessary, press the **▲** or **▼** button to select **MFT**, then press the **◀** or **▶** button to adjust the picture.

7 Press the **▲** or **▼** button to select **DECODER**.
Then press the **◀** or **▶** button to select decoder **ON** or **OFF**.



8 Press the **▲** or **▼** button to select **NAME**.
The station name is set automatically from the broadcast signal.

- To change the programme's name, press the **▶** button. The first letter of the name flashes.

To...	Then...
Select a character in the name.	Press the ▲ or ▼ button until the required character is displayed (letters, numbers or ⏏ character).
Move to the next previous or character	Press the ◀ or ▶ button respectively.

9 If you...	Then...
Wish to store the station displayed	• Press OK to store the station.
Do not wish to store the station displayed	• Press the ▲ or ▼ button until the CH is selected. • Press the ◀ or ▶ button to go on scanning the frequency band and display the next station.

10 Repeat this procedure from step **4** onwards, until all the required stations have been stored.

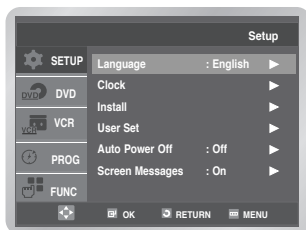
11 Press the **MENU** button to exit the menu.

Clearing a Preset Station

If you have stored a TV station:

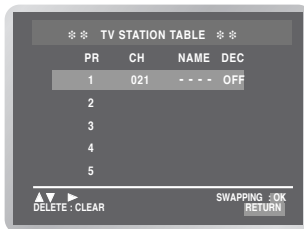
- That you do not require
- At the wrong programme position, you can cancel it.

1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



2 Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button.
The **Install** menu is displayed.

3 Press the **▲** or **▼** button to select **Manual Setup**, then press the **OK** or **▶** button.
The **TV STATION TABLE** menu is displayed.



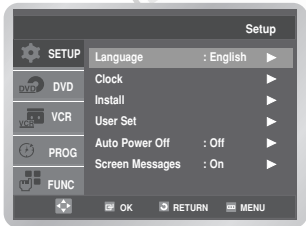
4 Press the **▲** or **▼** button to select required preset TV station.
Press the **CLEAR** button to delete.

5 Repeat the same procedure from step **4** onwards until all the required stations have been cleared.

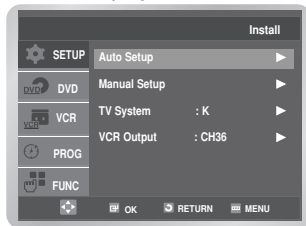
Changing the Preset Station Table

You can rearrange the station table and give different programme numbers to the stations listed according to your own preferences.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



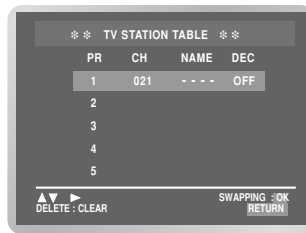
- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button. The **Install** menu is displayed.



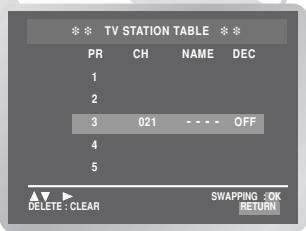
- 3 Press the **▲** or **▼** button to Select **Manual Setup**, then press the **OK** or **▶** button. The **TV STATION TABLE** menu is displayed.

- 4 Press the **▲** or **▼** button to select required preset TV station. The selected station is displayed at the same time on the television screen.

- 5 Press the **OK** button to change the programme number assigned to a station.



- 6 Press the **▲** or **▼** button to select required position, then press the **OK** button to swap the position.
For example to move a TV station in programme 1 to programme 3.

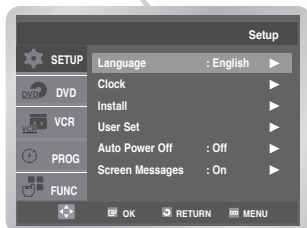


- Press the **MENU** button to exit the menu.

Selecting the RF OUT Sound Mode (D/K- B/G)

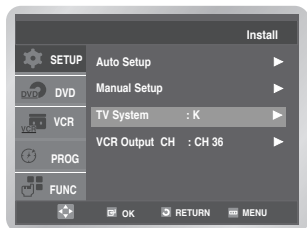
You can choose the sound mode (D/K or B/G) according to the TV set connected to your VCR.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button. The **Install** menu is displayed.

- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **TV System**, then press the **OK** or **▶** button to select K or G.

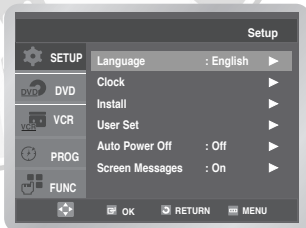


- Press the **MENU** button to exit the menu.

Setting the VCR Output Channel

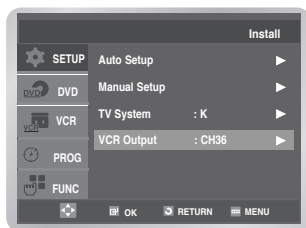
Your DVD-VCR output channel may need to be changed if the pictures suffer from interference or if your TV cannot find the pictures.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Install**, then press the **OK** or **▶** button. The **Install** menu is displayed.

- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **VCR Output CH**.



- 4 Press the **OK** or **◀** or **▶** button to select the required output channel (CH21~CH69).

→ CH21 → ..CH36 → ..CH69 →

- Press the **MENU** button to exit the menu. Then tune your television again (see page 15).
- You can select the required output channel directly by using the number button.

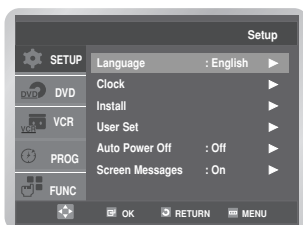
VCR Functions

Selecting the Colour Mode

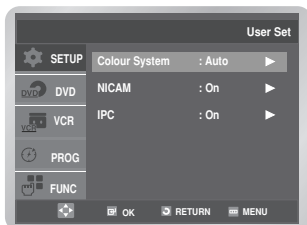
Before recording or playing back a cassette, you can select the required system standard. Otherwise, the system automatically selects the reception standard when you select AUTO.

- When playing back a cassette, the standard is automatically selected by the DVD-VCR.
- When you playback an NTSC-recorded tape on this DVD-VCR make a setting on the colour system according to your TV. If your TV is a PAL system only TV, set NTPB. If your TV is multi system TV (NTSC 4.43 compatible), set NT4.43 and you can record NT4.43.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **User Set**, then press the **OK** or **▶** button. The **User Set** menu is displayed.

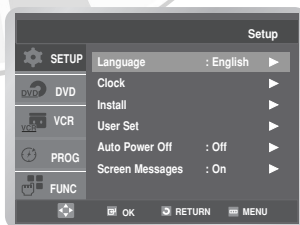


- 3 Press the **OK** or **▶** button to select required colour system.
Auto → **PAL** → **SECAM** → **MESECAM** → **B/W**
 - **Auto**: When playing back a cassette, the system standard is automatically selected by the DVD-VCR.
 - **B/W**: Black and White.

NICAM

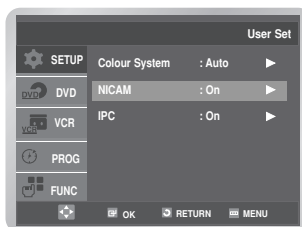
NICAM programmes are divided into 3 types. NICAM Stereo, NICAM Mono and Bilingual (transmission in another language). NICAM programmes are always accompanied by a standard mono sound broadcast and you can select the desired sound. Please refer to page 29.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **User Set**, then Press the **OK** or **▶** button.

The **User Set** menu is displayed.



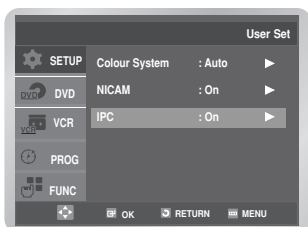
- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **NICAM**, then press the **OK** or **▶** button to select **On** or **Off**.

- **On** (for NICAM mode):
Normally set at this position
- **Off** (for MONO mode):
Only set at this position to record the standard mono sound during a NICAM broadcast if the stereo sound is distorted due to inferior reception conditions.

Intelligent Picture Control

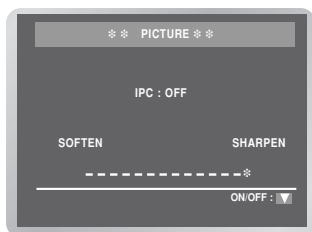
This feature allows you to adjust the sharpness of the image automatically, according to your own preferences.

- 1 During playback, press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.
- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **User Set**, then press the **OK** or **▶** button.
The **User Set** menu is displayed.
- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **IPC** (Intelligent Picture Control), then press the **OK** or **▶** button.



- You can select the modes simply by pressing the **IPC** button.

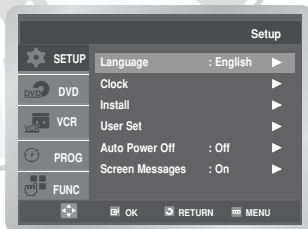
- 4 To adjust the sharpness manually, press the **▼** button to turn the IPC mode **OFF**.
The sharpness of the picture is adjusted manually.
Press the **◀** or **▶** buttons until the picture is displayed according to your preferences.



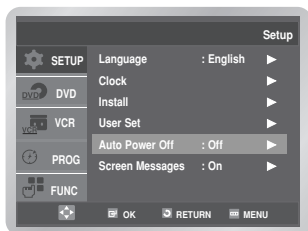
Auto Power Off

This feature automatically turns off your DVD-VCR if no signal is received and you do not press any button for the selected time.

- 1 Press the **MENU** button, press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Auto Power Off**.



- 3 Press the **OK** or **▶** button to select the preset interval.

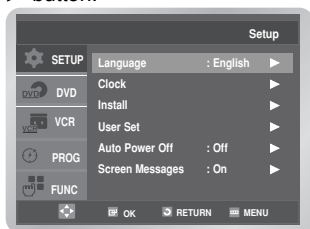
→ **Off** → **1 Hour** → **2 Hour** → **3 Hour**

- Press the **MENU** button to exit the menu.

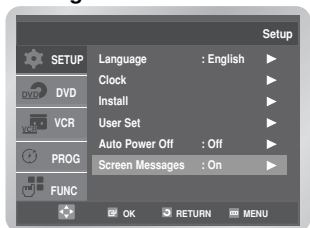
Screen Messages

Your DVD-VCR displays most information both the DVD-VCR and the television.
You can choose to display or hide this information on the television screen (If you configure the Screen Message to Off, the Fast Forward and Rewind messages will not be displayed on the screen. However, the Search Message will not be displayed on the screen regardless of the Screen Message configuration).

- 1 Press the **MENU** button, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Screen Messages**.

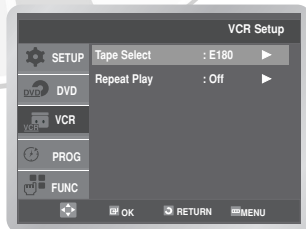


- 3 Press the **OK** or **▶** button to select **On** or **Off**.
 - **On** : Select to display on-screen information.
 - **Off** : Select to hide on-screen information.
 - Press the **MENU** button to exit the menu.

Selecting the Cassette Type

If you wish to use the tape counter to display the time remaining on a cassette, you must indicate the type of cassette inserted.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **▲** or **▼** button to select **VCR**.
- 2 Press the **OK** or **▶** button.
The **Tape Select** is highlighted.



- 3 Press the **OK** or **▶** button to select the correct cassette length.

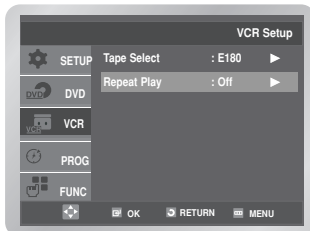
→ **E180** → **E240** → **E260** → **E300** →

- Press the **MENU** button to exit the menu.

Repeat Play

You can set repeat play to repeat the tape continuously from beginning to end.

- 1 Press the **MENU** button, then press the **▲** or **▼** button to select **VCR**.
- 2 Press the **OK** or **▶** button, then press the **▲** or **▼** button to select **Repeat Play**.
Press the **OK** or **▶** button to select **On** or **Off**.



- **On**: Repeat play.
- **Off**: Do not wish to repeat play.

Selecting the Recording Speed

You can record a cassette at two different speeds:

- SP (Standard Play)
- LP (Long Play)

In Long Play modes:

- Each cassette lasts twice as long
- The recording is of a slightly lower quality

1 Press the **SPEED** button to select **SP** or **LP**.

- The selected record speed will appear on the front panel display.

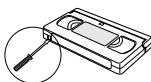


Type	Recording Time (in SP)
E180	180 mins. or 3 hours
E240	240 mins. or 4 hours
E260	260 mins. or 4 hours and 20 mins.
E300	300 mins. or 5 hours

Protecting a Recorded Cassette

Video cassettes have a safety tab to prevent accidental erasure. When this tab has been removed, you cannot record on the tape.

1 If you wish to protect a cassette, break off the tab using a small screwdriver.



2 To re-record over a protected cassette (safety tab broken), cover the hole with adhesive tape.

Recording a Programme Immediately

Before recording a programme, you must have preset the corresponding station (unless you are recording via an external video source). If you have not done so, refer to pages 16~17.

1 Switch on the television.

2 Insert the video tape in to the VCR deck, with the window visible and the safety tab intact or the opening covered with adhesive tape. The DVD-VCR is switched on automatically.

3 Select the station by pressing the **PROG** (Λ or V) button or select the source (AV1, AV2 or AUX) by pressing the **INPUT SEL.** button for a satellite tuner or external video source. The station number is displayed and the programme can be seen on the television.

4 Select the recording speed by pressing the **SPEED** button as many times as required.

5 Hold down the **REC** (●) button for a while to start recording.

The record indicator appears on the television and DVD-VCR display. An index is recorded on the tape (Refer to page 30).

6 To stop recording, press the ■ button once.

- If your DVD-VCR ejects the cassette when you start recording, check to make sure that the cassette's safety tab is intact or that the opening (Created by a broken safety tab) is overed with adhesive tape.
- If you reach the end of the tape while recording, the cassette rewinds automatically.

Recording a Programme with Automatic Stop

This function enables you to record up to nine hours (LP) of programmes. Your DVD-VCR stops automatically after the requested length of time.

- 1 Switch on the television.
- 2 Insert the cassette on which the programme is to be recorded, with the window visible and the safety tab intact or the opening covered with adhesive tape. The DVD-VCR is switched on automatically.
- 3 Select the station to be recorded by pressing the **PROG** ($\wedge$ or $\vee$) button or select the source (AV1, AV2 or AUX) by pressing the **INPUT SEL.** button for a satellite tuner or external video source. The station number is displayed and the programme can be seen on the television.
- 4 Select the recording speed by pressing the **SPEED** button as many times as required (Refer to page 24).
- 5 Hold down the **REC** (●) button for a while to start recording. The record indicator appears on the television screen and DVD-VCR display. An index is recorded on the tape (Refer to page 30).
- 6 Press the **REC** (●) button several times to increase the recording time in:
 - 30-minute intervals up to four hours.
 - 1-hour intervals up to nine hours.The length is displayed on the television displays. The selected programme is recorded for the length of time requested. At the end of that time, the DVD-VCR stops recording automatically and power off.

LENGTH 2:30

SET LENGTH :

PRESS REC ●

- 7 If you wish to cancel the recording before the end, press the **STANDBY/ON** button.
 - If the end of the tape is reached while recording, the recording stops and power off.

Recording from Another VCR or Camcorder

You can copy a cassette to your DVD-VCR from another video source, such as another VCR or a Camcorder etc.

- It is an infringement of copyright laws to copy prerecorded cassettes or to re-record them in any form without the permission of the owners of the corresponding copyright.
- 1 Connect the output jack of your external devices to the SCART input connector or AUX on the front or rear of the DVD-VCR.
 - 2 Insert a blank cassette in your DVD-VCR.
 - 3 Insert the pre-recorded cassette in the other video source (VCR or Camcorder etc).
 - 4 Press the **INPUT SEL.** button to select the appropriate input on your DVD-VCR:
 - AV1, AV2 for the SCART input.
 - AUX for the RCA input.
 - 5 Start playing back the cassette to be copied.
 - 6 Hold down the **REC** (●) button for a while to start recording on your DVD-VCR.
 - 7 When you have finished recording, press the ■ button on both VCR and DVD-VCR.
 - If you wish to view the cassette being copied, your DVD-VCR must be connected as usual to the television (Refer to page 9 for further details).

Using the Assemble Edit Function

This function allows you to start a new recording at a specific position on the cassette while maintaining a very smooth scene change.

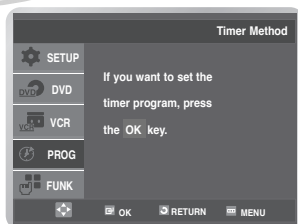
- 1 Insert the cassette to be edited in your DVD-VCR.
- 2 Press the ►II button to start playback.
- 3 When you reach the position from which you wish to start the new recording, press the ►II button.
- 4 Press the **F.ADV/STEP** button as often as necessary to advance frame by frame, until the exact recording position is located.
- 5 While the DVD-VCR is in still mode, hold down the **REC** (●) button for a while to activate the assemble edit function. The mode is changed to pause.
- 6 Select the source from which you wish to record by pressing:
 - The **PROG** ^ or v button for television channels.
 - The **INPUT SEL.** button for the AV1, AV2 or AUX.
- 7 Press the ►II button to start recording. If you want to finish the recording, press the ■ button.

Using The Timer Programming Feature

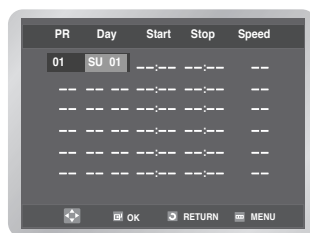
The Timer Programming feature allows you to preset the DVD-VCR to record a programme up to one month before that programme is to be broadcast. Up to six programmes can be preset.

- Before presetting a recording, check that the Date and Time are correct.
- You must check that the cassette tape is loaded.

- 1 Press the **MENU** button, then press the ▲ or ▼ button to select **PROG.**

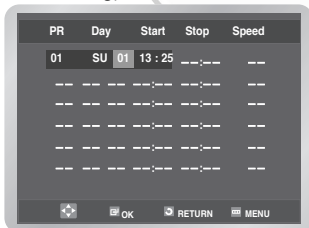


- 2 Press the **OK** or ► button. The timer programming menu is displayed.
- 3 Press the **OK** or ► button to select **PR**, then press the ▲ or ▼ button to select the required station.
 - Press the **INPUT SEL.** button to select an input source (AV1, AV2 or AUX) other than the tuner.
- 4 Press the ► button to select **Day**, then press the ▲ or ▼ button to select the required day.



- **DLY** : Daily
- **W-SU** : Weekly Sunday
- **W-MO** : Weekly Monday
- **W-SA** : Weekly Saturday
- **SU 01** : Sunday 01

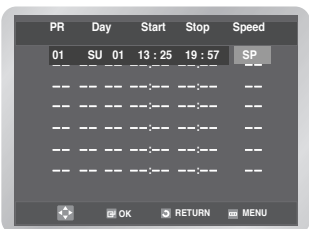
5 Press the **►** button to select **Start** (Start time of recording).



6 Press the **►** button to select **Stop** (Recording stop time).

- Press the **◀** or **►** button to select the hour or minute.
- Press the **▲** or **▼** button to set the stop time.

7 Press the **►** button to select **Speed** (Recording speed).



- Press the **▲** or **▼** button to select the required recording speed.
- **Auto** → **SP** (Standard Play) → **LP** (Long Play)
- **Auto Tape Speed Select**

The DVD-VCR's "Auto Tape Speed Select" function compares the duration of the timer recording to the actual recording time remaining on the tape loaded. If there is insufficient tape to complete a timer recording in **Auto** mode, the DVD-VCR automatically switches to **LP** mode to record the whole programme.

8 When you have finished, press the **OK** button to set the Timer Programming.

9 Press the **MENU** button to exit the menu.

10 Press the **STANDBY/ON** button to activate the timer.



Before starting recording, the DVD-VCR compares the timer duration with the remaining time on the cassette.

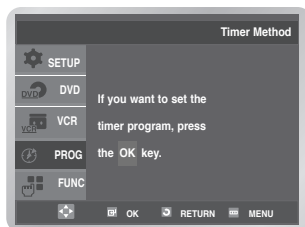
Checking a Preset Recording

You can check your preset recordings:

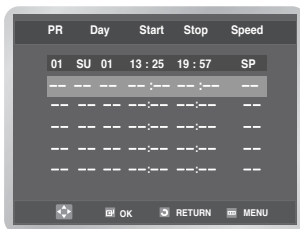
- When you have finished presetting the DVD-VCR
- If you have forgotten which programmes will be recorded.

1 Press the **MENU** button, then press the **▲** or **▼** button to select **PROG**.

The **Timer Method** menu is displayed.



2 Press the **OK** or **►** button. The list of preset recordings is displayed with the corresponding information.



- It can be displayed simply by pressing the **TIMER** button on the remote control.

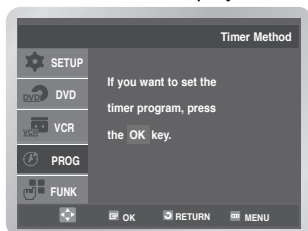
- 3** To change any values, select the required programme by pressing the ▲ or ▼ button, then change any values as required. For more details refer to page 26. (Step 2 to 9).
- Press the **MENU** button to exit the menu.

Cancelling a Preset Recording

You can cancel any programmes that are:

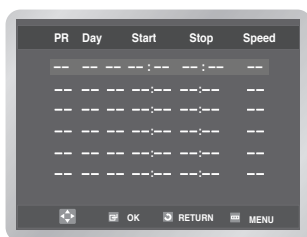
- Incorrect
- No longer required

- 1** Press the **MENU** button, then press the ▲ or ▼ button to select **PROG** . The **Timer Method** menu is displayed.



- 2** Press the **OK** or ► button. The list of preset recordings is displayed with the corresponding information.
- It can be displayed simply by pressing the **TIMER** button on the remote control.

- 3** Press the ▲ or ▼ button to select the programme to be cancelled, then press the **CLEAR** button .



- All the recording information is deleted and broadcast will not be recorded.
- Press the **MENU** button to exit the menu.

Playing Back

Playing a Cassette

This function allows you to play any pre-recorded cassette.

- 1 Switch on both the television and your DVD-VCR.
- 2 If the safety tab on the cassette is removed, the cassette is played automatically.
 - When a cassette is loaded, the tape position is optimized automatically to reduce disturbance (Digital Auto Tracking).
 - When playing a cassette, if the end of the tape is reached, the cassette is rewound automatically. NTSC tapes can be played back but cannot be recorded with this DVD-VCR.
- 3 Press the **■** (stop) button to stop the playback.
Press the **▲** (eject) button to eject the playback.

Adjusting Picture Alignment Manually

This feature allows you to adjust the alignment manually to obtain the best possible picture. When noise bars or streaks appear during playback, adjust alignment manually by pressing the **TRK** (**△** or **▽**) button until the picture is clear and stable.

- The tracking bar appears.
- The image is adjusted.

Selecting the Audio Output Mode

You can select the mode in which the sound is reproduced on the loudspeakers and AV outputs. The following options are available.

Press the **AUDIO** button on the remote control until the required option is displayed.

→ L → R → MIX → MONO → L R

Option	Description
L	Used to listen to the sound on the left Hi-Fi channel.
R	Used to listen to the sound on the right Hi-Fi channel.
MIX	Used to listen to the mixed sound of the Hi-Fi and normal channels.
MONO	Used to listen to the sound on the normal mono channel.
L R	Used to listen to Hi-Fi stereo sound on the left and right channels. • When playing back tapes recorded in Hi-Fi, the sound switches to Hi-Fi after five seconds of Mono.

Playing a Cassette in Slow Motion

You can play a cassette in slow motion.

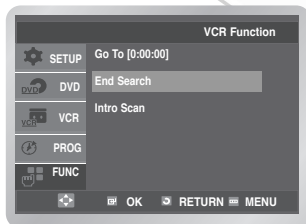
- No sound is heard when playing back a cassette in slow motion.

- 1 Press the :
 - **▶II** button to start playing the cassette.
 - **▶II** button again to make still mode.
 - **▶▶** button to start slow mode.
 - **◀◀** or **▶▶** button as many times as required to decrease or increase the speed respectively.
 - **▶II** button twice to return to the normal speed.
 - The slow motion feature does not support running video backwards.
- 2 When playing back in slow motion, picture interference may occur.
Press the **TRK** (**△** or **▽**) button to minimize this effect.
 - When you have been using the Slow Motion function for more than about two minutes, the DVD-VCR will automatically play to protect the:
 - Cassette.
 - Video heads.

■ End Search

Use this feature when you want to search for a blank position to record a program on a cassette. The VCR will fast forward, searching for a blank position, and then automatically stop at that position. If the VCR reaches the end of the tape during end search, the tape will be ejected.

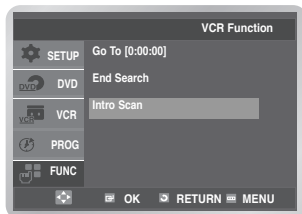
- 1 Press the **SEARCH** button. The **VCR Function** menu is displayed. Press the **▲** or **▼** button to select **End Search**.



- 2 Press the **OK** or **▶** button.

■ Intro Scan

- 1 Press the **SEARCH** button. The **VCR Function** menu is displayed. Press the **▲** or **▼** button to select **Intro Scan**.



- 2 Press the **OK** or **▶** button.

- 3 Press the **◀◀** or **▶▶** button depending on the direction where your desired programme is located.

INTRO SCAN : ◀◀ ▶▶

- 4 When an Index mark is found the DVD-VCR will playback the tape for 5 seconds, after which it will continue searching for the next Index mark

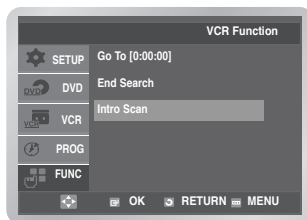
INTRO SCAN : ◀◀

- 5 If you want to watch the tape from a particular Index, press the **▶||** button twice.

■ Index Skip Search

This feature will enable you to fast forward/rewind to a specific point on a tape: e.g. If you have recorded 3 different programmes on a tape and you have rewound the tape to the beginning, by using this feature you can go directly to the start of programme 2 simply by pressing the **SEARCH** button.

- 1 Press the **SEARCH** button. The **VCR Function** menu is displayed. Press the **▲** or **▼** button to select **Intro Scan**.



- 2 Press the **OK** or **▶** button.

- 3 Press the **◀◀** or **▶▶** button twice more.

- 4 These Index searches can be made forwards (press the **▶▶** button) or backwards (press the **◀◀** button).
(◀◀ -20 • • 0 • • +20 ▶▶)
This will take you directly to the start of the desired programme is located.

INDEX SEARCH : ◀◀ -06

To cancel an Index search simply press the **▶||** or **■** button.

Playing a Sequence Frame by Frame

You can

- Stop the cassette at a given frame (image)
- Advance one frame at a time

No sound is heard when playing back frame by frame.

1 Press the :

- ►II button to start playing the cassette.
- ►II button again to make still mode.
- F.ADV button to advance frame by frame.
- ►II button to return to normal playback.
- Vertical stability: When playing back frame by frame, interference may be seen on the screen. Press the **TRK** (△ or ▽) button to minimize this effect.

Playing a Sequence at Variable Speeds

You can vary the playback speed using the Shuttle function (up to nine times the normal speed). Example: You wish to analyse a sports person's technique, movement by movement.

- No sound is heard when playing a sequence at variable speeds.

1 Press the :

- ►II button to start playing the cassette.
- **SHUTTLE** (<<) button to play the cassette backwards.
- **SHUTTLE** (>>) button to play the cassette forwards.

2 Each time you press the **SHUTTLE** button, the speed is changed as shown in the following illustration.

REVERSE PLAY X9	REVERSE PLAY X5	REVERSE PLAY X3	STILL	SLOW MOTION X1/10	SLOW MOTION X1/5	PLAY X3	PLAY X5	PLAY X9
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------	-------------------------	------------------------	------------	------------	------------

Searching for a Specific Sequence

Each time you record a cassette on this DVD-VCR, an "index" is automatically marked on the tape when recording starts. The Search function allows you to fast-forward or rewind to a specific index and start playback from that point. Depending on the direction selected, the indexes are numbered as follows:

↓

etc.	Prev Seq.	Seq. being played	Next Seq.	etc.
	2	1	1	2

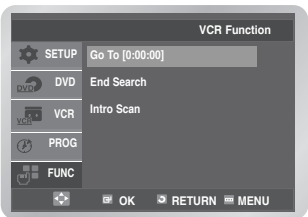
- This DVD-VCR uses a standard indexing system (VISS). As a result, it will recognize any indexes marked by other VCRs using the same system and vice versa.

Go To [0:00:00] Stop

Use this feature when you want to search for the 0:00:00 counter position on a cassette. Press the **CLEAR** button at the point on the tape where you want to set the counter to 0:00:00. The VCR will rewind or fast forward, searching for the 0:00:00 counter position, and then automatically stop at that position.

1 Press the **MENU** button, then press the ▲ or ▼ button to select **FUNC**. The **Function** menu is displayed. Press the **OK** or ► button.

2 Press the ▲ or ▼ button to select **VCR Function**, then press the **OK** or ► button. The **VCR Function** menu is displayed with the **Go To [0:00:00]** selected.



- It can be displayed simply by pressing the **SEARCH** button.

3 Press the **OK** or ► button again.

Using the Tape Counter

The tape counter:

- Indicates the elapsed time in the play and record modes (Hours, Minutes and Seconds).
- Is reset when a cassette is inserted in the DVD-VCR.
- Allows you to find the beginning of a sequence easily.
- If the remaining time is to be calculated correctly, you must indicate the type of cassette being used.

1 Insert a cassette in your DVD-VCR.

To set the tape counter to zero at the beginning of a sequence:



0:00:00

- Press the **INFO** button twice to display the counter.
- Press the **CLEAR** button when you want to set the tape counter to zero.

2 When you are ready,

- Start Playback or Recording.
- Press the **■** button.
- To fast-forward or rewind to the sequence at which the counter was set to zero, press the **◀◀** or **▶▶** button.
- Some DVD-VCR information, such as the counter, can be displayed on the television screen (Unless you have deactivated the **Screen Messages** mode; refer to page 23).

Press the **INFO** button:

- Once to display the current function, programme number, recording speed, time and counter.
 - Twice to display the counter only.
 - Three times to display the time remaining on the cassette.
 - Four times to clear the display.
-

DVD Functions

Setting Up the Language Features

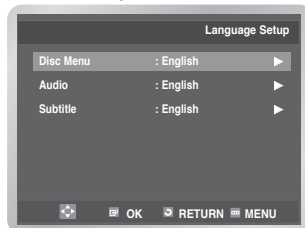
If you set disc menu, audio and subtitle language in advance, it will come up automatically every time you watch a movie.

Using the Disc Menu Language

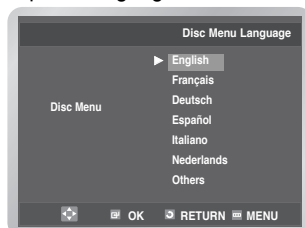
- 1 Press the **MENU** button in the stop mode.
Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **OK** or **▶** button again.
Press the **▲** or **▼** button to select **Disc Menu**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select the required language.



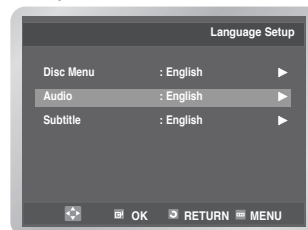
- Select **Others** if the language you want is not listed.

Using the Audio Language

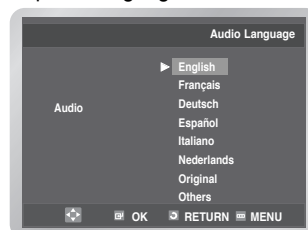
- 1 Press the **MENU** button in the stop mode.
Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **OK** or **▶** button again.
Press the **▲** or **▼** button to select **Audio**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select the required language.

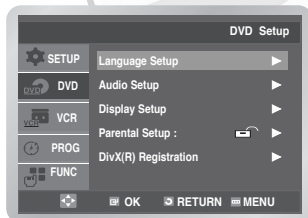


- Select **Original** if you want the default soundtrack language to be the original language the disc is recorded in.
- Select **Others** if the language you want is not listed.

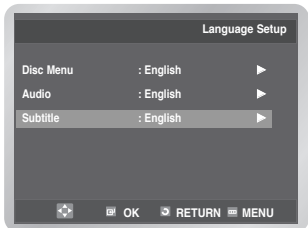
- 4 Press the **OK** button.

Using the Subtitle Language

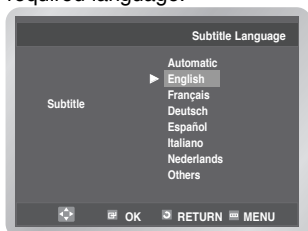
- 1 Press the **MENU** button in the stop mode. Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **OK** or **▶** button again. Press the **▲** or **▼** button to select **Subtitle**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select the required language.



- Select **Automatic** if you want the subtitle language to be the same as the language selected as the audio language.
- Select **Others** if the language you want is not listed.

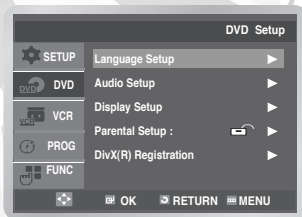
- 4 Press the **OK** button.

Note

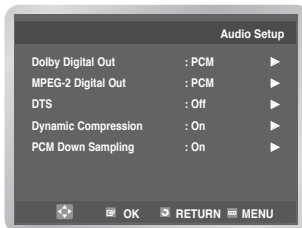
- Some discs may not contain the language you select as your initial language; in that case the disc will use its original language setting.

Setting Up the Audio Options

- 1 Press the **MENU** button in the stop mode. Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Audio Setup**, then press the **OK** or **▶** button. The **Audio Setup** menu is displayed.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select the required item.

- 4 Press the **OK** or **▶** button to select the required option.

Dolby Digital Out

- **PCM**: Converts to PCM (2CH) audio. Select PCM when using the Analog Audio Outputs.
- **Bitstream**: Converts to Dolby Digital Bitstream (5.1CH). Select Bitstream when using the Digital Audio Output.

Note

- Be sure to select the correct Digital Output or no audio will be heard.

MPEG-2 Digital Out

- **PCM**: Converts to PCM (2CH) audio. Select PCM when using the Analog Audio Outputs.
- **Bitstream**: Converts to MPEG-2 Digital Bitstream (5.1CH or 7.1CH). Select Bitstream when using the Digital Audio Output.

■ DTS

- **Off:** Doesn't output digital signal.
- **On:** Outputs DTS Bitstream via digital output only. Select DTS when connecting to a DTS Decoder.

■ Dynamic Compression

- **On:** To select dynamic compression.
- **Off:** To select the standard range.

■ PCM Down Sampling

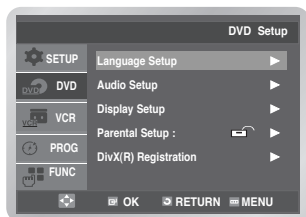
- **On:** Select this when the amplifier connected to the player is not 96KHz compatible. In this case, the 96KHz signals will be down converted to 48KHz.
- **Off:** Select this when the amplifier connected to the player is 96KHz compatible. In this case, all signals will be output with out any changes.

Note

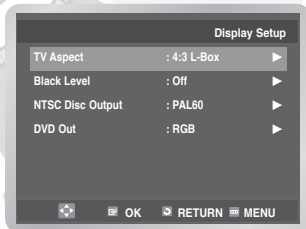
- How to make the **DVD** menu disappear or return to menu screen during set up; Press **RETURN** or **◀** button.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DTS" and "DTS Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Setting Up the Display Options

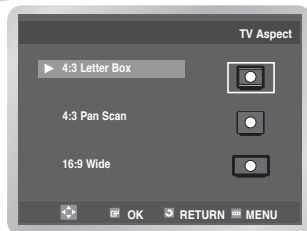
- 1 Press the **MENU** button in the stop mode. Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button.



- 2 Press the **▲** or **▼** button to select **Display Setup**, then press the **OK** or **▶** button.



- 3 Press the **▲** or **▼** button to select **TV Aspect**, press the **OK** or **▶** button.



- 4 Press the **▲** or **▼** button to select the required item, then press the **OK** button to select the required option.

■ TV Aspect

Depending on the type of television you have, you may want to adjust the screen setting (Aspect Ratio).

- **4:3 Letter Box :**
Select when you want to see the total 16:9 ratio screen DVD supplies, even though you have a TV with a 4:3 ratio screen. Black bars will appear at the top and bottom of the screen.
- **4:3 Pan Scan :**
Select this for conventional size TVs when you want to see the central portion of the 16:9 screen. (Extreme left and right side of movie picture will be cut off).
- **16:9 Wide :**
You can view the full 16:9 picture on your widescreen TV.

■ Black Level

Adjusts the brightness of the screen (**On/Off**).

■ NTSC Disc Output

“NTSC” if the screen only has one NTSC-video entrance. If this is not the case, you can choose to leave “PAL60” as is.

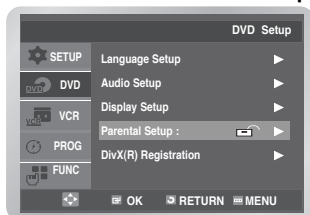
■ DVD Out

- **RGB**: Sends RGB signal from the AV JACK (SCART terminal).
- **S-Video**: Sends S-VIDEO signal from the AV JACK (S-Video terminal).
- **Video**: Sends COMPOSITE VIDEO signal from the AV JACK (SCART terminal).

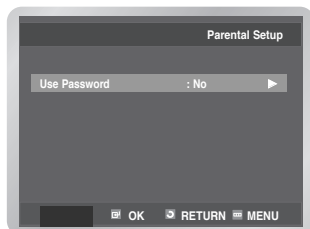
Setting Up the Parental Control

The Parental Control function works in conjunction with DVDs that have been assigned a rating which helps you control the types of DVDs that your family watches. There are up to 8 rating levels on a disc.

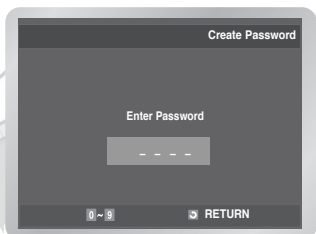
- 1 Press the **MENU** button in the stop mode. Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**, then press the **OK** or **▶** button. Press the **▲** or **▼** button to select **Parental Setup**.



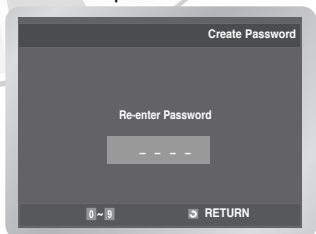
- 2 Press the **OK** or **▶** button. The **Use Password** menu is displayed.



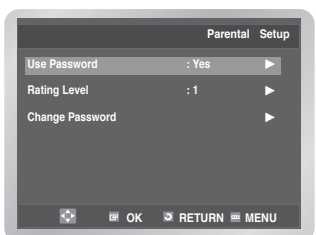
- 3 Press the **OK** or **▶** button again if you want to use a password. The **Enter Password** menu is displayed. Enter your password by pressing the number buttons.



The **Re-enter Password** menu is displayed to confirm the password.

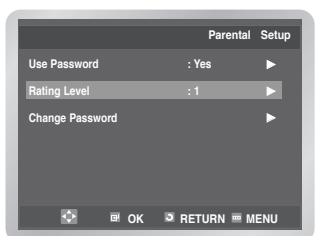


- 4 Enter your password again. The **Use Password** is set to **Yes** and the **Parental Setup** menu is displayed. The DVD-VCR is locked (🔒).



■ Setting up the Rating Level

- 5 Press the **▲** or **▼** button to select **Rating Level**, then press the **OK** or **▶** button.

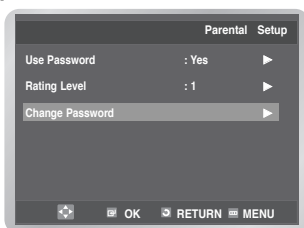




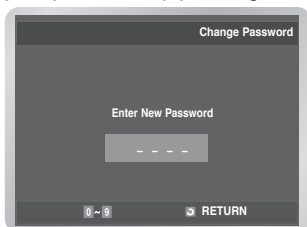
- 6** Press the **▲** or **▼** button to select the required level (e.g. **Level 6**). Press the **OK** or **▶** button.
- Discs that contain Level 7 will now not play.

Changing the Password

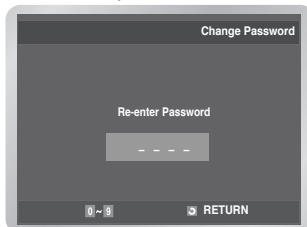
- 7** Press the **▲** or **▼** button to select **Change password**.



- 8** The **Enter New Password** is displayed. Enter your password by pressing the number buttons.



The **Re-enter Password** is displayed to confirm the password.

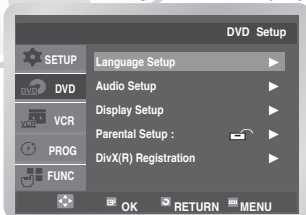


- 9** Enter your password again.
- How to make the **DVD** menu disappear or return to menu screen during set up; Press the **RETURN** or **◀** button.
 - If you have forgotten your password, refer to Forgot Password in the Troubleshooting Guide.

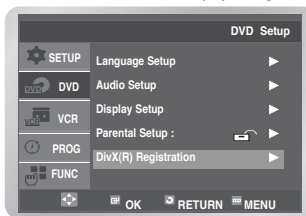
DivX(R) Registration

Please use your registration code to register this DVD-VCR with the DivX(R) Video On Demand service. This will allow you to rent and purchase videos using the DivX(R) Video On Demand format. To learn more go to www.divx.com/vod.

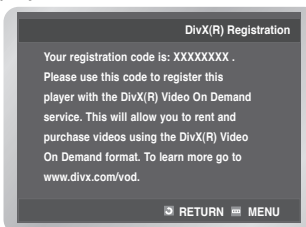
- 1** Press the **MENU** button in the stop mode. Press the **▲** or **▼** button to select **DVD**. The **DVD Setup** menu is displayed.



- 2** Press the **OK** or **▶** button. Press the **▲** or **▼** button to select **DivX(R) Registration**.



- 3** Press the **OK** or **▶** button. A message is displayed.



DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.



Firmware Upgrade

Please read the below information before update procedure.

1 The following events may interrupt the update procedure and **may result in permanent damage to DVD-VCR.**

- Unplugging the power cord.
- Power outage.
- Dirt or Scratch in the discs.
- Open a tray door during processing.

2 Playback can only support English Subtitle. If you have any question or any problem, please feel free to contact your nearest SAMSUNG Service Center and agency.

DivX Feature Table

- A DivX disc may not be playable as playback depends on the file format, the recording conditions, the recording method, etc.
- A video file that has not been interleaved supports only voice or video.
- Check the DivX disc format as this is not an error.
- Normal operation is only possible when the screen size is 720X480 pixels or less.
- A maximum of 65 characters for the caption title of a DivX disc is supported.
- Unsupported caption content will be displayed using asterisks (*).

DivX can be divided into Video and Audio.

Supported CODEC formats	DivX3, DivX4, DivX5 (GMC 1WP)
Supported file formats	*.avi, *.mpeg
Supported audio formats	AC3, MP3, WMA
Supported caption formats	*.SMI, *.SRT, *.SUB

How to make an update disc

Write the downloaded file onto a blank CD-R disc, using the following settings.

1 Download the software update file from the Samsung Internet Site (<http://www.samsung.com/Support/ProductSupport/Download/index.aspx>). After checking your DVD-VCR Model name on the rear, download a file using the **Search Your Model/Name** window.

2 Write the file to disc using CD-R driver of your computer.
Software update file name: **samca.rom**
Please do not change the file name.
If you change the file name, DVD-VCR do not recognize the update CD-R.

Note

- Recommended Application Program
 - Nero Burning / Easy CD Creator.. etc
- Option
 - Multisession; No Multisession
 - CD close or Finalized CD
- In order to increase Disc Playability, add a dummy file (over 100MB) together with the update file in CD-R, not CD-RW. (The Dummy File can be used any kind of file except jpg, mp3, wma file. Zip file format is recommended).

Update procedure

1 Insert the update CD-R disc with the software update. It takes about 30 seconds to load the update disc.

2 READING appears at the left upper side of the screen.

READING

Loading

- 3 **ERASE** and **WRITE** appears in turn at the same location for about 40 sec during firmware update.

ERASE
RETR 00

- 4 It will be displayed **DONE** if the update is completed successfully.

DONE
RETR 00

- 5 After update is completed, you have to power off the unit and eject the update disc by using the **OPEN/CLOSE** button once the unit turns on.

- 6 Firmware update is ended. Turn on your player and enjoy a DivX movie.

Code Ver : XXXXXXXX
Servo Ver : XXXXXXXX

- In order to check new version like the upper, press the **INFO** button after opening a tray.

Note

- The display can be changed depend on its version and without any notice.

Special Playback Features

During DVD/VCD/CD playback you can select from the following special playback options.

To resume normal playback, press the **►II** button.

■ Still

Press the **►II** button during playback.

- The picture will still and the audio will mute.
- To resume playback, press the **►II** button.
- If the player is left in still mode for 5 minutes, it will stop automatically.

Note

- Frame Advance operates only in the forward direction.

■ Frame Advance (Step)

While in playback mode, press the **F.ADV/STEP** button on the remote control to advance one frame at a time.

- Audio is muted during frame advance mode.
- Press the **►II** button to resume normal playback.

■ Skip Forward/Back

While a CD or DVD disc is in play mode, press the **I◀◀** or **▶▶I** button to jump forward and backward through disc chapters/tracks.

- Skip Forward (**▶▶I**) will jump to the next chapter/track.
- Skip Back (**I◀◀**) will jump to the beginning of the current chapter/track.
- Press the **I◀◀** button again to jump to the beginning of the previous chapter/track.

■ Search Forward/Back

While a disc is in play mode, press the **◀◀** or **▶▶** button to visually search forward/backward at 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 128X speed. Press the **►II** button to resume normal speed.

- VCD/CD : 2X - 4X - 8X - 16X - 32X

■ Slow Motion

During playback, press the **►II** button to still the image. Then press the **▶▶/▶▶I** button to play in slow motion at variable speeds.

- Each press increases the slow motion speed playback to 1/8, 1/4 or 1/2 normal speed.
- Audio is muted during slow motion playback.

■ Stop/Resume

- Press the ■ button once to stop playback.
To resume the DVD/VCD/CD from the point where the disc stopped, press the ►II button.
- Press the ■ button twice to completely stop playback. The next time you press the ►II button, the disc will start over from the beginning.

Note

- Slow motion operates only in the forward direction.
Slow motion is not available for CD.

Using the Display Function

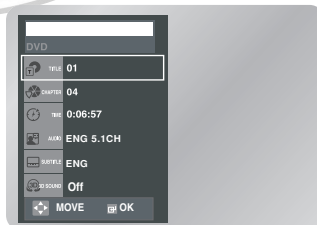
To view the current Title, Chapter/Track, and counter position, press the **INFO** button during DVD playback. The display screen can also be used to quickly choose a title, chapter/track, or playing time.

1 View the Display

During DVD/VCD/CD playback, press the **INFO** button.

- To make the screen disappear, press the **INFO** button again.

DVD



VCD



CD



2 Press the ▲ or ▼ button to select the desired item.

3 Press the ◀ or ▶ button to make the desired setup, then press the OK button.

- You may use the number buttons of the remote control to directly access a title, chapter or to start the playback from the desired time.

4 To make the screen disappear, press the **INFO** button again.



To access the desired title when there is more than one in the disc. For example, if there is more than one movie on a DVD, each movie will be identified. A DVD may contain several different titles. For example, if a disc contains four different movies, each might be considered a title.



Most of DVD discs are recorded in chapters so that you can quickly find a specific passage. Each Title on a DVD is usually divided into chapters (similar to tracks on an audio CD).



Allows playback of the film from a desired time.



Refers to the language of the film soundtrack. In the example, the soundtrack is played in English 5.1CH. A DVD disc can have up to eight different soundtracks.



Refers to the subtitle languages available in the disc. You will be able to choose the subtitles language or, if you prefer, turn them off from the screen. A DVD disc can have up to 32 different subtitles.



A surround sound effect is generated using only two front speakers.

Note

- When in VCD 2.0 is in Menu Off mode only, this function works. You can choose Menu On or Menu Off by using the DISC MENU button.

Adjusting the Aspect Ratio (EZ View)

This function may be different depending on the type of disc.

To play using aspect ratio (DVD)

- 1 Press the **EZ VIEW** button.
 - The screen size changes when the button is pressed repeatedly.
 - The screen zoom mode operates differently depending on the screen setting in the initial DVD menu.
 - To ensure correct operation of the **EZ VIEW** button, you should set the correct aspect ratio in the initial setup.

If you are using a 16:9 TV

For 16:9 aspect ratio discs

- Wide Screen

Displays the content of the DVD title in 16:9 aspect ratio.

- Screen Fit

The top and bottom portions of the screen are cut off. When playing a 2.35:1 aspect ratio disc, the black bars at the top and bottom of the screen will disappear. The picture will look vertically stretched. (Depending on a type of disc, the black bars may not disappear completely.)

- Zoom Fit

The top, bottom, left and right of the screen are cut off and the central portion of the screen is enlarged.

For 4:3 aspect ratio discs

- Normal Screen

Displays the content of the DVD title in 16:9 aspect ratio. The picture will look horizontally stretched.

- Screen Fit

The top and bottom portions of the screen are cut off and the full screen appears. The picture will look vertically stretched.

- Zoom Fit

The top, bottom, left and right portions of the screen are cut off and the central portion of the screen is enlarged.

■ If you are using a 4:3 TV

For 16:9 aspect ratio discs

- 4:3 Letter Box

Displays the content of the DVD title in 16:9 aspect ratio. The black bars will appear at the top and bottom of the screen.

- 4:3 Pan Scan

The left and right portions of the screen are cut off and the central portion of the 16:9 screen is displayed.

- Screen Fit

The top and bottom portions of the screen are cut off and a full screen appears. The picture will look vertically stretched.

- Zoom Fit

The top, bottom, left and right portions of the screen are cut off and the central portion of the screen is enlarged.

For 4:3 aspect ratio discs

- Normal Screen

Displays the content of the DVD title in 4:3 aspect ratio.

- Screen Fit

The top and bottom portions of the screen are cut off and the full screen appears. The picture will look vertically stretched.

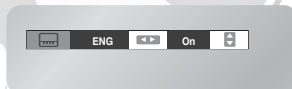
- Zoom Fit

The top, bottom, left and right portions of the screen are cut off and the central portion of the screen is enlarged.

Selecting the Subtitle Language

Some DVDs provide subtitles in one or more languages. You can use the **SUBTITLE** button to quickly view and change settings.

1 During playback, press the **SUBTITLE** button.



2 Press the ◀ or ▶ button to select the desired subtitle language.

3 Press the ▲ or ▼ button to select **On**.

- To make the menu bar disappear, press the **SUBTITLE** button again.



Note

- The subtitle languages are represented by abbreviations.
- This function depends on what languages are encoded on the disc and may not work with all DVDs.
- A DVD disc can contain up to 32 subtitle languages.
- How to have the same subtitle language come up whenever you play a DVD; Refer to "Using the Subtitle Language" on page 34.

Selecting the Audio Language

Multiple language/audio setup options, such as Dolby Digital 5.1, Dolby Pro Logic or LPCM 2 Channel audio are available on some DVDs. You can use the AUDIO button to quickly view and select the options available on a disc.

1 During playback, press the **AUDIO** button.

DVD



VCD, CD



- Press the ◀ or ▶ button to select stereo, Left or Right.

2 Press the ◀ or ▶ button to select the desired language or audio setup on the DVD.

- Languages are represented by abbreviations, e.g. **ENG** for English.

Note

- This function depends on what languages are encoded on the disc and may not work with all DVDs.
- A DVD disc can contain up to 32 subtitle languages.
- How to have the same audio language come up whenever you play a DVD; Refer to “Using the Audio Language” on page 33.

Changing the Camera Angle

Some DVD Movies provide you with various camera angle views on the same scene if disc contains multiple angles.

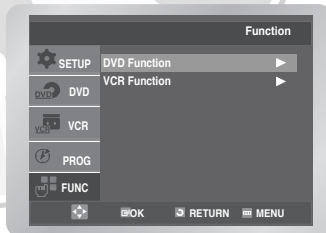
1 Press the **ANGLE** button.

2 Press the ◀ or ▶ button to select a camera angle you may wish to see.

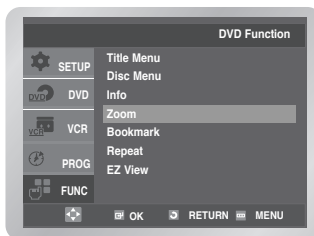


Zoom

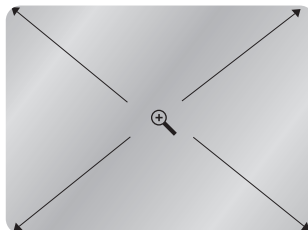
1 During playback, press the **MENU** button. Press the ▲ or ▼ button to select **FUNC**, then press the **OK** or ▶ button. The **Function** menu is displayed.



2 Press the ▶ button, then press the ▲ or ▼ button to select **Zoom**.



3 Press the **OK** or ▶ button. Press the ▲ / ▼ or ◀ / ▶ button to select the part of the screen you want to zoom in on, then press the **OK** button



- Press the **OK** button to Zoom in 2X/4X/2X/Normal in order.
- You can also select Zoom function directly using **Zoom** button on the remote control.

Marks

Up to three Bookmarks can be inserted for a given DVD/VCD, allowing you to quickly jump to your favorite scene or song.

- 1 During playback, press the **MARK** button.



- 2 Press the ◀ or ▶ button to select one of the three mark placeholders (- - -). Keep on playing the DVD up to the scene you want to mark, then press the **OK** button. The placeholder (-) is changed to a number (1, 2 or 3).



- You may continue to set up to three marks. Press the **MARK** button again to exit the mark menu.

Recalling a Maked Scene

- 1 During playback, press the **MARK** button.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to select the mark you want to recall.
- 3 Press the ▶II button to play the mark.

Clearing Mark

- 1 During playback, press the **MARK** button.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to select the mark you want to delete.
- 3 Press the **CLEAR** button to delete the mark.
 - Press the **MARK** button again to exit the mark menu.

Note

- Up to three scenes may be marked at a timer.
- When VCD 2.0 is in Menu Off mode only, this function works.
- Depending on the disc, the mark function may not work.

Repeat Chapter/Title

You can repeat a single chapter or a complete title.

- 1 Press the **REPEAT** button while in playback mode to open the repeat menu. The current repeat mode is displayed.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to select **Chapter/Title**. Press the **OK** button to repeat the current chapter/Title.

DVD



VCD, CD



- The menu will display **Track** in place of **Chapter** if you are playing a VCD/CD.

Cancel Chapter/Title

- 1 Press the **REPEAT** button to open the repeat menu.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to selected **Off**, then press the **OK** button.

DVD



VCD, CD



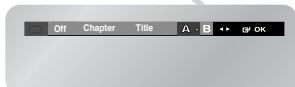
- It is available to press the **CLEAR** button in order to stop repeat play.

A to B Repeat

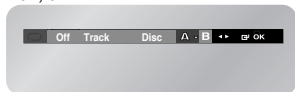
A to B Repeat enables you to repeat the designated section on a DVD or VCD/CD. To activate, mark where to start (A) and where to end (B) of the section you want to watch.

- 1 Press the **REPEAT** button while in playback mode, then press the ◀ or ▶ button to select **A-**.

DVD

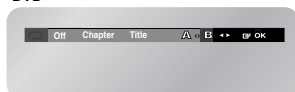


VCD, CD

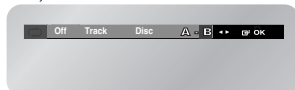


- 2 Press the **OK** button at the beginning of the segment you want to repeat (Point A). The **B** is selected.

DVD



VCD, CD

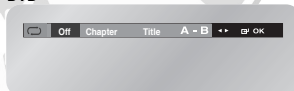


- 3 Press the **OK** button again at the end of the segment you want to repeat (Point B). The segment will begin repeating in a continuous loop.

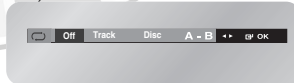
Cancel A-B Repeat

- 1 Press the **REPEAT** button to open the repeat menu.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to selected **Off**, then press the **OK** button.

DVD



VCD, CD



- It is available to press the **CLEAR** button in order to stop repeat play.

Note

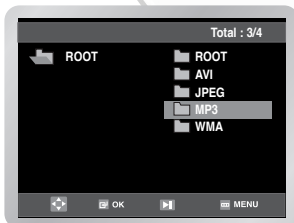
- When in VCD 2.0 mode (MENU ON mode), this function does not work.
- Use the DISC MENU button in the VCD 2.0 mode to select MENU ON or OFF.

MP3/WMA Play

If you insert an MP3/WMA Disc into the DVD-VCR, you can see the folder directory.

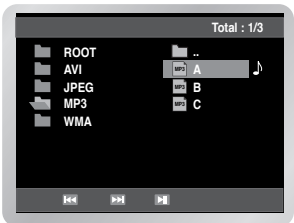
MP3/WMA Play Function

- 1 Press the **▲** or **▼** button to select the desired music folder, then press the **OK** button.



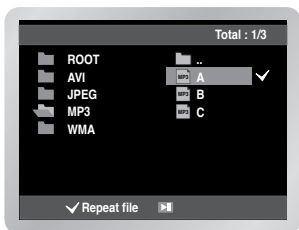
- Up to 7 music folders can be displayed at a time. If you have more than 8 folders on a disc, press the **▼** button to display them.

- 2 Press the **▲** or **▼** button again to select a music file. Press the **OK** button to begin playback of a music file.



Repeat

- 1 Press the **REPEAT** button in play mode to hear only music continuously and press it once again to release.



CD-R MP3/WMA discs

When playing CD-R/MP3 or WMA discs, please follow all the recommendations for CD-R above, plus the comments below:

Your MP3 or WMA files should be ISO 9660 or JOLIET format.

ISO 9660 format and Joliet MP3 or WMA files are compatible with Microsoft's DOS and Windows, and with Apple's Mac. These two formats are the most widely used.

When naming your MP3 or WMA files do not exceed 8 characters, and place ".mp3, .wma" as the file extension.

General name format of: Title.mp3. or Title.wma. When composing your title, make sure that you use 8 characters or less, have no spaces in the name, and avoid the use of special characters including: (,./,\,=,+).

Use a decompression transfer rate of at least 128Kbps when recording MP3 files.

Sound quality with MP3 files basically depends on the rate of compression /decompression you choose. Getting audio CD quality sound requires an analog/digital sampling rate, that is conversion to MP3 format, of at least 128Kbps and up to 160Kbps. However, choosing higher rates, like 192Kbps or more, only rarely give better sound quality. Conversely, files with decompression rates below 128Kbps will not be played properly.

Use a decompression transfer rate of at least 64Kbps when recording WMA files.

Sound quality with WMA files basically depends on the rate of compression /decompression you choose. Getting audio CD quality sound requires an analog/digital sampling rate, that is conversion to WMA format, of at least 64Kbps and up to 192Kbps. Conversely, files with decompression rates below 64Kbps or over 192Kbps will not be played properly.

Do not try recording copyright protected MP3 files.

Certain "securized" files are encrypted and code protected to prevent illegal copying. These files are of the following types: Windows MediaTM (registered trade mark of Microsoft Inc) and SDMITM (Registered trade mark of The SDMI Foundation). You cannot copy such files.

Important :

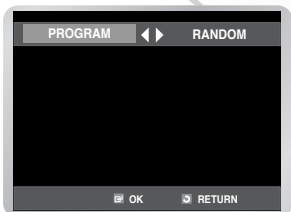
The above recommendations cannot be taken as a guarantee that the DVD-VCR will play MP3 recordings, or as an assurance of sound quality. You should note that certain technologies and methods for MP3 file recording on CD-Rs prevent optimal playback of these files on your DVD player (degraded sound quality and in some cases, inability of the player to read the files).

Program & Random Play/ (CD/MP3/WMA)

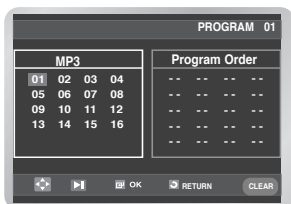
You can listen to songs randomly or in the desired sequence.

Program Play

- 1 Press the **MODE** button in the stop mode.
Press the ◀ or ▶ button to select **PROGRAM**.
Press the **OK** button.



- 2 Press the ▲/▼, ◀/▶ buttons to select the first track to add to the program. Press the **OK** button. The selection numbers are displayed in the **Program Order** box.



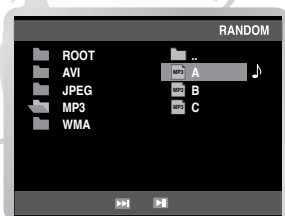
- 3 Press the ▶II button.
The disc will be played in programmed order.

Cancel Program play

During playback, press the **CLEAR** button.

Random Play

- 1 Press the **MODE** button in the stop mode.
- 2 Press the ◀ or ▶ button to select **RANDOM**.
Press the **OK** button.
The disc will be played in random order.

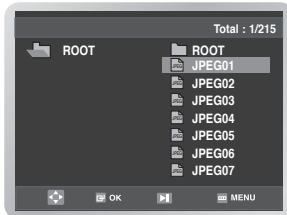


- Depending on the disc, the Program and Random Play functions may not work.
- To resume normal play, press the **CLEAR** button.

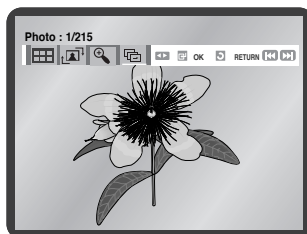
Picture CD Playback

If you insert a Picture (JPEG) CD Disc into the DVD-VCR, you can see the folder directory.

- 1 Press the ▲ or ▼ button to select the picture you want to view, then press the **OK** button.
The selected picture is displayed.



- 2 Press the I◀◀ or ▶▶I button to display the previous or next picture.



Note

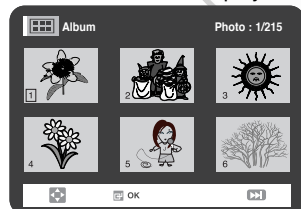
- If no buttons on the remote control are pressed for 10 seconds, the menu bar will disappear. Press the **DISC MENU** button on the remote control to display the menu bar.

Album Mode

Press the ◀ or ▶ button to select .

Press the **OK** button.

The album mode is displayed.

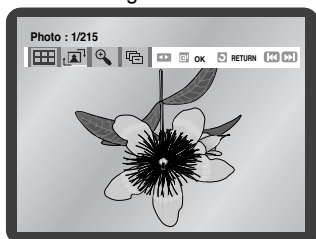


- Press the ▲/▼, ◀/▶ buttons to select the required picture, then press the **OK** button. The selected picture is displayed.
- Press the I◀◀ or ▶▶I button to display the previous or next 6 pictures.

Rotation

Press the ◀ or ▶ button to select .

Each time the **OK** button is pressed, the picture rotates 90 degrees clockwise.

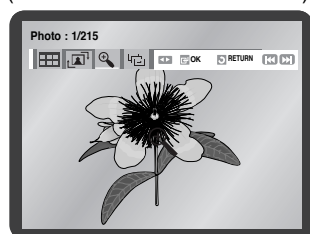


Zoom

Press the ◀ or ▶ button to select .

Each time the **OK** button is pressed, the picture is enlarged up to 4X.

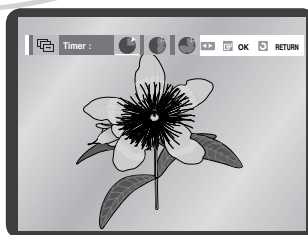
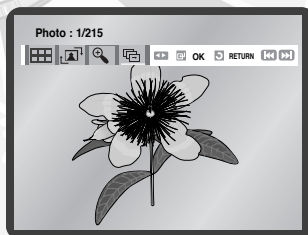
(Normal → 2X → 4X → Normal)



Slide show

Press the ◀ or ▶ button to select .

Press the **OK** button. The 3 icons are displayed for time interval.



Press the ◀ or ▶ button to select one of these. Press the **OK** button.

-  The pictures change automatically with about an 6 second interval.
-  The pictures change automatically with about an 12 second interval.
-  The pictures change automatically with about an 18 second interval.

- Depending on the file size, each interval between images may take longer or shorter than the manual suggests.

CD-R JPEG Discs

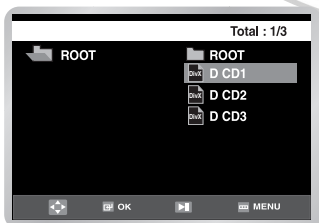
- Only files with the ".jpg" and ".JPG" extensions can be played.
- If the disc is not closed, it will take longer to start playing and not all of the recorded files may be played.
- Only CD-R discs with JPEG files in ISO 9660 or Joliet format can be played.
- The name of the JPEG file may not be longer than 8 characters and should contain no blank spaces or special characters (. / = +).
- Only a consecutively written multisession disc can be played. If there is a blank segment in the multisession disc, the disc can be played only up to the blank segment.
- When playing a Kodak Picture CD, only the JPEG files in the pictures folder can be played.
- Picture discs other than Kodak Picture CD may take longer to start playing or may not play at all.

DivX/MPEG4 Playback

- 1 When the disc is inserted, the file structure of the disc will be shown. Depending on the file format, a different icon will appear next to each file. The  and  files will have been highlighted.

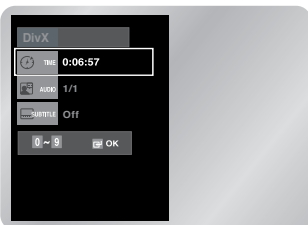
Use  or  button to select the movie file, and then press OK or .

Result : When the 'Reading Index.....' message is displayed, wait for a second or two. The movie will be played back.



If the "Cannot support" message is displayed, the selected file cannot be played back.

- 2 To navigate to a specific time while viewing the movie, press the **INFO** button. The file format of the current file ( or ) and time information will be displayed.



- 3 Use the number buttons on the remote control to enter the time to jump to that time in the movie.

DivX/MPEG4 Special Playback Features

During DivX/MPEG4 playback you can select from the following special playback options.

1 Still

Press the  button on the remote control during playback.

- The picture will still and the audio will mute.
- To resume playback, press the .
- If the player is left in Still mode for 5 minutes, it will stop automatically.

2 Frame Advance (Step)

While in playback mode, press the **F.ADV/STEP** button on the remote control to advance one frame at a time.

- Audio is muted during Frame Advance mode.
- Press  to resume normal playback.

3 Slow Motion

During playback, press the  button to Still the image. Then use the Search  to play in slow motion at variable speeds.

- Each press increases the slow motion speed playback to 1/8, 1/4 or 1/2 normal speed.
- Audio is muted during slow motion playback.
- The Search function may not operate depending on the condition of the disc.

4 Stop/Resume

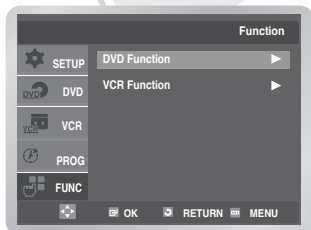
- Press the  button once to stop playback. To resume the DivX/MPEG4 from the point where the disc stopped, press the .

Note

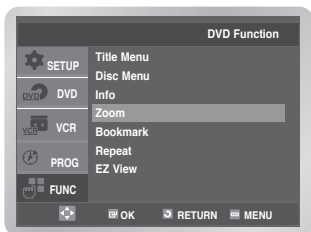
- Frame advance and slow motion operate only in the forward direction.

5 Zoom

During play, press the MENU button on the remote control. Then press the ▲ or ▼ button to select the **FUNC**, then press the **OK** or ► button. The **Function** menu is displayed.



- Press the ▲ or ▼ button to select **DVD Function**. Press the **OK** or ► button.
- Press the ▲ or ▼ button to select **Zoom**, then press the **OK** button.



- Press the ▲/▼ or ◀/ ▶ button to select the part of the screen you want to zoom in on, then press the **OK** button.
The screen will be enlarged to twice the normal size.

Auto Scaling : CIF(100kbps)~D1(784kbps)
resolution. If the file resolution
is times automatically. So you
can see the more larger screen.

Technical Specifications

General	Rated voltage	AC 110 - 240V, 50/60Hz
	Power consumption	19Watts
	Weight	3.9Kg
	Size	430mm X 282mm X 82mm
	Operating ambient temperature	+5°C ~ +40°C
	Installation conditions	Operation position : Horizontal, Relative humidity : Below 75%
Input	Video input (Rear)	Euro Scart socket : 1.0Vp-p (unbalanced)
	Audio input (Rear)	Euro Scart socket : -8dBm, 47Kohm unbalanced
	Input (Front)	RCA jack
Output	RF Out	UHF 21~ 69 (Initial CH36)
	Audio (DVD, VCR)	RCA jack, Euro Scart socket
	Audio (DVD only)	Digital Audio Out (Optical, Coaxial), RCA jack
	Video (DVD, VCR)	RCA jack, Euro Scart socket
	Video (DVD only)	S-Video out, Component RGB out : Euro Scart socket
VCR	Tape format	VHS type video tape
	Colour system	PAL, SECAM, MESECAM, NTSC4.43, NTSC playback on PAL TV
	Tuning system	D/K, B/G
	Video S/N	Above 43dB (standard recording)
	Resolution	Above 240 lines (standard recording)
	Audio S/N	Above 68dB (Hi-Fi), 39dB (Mono)
	Audio frequency characteristics	20Hz - 20KHz (Hi-Fi)
DVD	Disc	DVD, VCD, CD.
	Audio S/N	100dB
	Audio dynamic range	95dB

Troubleshooting Guide (VCR)

Before contacting the Samsung after-sales service, perform the following simple checks.

If you are unable to solve the problem after reading the below instructions, note:

- The model and serial number on the rear of your DVD-VCR.
- The warranty information.
- A clear description of the problem.

Then contact your nearest SAMSUNG after-sales service.

Problem	Solution
No power	◆ Check that the power plug is connected to a wall outlet. ◆ Have you pressed the STANDBY/ON button?
You cannot insert a video cassette	◆ A video cassette can only be inserted with the window side up and the safety tab facing you.
The television programme was not recorded	◆ Check the DVD-VCR aerial connections. ◆ Is the DVD-VCR tuner properly set? ◆ Check if the safety tab is intact on the cassette.
Timer recording was unsuccessful	◆ Was the STANDBY/ON button pressed to activate the timer? ◆ Re-check the recording start/stop time settings. ◆ If there was a power failure or interruption during timer recording, the recording will have been cancelled.
You cannot see normal broadcasts	◆ Check the tuner or external setting. It should be on tuner. ◆ Check the TV or VCR aerial connections.
Noise bars or streaks on playback	◆ Press the TRK (Δ or ∇) buttons to minimize this effect.
When the ► button is pressed during playback, the still picture has severe "noise bars" streaks	◆ A still picture may have "noise bars", depending on the condition of the tape. Press the TRK (Δ or ∇) buttons during slow motion to minimize this effect.
Video Head Cleaning	◆ If poor pictures appear on a variety of cassettes, the video heads may need cleaning. This is not a common problem and unless it appears, the heads should not be cleaned. When cleaning the video heads, read all instructions provided with the head cleaning cassette. Incorrect head cleaning can permanently damage the video heads
If when tuning in your TV to the DVD-VCR, TV does not find the Screen or the pattern when found suffers from interference, it may be due to the DVD-VCR output channel clashing with the normal TV transmissions in your area. To prevent this you will need to change the DVD-VCR output channel in the following way.	1. Remove the aerial input plug the socket marked (Aerial symbol) on the rear of the DVD-VCR. 2. Carry out the instructions "Tuning Your Television for the DVD-VCR" (See page 15). 3. Carry out the instructions "Setting the VCR output Channel" (See page 20), move the channel number several channels down from the original setting. (Example: from 60 to 69). 4. Replace the aerial plug into the socket marked (Aerial symbol) on the rear of the DVD-VCR. 5. Re-tune your TV to the DVD-VCR again by following instructions "Tuning Your Television for the DVD-VCR" (See page 15). 6. If the problem still exists repeat steps 1 to 5 moving several more channels away from the original setting.

Troubleshooting Guide (DVD)

Problem	Solution	Page
Disc does not play.	◆ Ensure that the disc is installed with the label side facing up. ◆ Check the region number of the DVD. ◆ This DVD-VCR cannot play CD-ROMs, DVD-ROMs, etc. Insert a DVD, or a CD.	P3
5.1 channel sound is not being reproduced.	◆ 5.1 channel sound is reproduced only when the following conditions are met.: 1) The DVD-VCR is connected with the proper amplifier. 2) The disc is recorded with 5.1 channel sound. ◆ Check whether the disc being played has the "5.1 ch" mark on the outside. ◆ Check if your audio system is connected and working properly.	P12 P34~35
The  icon appears on screen.	◆ The features or action cannot be completed at this time because: 1. The DVD's software restricts it. 2. The DVD's software doesn't support the feature (e.g., angles). 3. The feature is not available at the moment. 4. You've requested a title or chapter number or search time that is out of range.	P33~48
Playback mode differs from the Setup menu selection.	◆ Some of the functions selected in the Setup menu may not work properly if the disc is not encoded with the corresponding function.	P33~37
The screen ratio cannot be changed.	◆ The screen ratio is fixed on your DVDs.	P35
No audio.	◆ Make sure you have selected the correct Digital Output in the Audio Options Menu.	P34
Forgot password.	◆ Press STANDBY/ON with no disc in the unit. Press the ►► button on the front panel for five seconds. Power off and on the DVD-VCR by pressing STANDBY/ON button. The parental mode is now unlocked as indicated on the display. You can now set your rating level and change your password to a new number.	P36~37
If you experience other problems.	◆ Check the contents of the instruction book that contains the explanations regarding the current problem and follow the procedure once again. ◆ If the problem still cannot be solved, please contact your nearest authorized service center.	

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Region	Country	Customer Care Center	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
Europe	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česká organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
CIS	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sq
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea



SAMSUNG

Manual del usuario _____



DVD-V6600

VHS
PAL

www.samsung.com

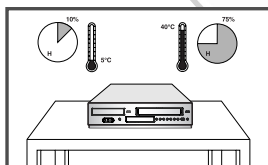
Instrucciones de seguridad

Las ilustraciones siguientes representan las precauciones que se deben tomar.

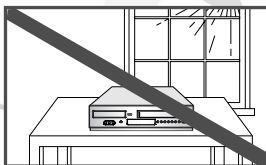


El rayo con punta de flecha es un signo de advertencia que indica la presencia de voltaje peligroso dentro del producto.

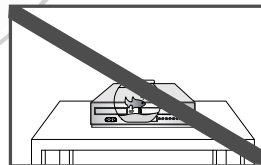
NO ABRA EL vídeo-DVD. Póngase en contacto con el servicio técnico.



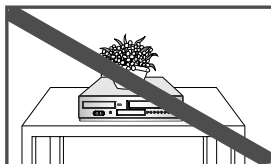
NO exponga el vídeo-DVD a temperaturas extremas (por debajo de 5 °C y por encima de 40 °C) o a condiciones de humedad extremas (menos de un 10% y más de un 75%).



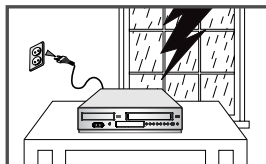
NO exponga el vídeo-DVD a la luz solar directa.



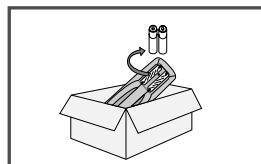
NO exponga el vídeo-DVD al contacto con líquidos.



NO coloque objetos sobre el vídeo-DVD o el mando a distancia.



Durante las tormentas, desenchufe el vídeo-DVD de la toma de corriente y de la antena.



Si no va a usar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas y guárdelo en un lugar fresco y seco.

ESTE DISPOSITIVO NO DEBE USARSE EN ENTORNOS INDUSTRIALES

Este producto incluye tecnología de protección de copyright protegida por reclamaciones de método de ciertas patentes estadounidenses y otros derechos de la propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos.

El uso de esta tecnología de protección del copyright debe estar autorizado por Macrovision Corporation y está diseñada para su utilización en el hogar y otros usos limitados autorizados por Macrovision Corporation. Se prohíbe efectuar operaciones de ingeniería inversa o desensamblaje.

1. El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.
2. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.

Tipo de disco y características

Este de vídeo-DVD es capaz de reproducir los tipos siguientes de discos con los logos correspondientes:

Tipos de discos (logos)	Tipos de grabación	Tamaño del disco	Tiempo máximo de reproducción	Características
DVD 	Audio + Video	12 Cm	240 min en una sola cara. 480 min en dos caras.	- El DVD presenta una calidad de vídeo y audio excelentes debido a los sistemas Dolby Digital, DTS y MPEG-2. - Se puede seleccionar fácilmente varias funciones de audio y vídeo mediante el menú en pantalla.
		8 Cm	80 min en una sola cara. 160 min en dos caras.	
VIDEO-CD 	Audio + Video	12 Cm	74 min.	• Video with CD sound, VHS quality & MPEG-1 compression technology.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio	12 Cm	74 min.	- El CD se graba como señal digital con una mejor calidad de audio, menor distorsión y menor deterioro de la calidad del sonido con el paso del tiempo.
		8 Cm	20 min.	

- NO reproduzca ningún CD-ROM, CD-I ni DVD-ROM en este reproductor. (Para CDG sólo reproduce audio, no gráficos.)
- Según el tipo de disco o el estado de la grabación, es posible que no siempre se reproduzcan los CD-R, CD-RW o DVD-R, -RW, DVD+R, +RW.
- Es posible que no se ejecute el disco grabado ya que la reproducción depende de la velocidad de grabación.
- No ejecute el reproductor con dos discos cargados al mismo tiempo.

■ Marcas del CD

	Número de zona de reproducción
PAL	Sistema de color PAL en Europa, Australia, Nueva Zelanda, etc.
NTSC	Sistema de emisión NTSC en EE.UU., Canadá, Corea, Japón, etc.
	Disco Dolby digital
STEREO	Disco estéreo
	Disco de audio digital
	Disco DTS
	El disco contiene un software de Divx

■ Número de zona de reproducción

El de vídeo-DVD y los discos están codificados por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para que se pueda reproducir el disco. Si los códigos no coinciden, el disco no se reproducirá.

El número de región para este reproductor se indica en el panel posterior del reproductor.

Índice

Instrucciones de seguridad	2
Tipo de disco y características	3
Visión general	5
Vista frontal del vídeo-DVD (DVD-V6600)	5
Vista posterior del vídeo-DVD (DVD-V6600)	6
Indicadores de visualización	6
Accesorios	7
Introducción de las pilas en el mando a distancia	7
Recorrido por el mando a distancia	7

Conexiones

Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante un cable RF	9
Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante un cable SCART	9
Conexión de un vídeo-DVD a un receptor de satélite u otro equipo	10
Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable RCA de audio/vídeo	10
Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable S-Video	11
Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable de vídeo de componente	11
Conexión de un cable de entrada de vídeo/audio RCA	13
Conexión y configuración automática	13

CONFIGURACIÓN

Sintonización del vídeo-DVD en el televisor	15
Ajuste de la fecha y de la hora	15
Ajuste del idioma del menú	16
Preselección automática de canales	16
Preselección manual de canales	17
Borrado de un canal preseleccionado	18
Cambio en la tabla de canales preseleccionados	19
Selección de Modo de Sonido RF OUT (B/G-D/K)	19
Instalación del canal de salida del aparato de vídeo	20

FUNCIONES DEL VÍDEO

Seleccionar o modo de colour	21
NICAM	21
Control inteligente de la imagen	22
Apagado automático	22
Mensajes pantalla	23
Selección del tipo de cinta	23
Repetición	23
Selección de la velocidad de grabación	24
Protección de una cinta grabada	24
Grabación inmediata de un programa	24
Grabación de un programa con paro automático	25

Grabación desde otro vídeo o cámara de vídeo	25
Uso de la función de edición Assemble (Montaje)	26
Uso de la función Timer Programming	26
Comprobación de una grabación preseleccionada	28
Cancelación de una grabación preseleccionada	28

Reproducción

Reproducción de una cinta	29
Ajuste manual de la alineación de imágenes	29
Selección del modo de salida del audio	29
Reproducción de una cinta a cámara lenta	29
Reproducción de una secuencia, fotograma a fotograma	30
Reproducción de una secuencia a varias velocidades	30
Búsqueda de una secuencia determinada	30
Uso del contador de la cinta	32

Función DVD

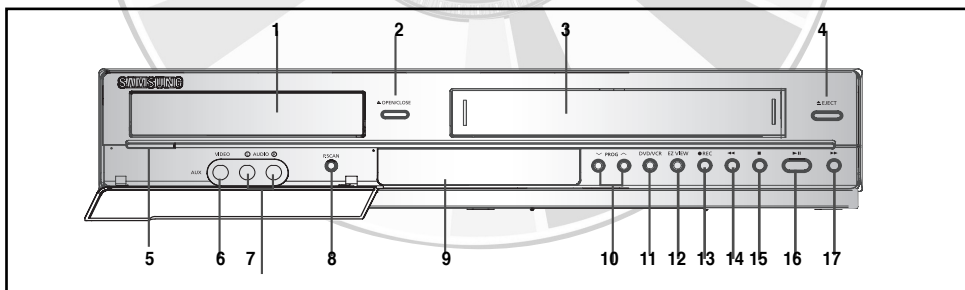
Configuración de las funciones de idioma	33
Configuración de las opciones de audio	34
Configuración de las opciones de presentación	35
Configuración de Calificación	36
Registro de DivX(R)	37
Modernización del firmware	38
Funciones especiales de reproducción	39
Uso de la función Display	40
Ajuste del formato (EZ View)	41
Selección del idioma de los subtítulos	42
Selección del idioma de audio	43
Cambio del ángulo de cámara	43
Zoom (Ampliación)	43
Marcas	44
Repetir capítulo/título	44
Repetición A-B	45
Reproducción de la MP3/WMA	46
Reproducción programada y aleatoria (CD/MP3/WMA)	47
Reproducción de un CD de imágenes	47
Reproducción de DivX/MPEG4	49
Funciones especiales de Reproducción DivX/MPEG4	50

Referencia

Especificaciones técnicas	51
Guía para la solución de problemas (vídeo)	52
Guía para la solución de problemas (DVD)	53

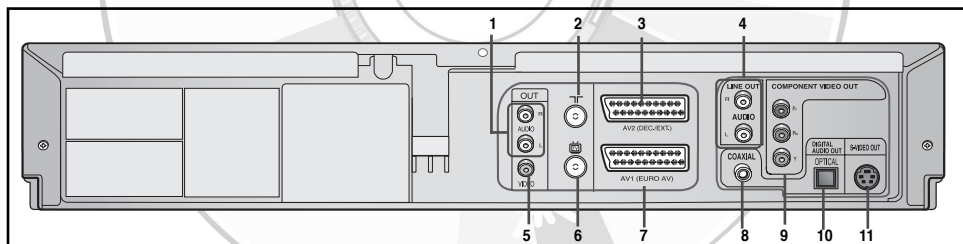
Visión general

Vista frontal del vídeo-DVD -VCR (DVD-V6600)



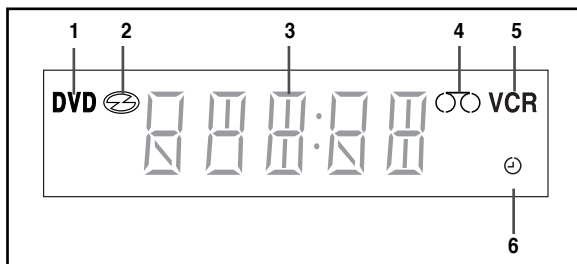
- | | |
|---|---|
| 1. PLETINA DE DVD | (Selección de DVD/Vídeo) |
| 2. BOTÓN OPEN/CLOSE (Abrir/Cerrar) | 12. BOTÓN EZ VIEW |
| 3. COMPARTIMENTO PARA LA CINTA DE VÍDEO | 13. BOTÓN RECORD (Grabar) |
| 4. BOTÓN EJECT (Expulsión) | 14. BOTÓN REWIND/SKIP BACK (Rebobinar/Retroceso a saltos) |
| 5. BOTÓN STANDBY/ON (Suspensión/Encendido) | 15. BOTÓN STOP (Detener) |
| 6. CONECTOR DE ENTRADA AUX VIDEO (Auxiliar de vídeo) | 16. BOTÓN PLAY/STILL (Reproducir/Imagen fija) |
| 7. CONECTOR DE ENTRADA AUX AUDIO L Y R (Auxiliar de audio, L. y D.) | 17. BOTÓN FAST FORWARD/SKIP NEXT (AVANCE RÁPIDO/SALTAR SIGUIENTE) |
| 8. BOTÓN PROGRESSIVE SCAN | |
| 9. VISUALIZACIÓN DEL PANEL FRONTAL | |
| 10. BOTÓN PROGRAME SELECTION (Selección de programas) | |
| 11. BOTÓN DVD/VCR SELECT | |

■ Vista posterior del vídeo-DVD (DVD-V6600)



- | | |
|--|--|
| 1. TOMAS AUDIO OUT R y L
(Salida de audio I. y D.) | 7. TOMA IN/OUT (Entrada/Salida) DE EURO-
CONECTOR (EURO- 21), AV1 (EURO AV) |
| 2. CONECTOR DE ENTRADA DE LA ANTENA | 8. TOMA DE SALIDA DE AUDIO DIGITAL
(Coaxial) |
| 3. TOMA DE EUROCONECTOR (EURO- 21)
AV2 (DEC/EXT.) | 9. TOMAS DE COMPONENT VIDEO OUT
(Salida de vídeo para componente) |
| 4. TOMAS AUDIO OUT R y L (Salida de audio
I. y D., SÓLO PARA DVD) | 10. TOMA DE SALIDA DE AUDIO DIGITAL
(Coaxial) |
| 5. TOMA DE VIDEO OUT (Salida de vídeo) | 11. TOMA S-VIDEO OUT (Salida de S-Video) |
| 6. CONECTOR OUT TO TV (Salida a TV) | |

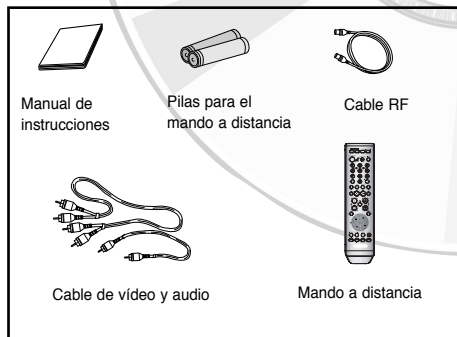
■ Indicadores de visualización



1. La pletina de DVD está activa.
2. Hay un disco cargado.
3. Aparecen la hora, la posición del contador, el tiempo restante o el estado actual de la pletina.
4. Hay una cinta VHS en el interior.
5. La pletina de vídeo está activa.
6. Hay una grabación con temporizador programada o en progreso.

Accesorios

Cerchiórese de que los accesorios básicos siguientes estén provistos de su DVD-VCR.

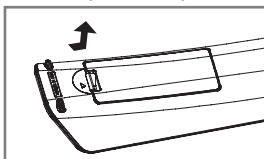


Introducción de las pilas en el mando a distancia

Inserte o sustituya las pilas del mando a distancia cuando:

- Adquiera el vídeo-DVD
- Note que el mando a distancia no funciona correctamente.

1 Para lanzar la cubierta del compartimiento de batería, empuje la lengüeta en la dirección de la flecha y levante para arriba.



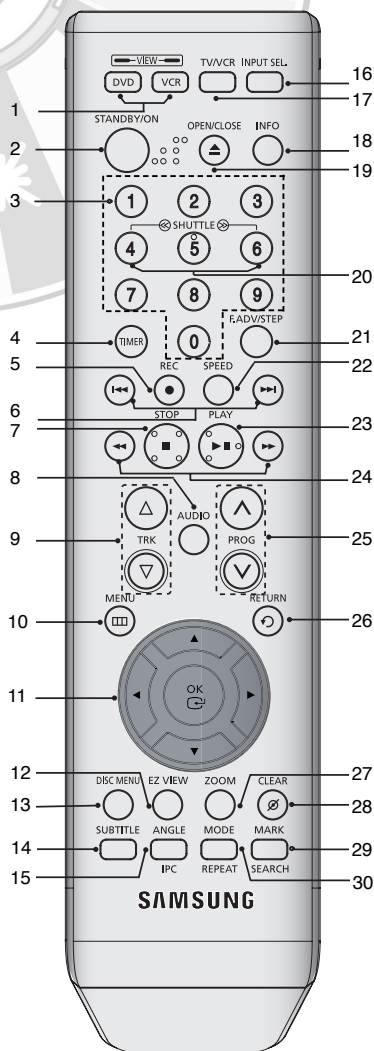
2 Inserte dos pilas AAA, RO3 o equivalentes, y compruebe que las polaridades coincidan:

- + en la pila con + en el mando a distancia
- - en la pila con - en el mando a distancia

No mezcle pilas de distintos tipos, por ejemplo, alcalinas y de manganeso.

3 Para volver a colocar la cubierta, alinéela con la base del mando a distancia y presiónela hasta que se ajuste.

Recorrido por el mando a distancia



1. **DVD,VCR**
Se utiliza para activar el DVD, VCR.
2. **STANDBY/ON (Suspensión/Encendido)**
Se utiliza para encender o apagar el aparato.
3. **Botones numéricos**
4. **TIMER (Temporizador)**
Se utiliza para activar la grabación con temporizador de un programa.
5. **REC (Grabar(●))**
Se utiliza para grabar en un disco y en una cinta.
6. **SKIP (SALTAR (◀◀ / ▶▶))**
Se utiliza para saltar el título, capítulo o pista.
7. **STOP (PARAR (■))**
Se utiliza para detener la reproducción
8. **AUDIO**
Se utiliza para acceder a las distintas funciones de audio de un disco.
9. **TRK (Pista) △ / ▽**
Se utiliza para ajustar el volumen del televisor.
10. **MENU (MENÚ)**
Se usa para visualizar el menú en pantalla.
11. **OK ▲ / ▼, ◀ / ▶**
Se utiliza para controlar el cursor de menú en pantalla y confirmar la elección.
12. **EZ VIEW**
Se utiliza para ajustar el formato de un disco.
13. **DISC MENU (Menú del disco)**
Se utiliza para ver el menú de un disco.
14. **SUBTITLE (SUBTÍTULOS)**
Se utiliza para cambiar el idioma de los subtítulos del DVD.
15. **ANGLE (Ángulo)**
Se utiliza para acceder a los distintos ángulos de cámara de un DVD
IPC (Intelligent Picture Control, Control inteligente de la imagen)
Se utiliza para ajustar la nitidez de la imagen.
16. **INPUT SEL. (Selección de la entrada)**
Se utiliza para seleccionar una señal de entrada externa.
17. **TV/VCR (TV/Vídeo)**
Se utiliza para seleccionar el televisor o el vídeo.
18. **INFO. (Información)**
Se utiliza para ver la configuración o el estado del disco.
19. **OPEN/CLOSE (Abrir/Cerrar)**
Se utiliza para abrir y cerrar la bandeja de la cinta de vídeo y del disco.
20. **SHUTTLE**
Se utiliza para reproducir una secuencia a varias velocidades.
21. **F.ADV/STEP (Avance de fotograma/Paso)**
Se utiliza para avanzar por una secuencia fotograma a fotograma.
22. **SPEED (Velocidad)**
Se utiliza para seleccionar la velocidad de grabación.
23. **PLAY/PAUSE (Reproducir/Pausa (▶||))**
Se utiliza para reproducir o realizar una pausa durante la reproducción.
24. **SEARCH (BUSCAR) (◀◀ / ▶▶)**
Se utiliza para buscar hacia adelante/atrás en un disco.
25. **PROG (Programa) ^ / v**
Se utiliza para seleccionar un programa de televisión.
Se utiliza para ajustar manualmente la alineación de la imagen con el fin de obtener la mejor imagen posible.
26. **RETURN (Volver)**
Se utiliza para volver al menú anterior.
27. **ZOOM**
Utilizado agranda el cuadro..
28. **CLEAR (Borrar)**
Se utiliza para borrar un canal de televisión preseleccionado.
Se utiliza para cancelar una grabación preseleccionada.
Se utiliza para cancelar una marca preseleccionada.
Se utiliza para poner a cero el contador de la cinta.
Se utiliza para reanudar la reproducción normal durante la repetir aleatoria.
29. **MARK (Marca)**
Se utiliza para marcar una posición durante la reproducción de un disco.
SEARCH (Buscar)
Se utiliza para buscar una secuencia concreta.
30. **MODE (modo)**
Se utiliza para seleccionar el programa o la reproducción aleatoria.
REPEAT (Repetir)
Se utiliza para repetir la reproducción de un título, capítulo, pista o disco.

Conexiones

Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante un cable RF

Para recibir los programas de televisión se debe recibir una señal de una de estas fuentes:

- Una antena exterior
- Una antena interior
- Una red de televisión por cable
- Un receptor de satélite

Nota

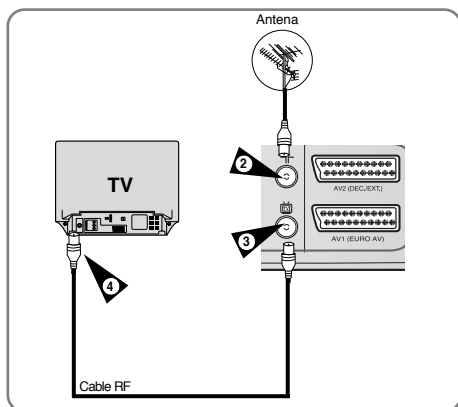
- compruebe que el televisor y el vídeo-DVD estén apagados antes de conectar los cables.

1 Retire el cable de la antena o de la entrada de red del televisor.

2 Conecte este cable a la toma coaxial de 75Ω marcada en la parte posterior del vídeo-DVD.

3 Enchufe el cable coaxial suministrado en el enchufe  en su aparato de vídeo-DVD.

4 Enchufe el otro extremo del cable RF en el conector del televisor anteriormente utilizado para la antena.



Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante un cable SCART

Puede conectar el vídeo-DVD al televisor mediante el cable SCART si dispone de la entrada adecuada en el televisor.

De este modo puede:

- Conseguir una mejor calidad en la imagen y el sonido.
- Simplificar el procedimiento de configuración del vídeo-DVD

Nota

- Independientemente del tipo de conexión elegido, debe conectar siempre el cable RF proporcionado. De lo contrario, no habrá imagen alguna en la pantalla si el vídeo-DVD está apagado.
- Compruebe que el televisor y el vídeo-DVD estén apagados antes de conectar los cables

1 Conecte el cable antena.

2 Conecte un extremo del cable SCART a la toma AV1 (EURO AV) de la parte posterior del vídeo-DVD.

3 Enchufe el otro extremo en el conector adecuado del televisor.

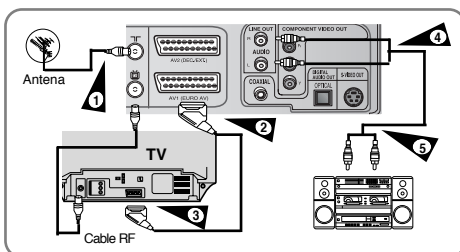
Conexión del Cable de Salida de Audio

Puede conectar el vídeo-DVD a un sistema de alta fidelidad.

Por ejemplo, si desea aprovechar la calidad del sistema de alta fidelidad mientras ve un canal o una grabación a través de un vídeo-DVD.

4 Enchufe el cable de salida del audio en los conectores de audio de la parte posterior del vídeo-DVD.

5 Enchufe el otro extremo del cable de audio en los conectores de entrada adecuados del sistema de alta fidelidad.



Conexión de un vídeo-DVD a un receptor de satélite u otro equipo

Puede conectar el vídeo-DVD al receptor de satélite u otro vídeo-DVD mediante el cable SCART si las salidas adecuadas están disponibles en el equipo elegido. Las ilustraciones siguientes proporcionan ejemplos sobre las posibles conexiones.

1 AV2 IN (Entrada AV2): Mediante el cable Scart de 21 patillas

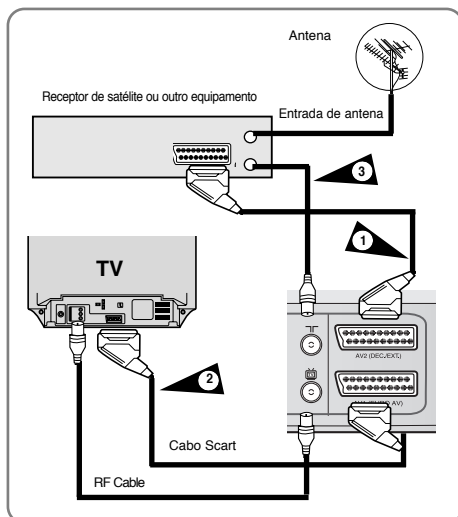
Enchufe el cable SCART en el receptor de satélite u otro equipo en la toma AV2 (DEC./EXT.) de la parte posterior del vídeo-DVD. Después de realizar esta conexión, seleccione la fuente pulsando el botón **INPUT SEL.** (Selección de entrada) para las fuentes de entrada **AV2**. Si utiliza un cable SCART, ponga el televisor en modo audio/vídeo (AV).

2 AV1(EURO AV): mediante el cable Scart de 21 patillas

Conecte un extremo del cable SCART a la toma AV1 (EURO AV) situada en la parte posterior del VCR. Enchufe el otro extremo en el conector del televisor apropiado.

3 Mediante el cable coaxial RF

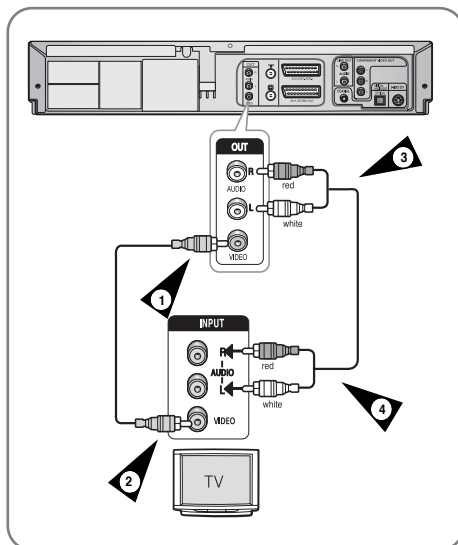
Después de realizar esta conexión, debe pre-seleccionar el canal recibido mediante el sintonizador de satélite. El canal de salida RF del receptor de satélite no puede ser el 36, ya que éste lo utiliza el vídeo-DVD. Cámbielo, por ejemplo, al 39.



Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable RCA de audio/vídeo

Puede conectar el vídeo-DVD al televisor mediante el cable de audio/vídeo si dispone de la entrada adecuada en el televisor.

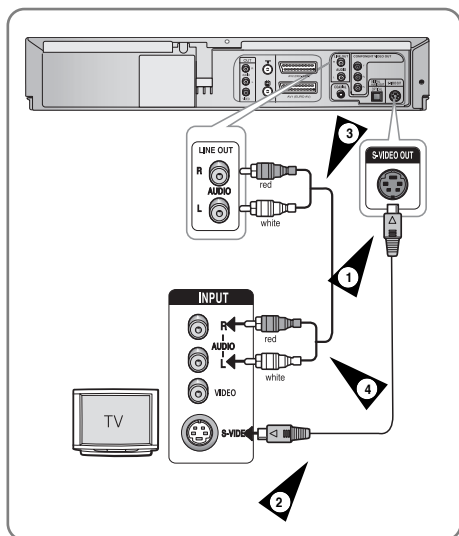
- 1 Conecte un extremo del cable de vídeo a la toma de salida **VIDEO** de la parte posterior del vídeo-DVD.
- 2 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo en el conector adecuado de entrada del televisor.
- 3 Conecte un extremo del cables de audio a los conectores de **AUDIO** de salida de la parte posterior del vídeo-DVD.
 - Respete la codificación de colores de los canales izquierdo y derecho.
- 4 Enchufe el otro extremo de los cables de audio en los conectores adecuados de entrada del televisor.



Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable S-Video

Disfrutará de imágenes de gran calidad. S-Video separa la imagen en señales de blanco y negro (Y) y color (C) para presentar imágenes más claras que en el modo de entrada de vídeo habitual.

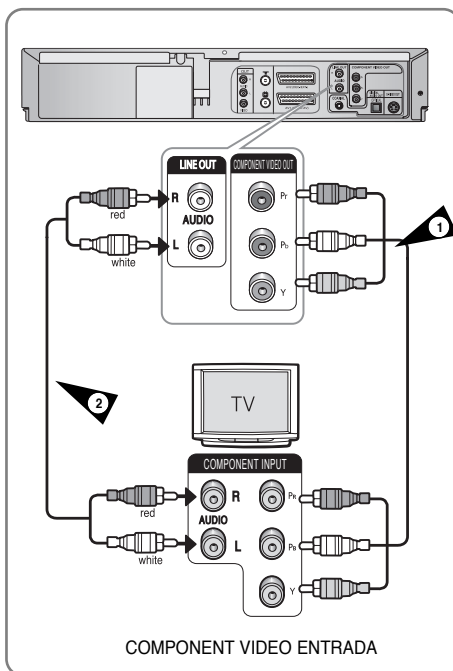
- 1 Conecte un extremo del cable S-Video en la toma de salida **S-VIDEO** de la parte posterior del vídeo-DVD.
- 2 Enchufe el otro extremo del cable de S-Video en el conector adecuado de entrada del televisor.
- 3 Conecte un extremo del cables de audio a los conectores de **AUDIO LINE** de salida de la parte posterior del vídeo-DVD.
 - Respete la codificación de colores de los canales izquierdo y derecho.
- 4 Enchufe el otro extremo de los cables de audio en los conectores adecuados de entrada del televisor.



Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante el cable de vídeo de componente

El televisor debe ser compatible con la entrada de exploración progresiva para que el usuario pueda ver la salida del componente de vídeo. Disfrutará de la reproducción de imágenes en color de gran calidad y definición. El componente de vídeo separa la imagen en señales en blanco y negro (Y), azul (Pb), rojo (Pr) para presentar imágenes absolutamente limpias y claras.

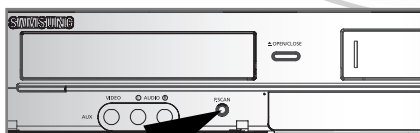
- 1 Conecte cables de componente de vídeo entre las tomas **COMPONENT VIDEO OUT** (Salida de componente de vídeo) de la parte posterior del vídeo-DVD y las tomas **COMPONENT VIDEO IN** (Entrada de componente de vídeo) de la parte posterior del televisor.
- 2 Conecte cables RCA de audio entre las tomas **AUDIO LINE OUT** (Salida de línea de audio) de la parte posterior del vídeo-DVD y las tomas **AUDIO IN** (Entrada de audio) de la parte posterior del televisor.
 - Respete la codificación de colores de los canales izquierdo y derecho.



Progressive Scan (Exploración progresiva)

Si el televisor conectado es compatible con la exploración progresiva, pulse el botón **P.SCAN** en la parte frontal del vídeo-DVD para disfrutar de una calidad de vídeo superior.

- Aparecerá el mensaje "Pulse OK para con firmar el modo Exploración progresiva. De lo contrario, pulse RETURN." Si desea el modo Progressive Scan (Exploración progresiva), pulse OK. Compruebe que el disco se haya detenido completamente antes de cambiar el modo.



- La función Progressive Scan (Exploración progresiva) sólo está disponible para el DVD. Actívalo con el DVD parado (modo Stop)

- Consulte el manual del usuario del televisor para saber si admite la exploración progresiva. Si es así, siga las instrucciones del manual referentes a la configuración de la exploración progresiva en el sistema de menús del televisor.
- Según el televisor, puede que el método de conexión no coincida con la ilustración anterior.
- ¿Qué es la "exploración progresiva"? La exploración progresiva tiene el doble de líneas de exploración que el método de salida entrelazado. El método de exploración progresiva puede proporcionar una calidad de imagen mejor y más nítida.
- Debe conectar el reproductor a los componentes antes de usar la función Progressive Scan (Exploración progresiva).
- Compruebe que las conexiones codificadas mediante colores coincidan. Es decir, las tomas de salida de componente Y, Pb y Pr del vídeo-DVD se deben conectar a la toma de entrada de componente correspondiente del televisor. Si no se conectan bien los componentes, en la pantalla del televisor
- El disco de NTSC DVD no se apoya.

Conexión a un amplificador de AV con el terminal de entrada digital

Para aprovechar completamente la experiencia de cine en casa que ofrece el DVD, puede conectar el DVD-VCR a un sistema completo de sonido Surround, incluido el receptor de A/V y seis altavoces de sonido Surround.

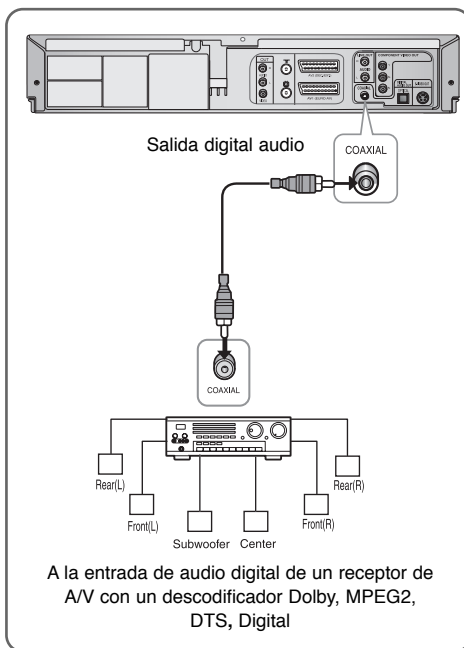
Si el receptor de A/V está equipado con un descodificador de Dolby Digital, tiene la opción de derivar el descodificador de Dolby Digital incorporado del DVD-VCR.

Utilice la conexión de salida de audio digital que se muestra a continuación.

Para disfrutar de sonido Dolby Digital o DTS, tendrá que configurar los ajustes de audio.

(Consulte la página 23.)

- 1 Conecte los cables de audio digital óptico / coaxial desde los terminales de salida de audio digital del panel posterior del DVD-VCR a sus terminales de entrada de audio digital correspondientes del receptor de A/V:



Conexión de un cable de entrada de vídeo/audio RCA

Puede conectar otro equipo de vídeo o audio a su vídeo-DVD mediante cables de audio/vídeo si el equipo elegido tiene las salidas adecuadas.

- Ejemplos:
- Desea copiar una cinta con la ayuda de un segundo vídeo.
 - Desea reproducir o copiar fotos tomadas con cámara de vídeo.
- Compruebe que el televisor y el vídeo-DVD estén apagados antes de conectar los cables.

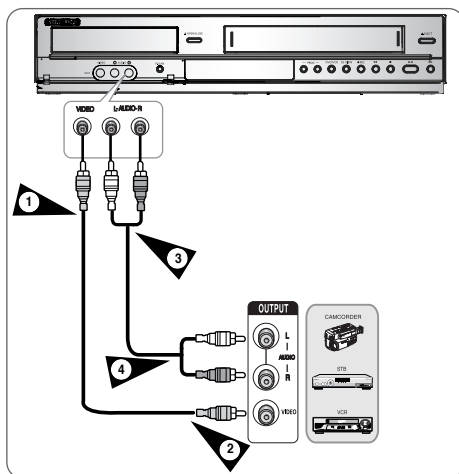
1 Conecte un extremo del cable de vídeo RCA a la toma de entrada de **VIDEO** (Vídeo) en la parte frontal del vídeo-DVD.

2 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo en el conector de salida adecuado del otro sistema (vídeo o cámara de vídeo).

3 Conecte un extremo del cable de audio a las tomas de entrada de **AUDIO** de la parte frontal del vídeo-DVD.

- Respete la codificación de colores de los canales izquierdo y derecho.

4 Enchufe el otro extremo del cable de audio en los conectores de salida adecuados del otro sistema (vídeo, cámara de vídeo o sistema de sonido Hi-Fi).



Conexión y configuración automática

El vídeo-DVD se configurará automáticamente cuando se enchufe en la toma de alimentación por primera vez. Los canales de televisión se guardarán en la memoria. El proceso tarda unos minutos. Entonces, el vídeo-DVD estará listo para su uso.

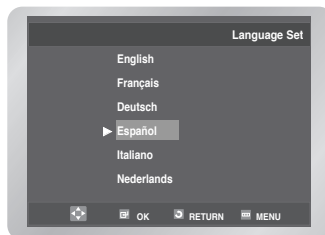
1 Conecte el cable coaxial tal como se indica en la página 9 (Conexión del vídeo-DVD al televisor mediante un cable RF).

2 Enchufe el vídeo-DVD.

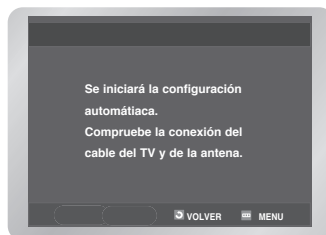
- En el display del panel frontal parpadea "AUTO".



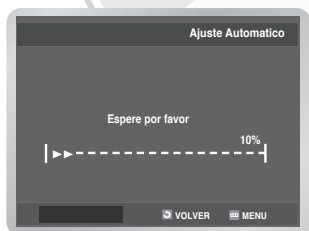
3 Aparece el menú Language Set.



4 Con los botones ▲ o ▼ desplace la barra de selección para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**. Inicie la configuración automática.



- 5** Inicie la exploración automática.
El número de canales almacenados automáticamente por el vídeo-DVD depende del número de canales encontrados.



- 6** La hora y la fecha aparecen automáticamente.



Compruebe la fecha y la hora

Si es:

- Incorrecta, consulte la página 15.

Nota

- Ahora sólo tiene que encender el vídeo-DVD y ya podrá usarlo.
- La función de "Conexión y configuración automática" ya está seleccionada. Si desea modificar este parámetro, puede hacerlo. Consulte "Preselección automática de canales" en la página 17.

Configuración

Sintonización del Vídeo-DVD en el televisor

Para ver imágenes del vídeo-DVD utilizando un cable Scart, el televisor debe estar configurado en el modo audio/vídeo (AV).

- 1 Encienda el televisor.
- 2 Encienda el vídeo-DVD pulsando el botón  / **STANDBY/ON** en el frontal del vídeo-DVD o **STANDBY/ON** en el mando a distancia.
- 3 Seleccione un canal en el televisor con el fin de reservarlo para el vídeo-DVD.
- 4 Inserte la cinta de vídeo en el vídeo-DVD. Compruebe que el vídeo-DVD inicie la lectura de la cinta; si no fuera así, pulse el botón **▶II**.
- 5 Inicie la exploración en el televisor o configure el canal 36 del UHF.
- 6 Ajuste la sintonía del televisor hasta que las imágenes y el sonido se reciban con claridad.
- 7 Si el sonido y la imagen son perfectamente claros, guarde el canal en el canal del televisor que desee.
A partir de este momento, ese canal queda reservado para el vídeo-DVD.

Ajuste de la fecha y de la hora

El vídeo-DVD contiene un reloj de 24 horas y un calendario que se utilizan para:

- Detener automáticamente la grabación de un programa
- Preseleccionar el vídeo-DVD para que grabe automáticamente un programa debe configurar la fecha y la hora cuando adquiera el vídeo-DVD.
- La hora y la fecha se ajustan automáticamente a partir de la señal de emisión. Si la señal es débil o si hay imágenes superpuestas, es posible que la hora y la fecha no se ajusten automáticamente.
En este caso, se deben configurar manualmente.
- No olvide reajustar la hora cuando cambien los horarios de invierno y de verano.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o **▶**.



- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Reloj**, y pulse el botón **OK** o **▶**.
Aparece el menú **Fijar Reloj**.

- 3 Pulse el botón **◀** o **▶** para seleccionar la hora, los minutos, el día, el mes y el año. La opción seleccionada aparece marcada. Pulse el botón **▲** o **▼** para configurarlos. Aparece automáticamente el día de la semana. Pulse el botón **OK**.



- Puede mantener pulsado el botón **▲** o **▼** para desplazarse más rápidamente por los valores.
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Ajuste del idioma del menú

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.

La opción **Idioma** se selecciona.



- 2 Pulse de nuevo el botón **OK** o ►.
Aparece el menú **Fijar Idioma**.



- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el idioma que desee. Pulse el botón **OK** o ►.
•Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Preselección automática de canales

No necesita preseleccionar los canales si ya los ha establecido automáticamente (consulte "Plug & Auto Set Up" (Conexión y configuración automática) en la página 13).

El vídeo-DVD contiene un sintonizador incorporado para recibir emisiones de televisión.

Debe preseleccionar los canales recibidos a través del sintonizador. Hay varias formas de hacerlo:

- Plug & Auto Set up (Conexión y configuración automática (consulte la página 13))
- Automáticamente
- Manualmente (consulte la página 14)

Puede almacenar hasta 80 canales.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.

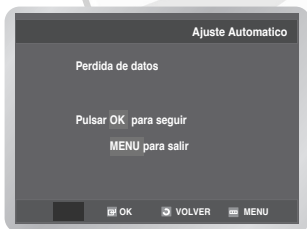


- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ►.
Aparece el menú **Configuración**.



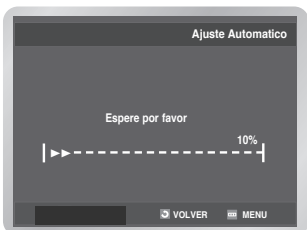
3 Pulse el botón **OK**.

Aparece un mensaje indicando que se borrará cualquier canal preseleccionado en el vídeo-DVD.



4 Pulsar el botón **OK** para empezar la exploración automática.

Aparece el mensaje **Espere por favor**.



La primera banda de frecuencias se explora y se almacena; después el vídeo-DVD busca el segundo canal y así sucesivamente. Cuando termina el proceso de exploración automática, el vídeo-DVD se sitúa automáticamente en el programa 1.

- Si quiere cancelar el rastreo automático antes de terminar, pulse el botón **MENU**.

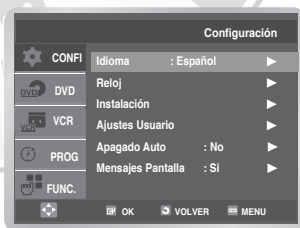
Nota

- El número de canales almacenados automáticamente por el vídeo-DVD depende del número de canales encontrados.
- Al acabar el procedimiento de exploración automática, es posible que algunos canales se hayan almacenado más de una vez; seleccione lo que se reciban mejor y borre los que ya no necesita (consulte la página 18).

Preselección manual de canales

No es necesario preseleccionar los canales manualmente si ya lo ha hecho de manera automática.

1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Configuración**.



3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ajuste Manual**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **LISTA DE EMISORAS TV**.

4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de canal deseado.

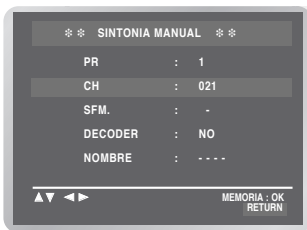


5 Pulse el botón ► para preseleccionar el canal.

Aparecerá el menú **SINTONÍA MANUAL**.

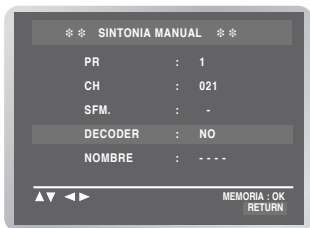
Pulse el botón ◀ o ▶ para comenzar la exploración de canales.

La banda de frecuencia se comienza a explorar y se muestra el primer canal encontrado.



6 Si fuera necesario, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **SFM.**, pulse después ◀ o ▶ para ajustar la imagen.

7 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **DECODER** después pulse el botón ◀ o ▶ para **Sí** o **No** el decodificador.



8 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **NOMBRE**. El nombre del canal se configura automáticamente a partir de la señal de emisión.

- Si desea cambiar el nombre del canal, pulse el botón ▶. La primera letra del nombre comienza a parpadear.

Para...	Luego...
Seleccionar un carácter del nombre	Pulse el botón ▲ o ▼ hasta del nombre que aparezca el carácter deseado (letras, números o el carácter "-").
Ir al carácter siguiente o anterior	Pulse el botón ◀ o ▶ respectivamente.

9	Si...	Haga lo siguiente...
	Desea almacenar la emisión que aparece en pantalla	• Pulse OK para almacenar la emisión.
	No desea almacenar la emisión que aparece en pantalla	• Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que el cursor esté situado frente a la opción CH . • Pulse los botones ◀ o ▶ para seguir escaneando la banda de frecuencia y mostrar la siguiente emisión.

10 Repita esta operación desde el paso **4** hasta almacenar todas las emisiones que desee.

11 Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Borrado de un canal preseleccionado

Si ha almacenado un canal de televisión:

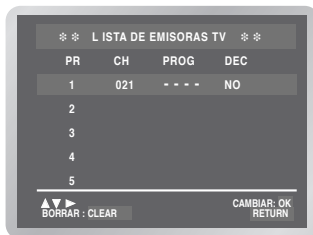
- Que no necesite o bien
- En la posición equivocada, puede cancelarlo.

1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ▶.



2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ▶. Aparece el menú **Ajuste Manual**.

3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ▶. Aparece el menú **LISTA DE EMISORAS TV**.



4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el canal preseleccionado que desee. Pulsar el botón **CLEAR** para suprimirlo.

5 Repita este procedimiento desde el paso **4**, hasta que hayan borrado todos los canales deseados.

Cambio en la tabla de canales preseleccionados

Puede volver a ordenar la tabla de canales y dar números diferentes a los canales enumerados, de acuerdo con sus preferencias.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Instalación**.



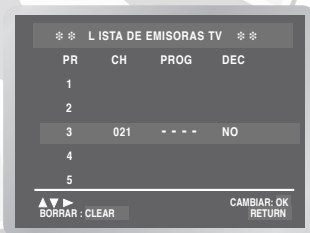
- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ajuste Manual**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **LISTA DE EMISORAS TV**.

- 4 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el canal preseleccionado que desee. El canal seleccionado aparece al mismo tiempo en la pantalla del televisor.

- 5 Pulse el botón **OK** para cambiar el número asignado a un canal.



- 6 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la posición deseada, y pulse **OK** para intercambiar la posición. Por ejemplo, para mover un canal de la posición 1 a la 3.



- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Selección de Modo de Sonido RF OUT (D/K-B/G)

Deberá seleccionar el modo de sonido (D/K o B/G) de acuerdo a lo ajustado de TV conectado a su aparato de video.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Instalación**.

- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Sistema TV**. Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar **K** o **G** del pulse el botón **OK**.

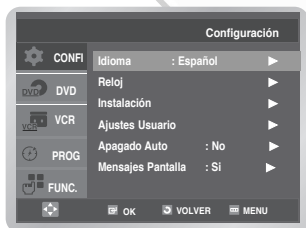


- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Instalación del canal de salida del aparato de vídeo

El canal de salida del aparato de vídeo-DVD necesitará cambiarse si hay interferencia en imágenes o si el televisor no puede encontrar las imágenes.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Instalación**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Instalación**.

- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Salida Video**.



- 4 Seleccione el canal de salida deseado (canal 21 ~ canal 69) pulsando los botones **OK** o ◀ / ►.

→ CH21 → .. CH36 → .. CH69

- Pulse el botón **MENU** para salir del menú. Y vuelva a sintonizar su televisor (véase página.15).
- Puede seleccionar directamente el canal de salida solicitado usando los botones numéricos.

FUNCTIONS DEL VÍDEO

Seleccionar o modo Colour (Cor)

Antes de grabar o reproducir una cinta, puede seleccionar el estándar necesario del sistema. De lo contrario, el sistema selecciona automáticamente el estándar de recepción si selecciona AUTO.

- A la hora de reproducir una cinta, el video-DVD selecciona automáticamente el estándar.
- Si reproduce una cinta grabada con NTSC en este video-DVD, configure el sistema de color de acuerdo con el televisor. Si el televisor sólo admite el sistema PAL, seleccione NTPB. Si el televisor admite varios sistemas (compatible con NTSC 4.43), seleccione NT4.43 para poder grabar NT4.43.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ajustes Usuario**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Ajustes Usuario**.



- 3 Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar el sistema de color deseado.

Auto → **PAL** → **SECAM** → **MESECAM** → **B/W**

- **Auto** : Al reproducir una cinta, el video-DVD selecciona automáticamente el estándar del sistema.

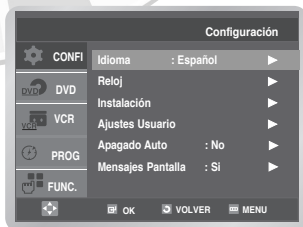
- **B/W (B y N)** : Blanco y negro

NICAM

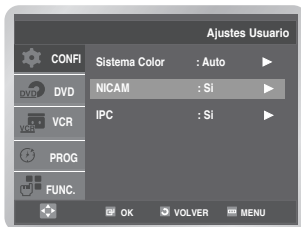
Los canales NICAM se dividen en tres tipos: NICAM estéreo, NICAM mono y bilingüe (emisión en otro idioma).

Los canales NICAM siempre van acompañados de una emisión de sonido mono estándar y puede seleccionar el sonido deseado.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ajustes Usuario**, y pulse el botón **OK** o ►. Aparece el menú **Ajustes Usuario**.



- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **NICAM**, y pulse el botón **OK** o ► para seleccionar **Sí** o **No**.

- **Sí** (para el modo NICAM):
configurado normalmente en esta posición
- **No** (para el modo MONO):
Configúrelo en esta posición para grabar sonido mono estándar durante una emisión NICAM sólo si el sonido estéreo muestra interferencias debido a una recepción deficiente.

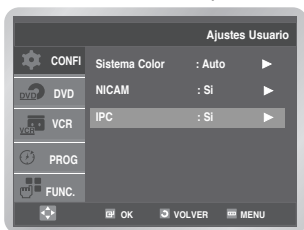
Control inteligente de la imagen

Esta función permite ajustar automáticamente la definición de la imagen, de acuerdo con las preferencias del usuario.

1 Pulse el botón **MENU** durante la reproducción, y pulse el botón **OK** o ►.

2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Ajustes Usuario**, y pulse el botón **OK** o ►.
Aparece el menú **Ajustes Usuario**.

3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **IPC** (Control inteligente de la imagen).
Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar **IPC**.



- Puede seleccionar los modos simplemente pulsando el botón **IPC**.

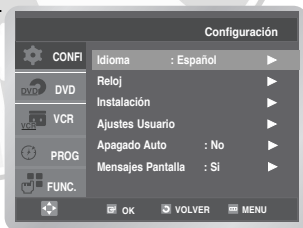
4 Para ajustar la nitidez de forma manual, pulse el botón ▼ para desactivar el modo IPC.
La definición de la imagen se ajusta manualmente. Pulse los botones ◀ o ▶ hasta que la imagen se muestre según sus preferencias.



Apagado automático

Esta función apaga automáticamente el vídeo-DVD si no se recibe señal alguna y si no se pulsan botones para el tiempo seleccionado.

1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►



2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Apagado Auto**.



3 Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar el intervalo preseleccionado.

→ No → 1 Hora → 2 Hora → 3 Hora

- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Mensajes pantalla

El vídeo-DVD muestra la mayor parte de la información en el vídeo-DVD y el televisor. Puede ocultar o mostrar esta información en la pantalla del televisor (Si desactiva la opción Mensaje en pantalla, los mensajes Avance rápido y Rebobinar no aparecerán en la pantalla. No obstante, el mensaje Buscar no aparecerá en la pantalla, independientemente de la configuración de Mensaje en pantalla).

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **OK** o ►



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Mensajes pantalla**.



- 3 Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar **Sí** o **No**.

- **Sí** : Seleccione esta opción si desea ver la información en la pantalla.
- **No** : Seleccione esta opción si desea ocultar la información en la pantalla.
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Selección del tipo de cinta

Si desea usar el contador para ver el tiempo restante de una cinta, debe indicar el tipo de cinta insertada.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **VCR**.

- 2 Pulse el botón **OK** o ►.
Se selecciona **Selec. Cinta**.



- 3 Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar la duración correcta de la cinta.

→ **E180** → **E240** → **E260** → **E300** →

- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Repetición

Puede repetir la reproducción de la cinta continuamente, desde el principio hasta el final.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **VCR**.

- 2 Pulse el botón **OK** o ►.
Se selecciona **Selec. Cinta**. Pulse el botón **OK** o ► para seleccionar **Sí** u **No**.



- **Si** : Repetición.
- **No** : No desea repetir.

Selección de la velocidad de grabación

Puede grabar una cinta con dos velocidades distintas:

- SP (Standard Play, reproducción normal)
- LP (Long Play, reproducción ampliada)

En el modo Long Play (Reproducción ampliada):

- Las cintas duran el doble
- La grabación es de una calidad ligeramente inferior

- 1 Pulse **SPEED** (Velocidad) para seleccionar **SP** (Duración normal) o **LP** (Duración ampliada).

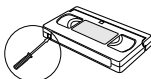


Tipo	Tiempo de grabación (en SP)
E180	180 minutos o 3 horas
E240	240 minutos o 4 horas
E260	260 minutos o 4 horas y 20 minutos
E300	300 minutos o 5 horas

Protección de una cinta grabada

Las cintas de vídeo tienen una lengüeta de seguridad que impide el borrado accidental. Si se ha suprimido esta lengüeta no puede grabar en la cinta.

- 1 Si desea proteger una cinta, rompa la lengüeta con un pequeño destornillador.



- 2 Si desea volver a grabar en una cinta protegida (con la lengüeta rota), cubra el hueco con cinta adhesiva.

Grabación inmediata de un programa

Antes de grabar un programa debe haber preseleccionado el canal correspondiente (a menos que esté grabando a través de una fuente de vídeo externa). Si no lo ha hecho, consulte las páginas 16 y 17.

- 1 Encienda el televisor.

- 2 Introduzca la cinta de vídeo en el reproductor, con la parte transparente hacia arriba y la lengüeta de seguridad intacta o la abertura cubierta con cinta adhesiva.
El vídeo-DVD se enciende automáticamente.

- 3 Seleccione el canal que desee grabar pulsando **PROG** $\wedge$ o $\vee$ seleccione la fuente (AV1, AV2 o AUX), pulsando **INPUT SEL.** (Selección de la entrada) para un receptor satélite o una fuente de vídeo externa.
Aparece el número del canal y se puede ver el programa en el televisor.

- 4 Seleccione la velocidad de grabación pulsando el botón **SPEED** (Velocidad) tantas veces como sea necesario.

- 5 Mantenga pulsado el botón **REC** (Grabar) (●) durante un tiempo para comenzar la grabación. El indicador de grabación aparece en el televisor y la pantalla del vídeo-DVD. Se graba una marca en la cinta (consulte la página 30).

- 6 Para detener la grabación, pulse una vez el botón ■.

- Si el vídeo-DVD expulsa la cinta al iniciar la grabación, compruebe que la lengüeta de seguridad de la cinta esté intacta o que el hueco (dejado por la lengüeta rota) esté cubierto con una cinta adhesiva.
- Si llega al final de la cinta durante una grabación, se rebobinará automáticamente.

Grabación de un programa con paro automático

Esta función permite grabar hasta nueve horas (LP, Duración ampliada) de programas.

El vídeo-DVD se detiene automáticamente después de la duración solicitada.

1 Encienda el televisor.

2 Introduzca la cinta en la que se va a grabar el programa, con la parte transparente hacia arriba y la lengüeta de seguridad intacta o el hueco cubierto con cinta adhesiva. El vídeo-DVD se enciende automáticamente.

3 Seleccione el canal que desee grabar pulsando **PROG** $\wedge$ o $\vee$ seleccione la fuente (AV1, AV2 o AUX), pulsando **INPUT SEL.** (Selección de la entrada) para un receptor satélite o una fuente de vídeo externa. Aparece el número del canal y se puede ver el programa en el televisor.

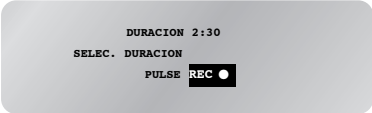
4 Seleccione la velocidad de grabación pulsando el botón **SPEED** (Velocidad) tantas veces como sea necesario (consulte la página 24).

5 Mantenga pulsado el botón **REC** (Grabar) (●) durante un tiempo para comenzar la grabación. El indicador de grabación aparece en el televisor y la pantalla del vídeo-DVD. Se graba una marca en la cinta (consulte la página 30).

6 Pulse el botón **REC** (Grabar) (●) varias veces para aumentar el tiempo de grabación en:

- Intervalos de 30 minutos hasta las cuatro horas
- Intervalos de 1 hora hasta las nueve horas

La duración aparece en la pantalla del televisor. Se graba la duración solicitada del programa seleccionado. Al final del tiempo estipulado, el vídeo-DVD detiene la grabación y se apaga automáticamente.



DURACION 2:30
SELEC. DURACION
PULSE REC ●

7 Si desea cancelar la grabación antes de que acabe, pulse **STANDBY/ON**.

- Si llega al final de la cinta durante una grabación, ésta se detendrá y se apagará el aparato.

Grabación desde otro vídeo o cámara de vídeo

Puede copiar una cinta en el vídeo-DVD desde otra fuente de vídeo, como otro reproductor o una cámara.

- Va contra las leyes de protección de la propiedad intelectual copiar cintas ya grabadas o volver a grabarlas de cualquier modo sin el permiso de los propietarios de la propiedad intelectual correspondiente.

1 Conecte el vídeo-DVD desde el que se va a copiar la cinta a los conectores adecuados SCART de entrada de audio y vídeo en la parte posterior del vídeo-DVD.

2 Inserte una cinta vacía en el vídeo-DVD.

3 Inserte la cinta pregrabada en la otra fuente de vídeo (reproductor o cámara etc).

4 Pulse el botón **INPUT SEL.** (Selección de la entrada) para seleccionar la entrada adecuada en el vídeo-DVD:

- AV1, AV2 para la entrada de SCART
- AUX para la entrada RCA

5 Comience a reproducir la cinta que desee copiar.

6 Mantenga pulsado el botón **REC** (●) durante un tiempo para comenzar a grabar en el vídeo-DVD.

7 Cuando haya acabado la grabación, pulse ■ en el vídeo o en la cámara de vídeo y en el vídeo-DVD.

- Si desea ver la cinta que está copiando, el vídeo-DVD debe estar conectado como siempre al televisor (consulte la página 9 para obtener más información).

Uso de la función Assemble (Montaje)

Esta función permite iniciar una nueva grabación en una posición concreta de la cinta realizando una transición muy gradual.

- 1 Inserte una cinta en el vídeo-DVD para modificarla.
- 2 Pulse **►II** para iniciar la reproducción.
- 3 Cuando llegue a la posición desde la que desee comenzar la nueva grabación, pulse **►II**.
- 4 Pulse **F.ADV/STEP** (Avance de fotograma/Paso) tantas veces como sea necesario para avanzar fotograma a fotograma, hasta que llegue a la posición de grabación exacta.
- 5 Con la imagen del vídeo-DVD fija, mantenga pulsado el botón **REC** (Grabar) (●) para que se active la función de edición de montaje.
- 6 Seleccione la fuente desde la que desee grabar, pulsando:
 - **PROG** Δ o ∇ para los canales de televisión.
 - **INPUT SEL.** (Selección de la entrada) para la fuente de entrada AV1, AV2 o AUX.
- 7 Pulse **►II** para iniciar la grabación. Cuando termine la grabación, pulse **■**.

Uso de la función Timer Programming

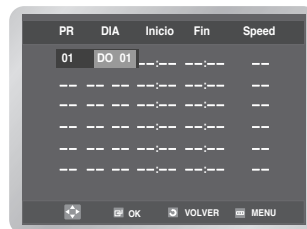
La función Timer Programming (Programación con temporizador) permite preseleccionar el vídeo-DVD para grabar un programa incluso un mes antes de que se emita. Se pueden preseleccionar hasta seis programas.

- Compruebe que la fecha y la hora sean correctas antes de preseleccionar una grabación.

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón Δ o ∇ para seleccionar **PROG**. Aparecerá el menú **Modo Temporizador**.

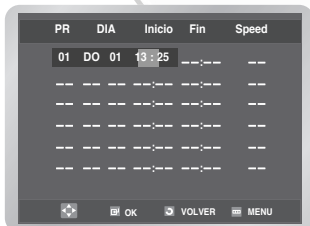


- 2 Pulse el botón **OK** o **►**. Aparece el menú de programación con temporizador.
 - Se puede mostrar simplemente pulsando **TIMER** en el mando a distancia.
- 3 Pulse el botón **OK** o **►** para seleccionar **PR**; a continuación pulse el botón Δ o ∇ para seleccionar la emisor.
 - Pulse **INPUT SEL.** para seleccionar una fuente de entrada (AV1, AV2 o AUX) diferente del sintonizador.
- 4 Pulse el botón **►** para seleccionar **Día**, y pulse el botón Δ o ∇ para seleccionar el día deseado.



- **DIY** : diario
- **W-MO** : Cada lunes
- **W-TU** : Cada martes
- **W-SA** : Cada sábado
- **DO 01** : Domingo 01

5 Pulse el botón ► para seleccionar **Iniciar**.



- Pulse el botón ◀ o ► para seleccionar la hora o el minuto.
- Pulse el botón ▲ o ▼ para configurar los.

6 Pulse el botón ► para seleccionar **Parar**.

- Pulse el botón ◀ o ► para seleccionar la hora o el minuto.
- Pulse el botón ▲ o ▼ para configurar los.

7 Pulse el botón ► para seleccionar **Speed**.



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la velocidad de grabación deseada.
- **Auto** → **SP** (Standard Play, Reproducción normal) → **LP** (Long Play, Reproducción ampliada)

• Selección automática de la velocidad de la cinta

La función "Selección automática de la velocidad de la cinta" del video-DVD compara la duración de la grabación con temporizador con el tiempo de grabación real que queda en la cinta. Si no hay cinta suficiente para terminar una grabación con temporizador en el modo **Auto**, el video-DVD cambia automáticamente el modo **LP** para que se pueda grabar todo el programa.

9 Cuando haya terminado, pulse el botón **OK** para ajustar programación del temporizador

10 Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

11 Pulse el botón **STANDBY/ON** para activar el temporizador.



Antes de empezar la grabación, el DVD-VCR compara la duración del temporizador con el tiempo restante en la cinta.

Comprobación de una grabación preseleccionada

Puede comprobar las grabaciones preseleccionadas:

- Si ha terminado de preseleccionar el vídeo-DVD
- Si ha olvidado los programas que se grabarán

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **PROG**.
Aparecerá el menú **Modo Temporizador**.



- 2 Pulse el botón **OK** o **►**.
Aparece la lista de grabaciones preseleccionadas con la información correspondiente.

PR	DIA	Inicio	Fin	Speed
01	DO	01	13 : 25	19 : 57
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---

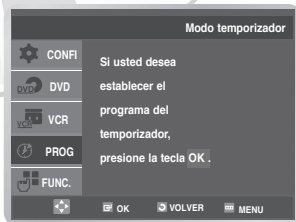
- Puede visualizarse pulsando el botón **TIMER** del mando a distancia.
- 3 Si desea cambiar valores, seleccione el programa solicitado pulsando el botón **▲** o **▼**, repita después los pasos del **2** al **9** de la página 34.
 - Pulse el botón **MENU** para salir del menú.
 - It can be displayed simply by pressing the **TIMER** button on the remote control.

Cancelación de una grabación preseleccionada

Puede cancelar los programas:

- Incorrectos
- Que ya no desee grabar

- 1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **PROG**.
Aparecerá el menú **Modo Temporizador**.



- 2 Pulse el botón **OK** o **►**.
Aparece la lista de grabaciones preseleccionadas con la información correspondiente.

- Puede visualizarse pulsando el botón **TIMER** del mando a distancia.

- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el programa que desea cancelar, y pulse el botón **CLEAR**.

PR	DIA	Inicio	Fin	Speed
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---
---	---	---	---	---

- Se suprimirá toda la información de la grabación y la emisión no se grabará.
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú.

Reproducción

Reproducción de una cinta

Esta función permite reproducir una cinta ya grabada.

1 Encienda el televisór y el vídeo-DVD.

2 Inserte la cinta de vídeo que desea reproducir. Si la pestaña de seguridad de la cinta está intacta, pulse el botón ►II. De lo contrario, la cinta se reproduce automáticamente.

- Si se carga una cinta, su posición se optimiza automáticamente para reducir las alteraciones (Digital Auto Tracking, rastreo digital automático). Al reproducir una cinta y llegar al final, se rebobinará automáticamente. Con este vídeo-DVD, las cintas NTSC se pueden reproducir pero no grabar.

3 Pulse el botón ■ (stop, paro) para detener la reproducción.
Pulse el botón ▲ (eject, expulsar) para expulsar la cinta.

Ajuste manual de la alineación de imágenes

Esta función permite ajustar manualmente la alineación para obtener la mejor imagen posible. Si aparecen distorsiones o rayas durante la reproducción, ajústela manualmente pulsando el botón **TRK** △ o ▽ hasta que la imagen sea clara y estable.

- ◆ Aparece la barra de rastreo.
- ◆ La imagen se ajusta.

Selección del modo de salida del audio

Puede seleccionar el modo de reproducción del sonido en los altavoces y las salidas de AV. Están disponibles las opciones siguientes: Pulse el botón **AUDIO** del mando a distancia hasta que aparezca la opción necesaria.

→ L → R → MIX → MONO → L R →

Option	Description
L	Se usa para escuchar el sonido en el canal Hi-Fi de la izquierda.
R	Se usa para escuchar el sonido en el canal Hi-Fi de la derecha.
MIX	Se usa para escuchar el sonido mezclado del equipo y los canales normales.
MONO	Se usa para escuchar el sonido en el canal mono normal.
L R	Si se usa para escuchar el sonido estéreo Hi-Fi en los canales de la izquierda y la derecha. • Si se reproducen cintas grabadas en Hi-Fi, el sonido cambia a Hi-Fi después de cinco segundos de Mono.

Para seleccionar el modo de sonido sólo tiene que pulsar el botón de **AUDIO** en el mando a distancia hasta que aparezca la opción deseada.

Reproducción de una cinta a cámara lenta

Puede reproducir una cinta a cámara lenta.

- Al reproducir una cinta a cámara lenta no se oye sonido alguno.

1 Pulse:

- ►II para iniciar la reproducción de la cinta.
- ►II de nuevo para fijar la imagen.
- ◀◀ para iniciar la reproducción a cámara lenta.
- ◀◀ o ▶▶ tantas veces como sea necesario para reducir o aumentar la velocidad, respectivamente.
- ►II dos veces para reanudar la velocidad normal.

2 Cuando la reproducción sea a cámara lenta, es posible que haya interferencias en la imagen. Pulse el botón **TRK** △ o ▽ para minimizar este efecto.

- Si ha estado usando la función de cámara lenta durante más de dos minutos, el vídeo-DVD iniciará automáticamente la reproducción para proteger:
 - La cinta
 - Los cabezales del vídeo

Reproducción de una secuencia, fotograma a fotograma

Puede

- Parar la cinta en un fotograma concreto (imagen)
- Avanzar de fotograma en fotograma
- Escuche el silencio al reproducir fotograma a fotograma.

1 Pulse:

- ►II para iniciar la reproducción de la cinta.
- ►II de nuevo para fijar la imagen.
- botón **F.ADV** para avanzar fotograma a fotograma.
- Botón ►II para volver a la reproducción normal.
- Estabilidad vertical: Al utilizar la reproducción fotograma a fotograma es posible que se vean interferencias en la pantalla. Pulse el botón
- La función de cámara lenta no admite la ejecución del vídeo hacia atrás.

Reproducción de una secuencia a varias velocidades

Puede variar la velocidad de reproducción mediante la función Shuttle (Desplazamiento), hasta nueve veces la velocidad normal.

Ejemplo : Si desea analizar la técnica de un deportista, movimiento a movimiento.

- No se oye sonido alguno al reproducir una secuencia a diversas velocidades.

1 Pulse:

- El botón ►II para comenzar la reproducción de la cinta.
- El botón **SHUTTLE** (Desplazamiento) (<<) para reproducir la cinta hacia atrás.
- El botón **SHUTTLE** (Desplazamiento) (>>) para reproducir la cinta hacia adelante.

2 Cada vez que pulse el botón SHUTTLE << o >> la velocidad cambiará, como se muestra en la siguiente ilustración.

REPRODUCIÓN INVERSA X9	REPRODUCIÓN INVERSA X5	REPRODUCIÓN INVERSA X3	STILL (Imag en fija)	CÁMARA LENTA X1/10	CÁMARA LENTA X1/5	PLAY (Reproducción)	REPRODUCCIÓN X3	REPRODUCCIÓN X5	REPRODUCCIÓN X9
------------------------	------------------------	------------------------	----------------------	--------------------	-------------------	---------------------	-----------------	-----------------	-----------------

Búsqueda de una secuencia determinada

Cada vez que grabe una cinta en este vídeo-DVD, se colocará automáticamente una marca en la cinta al comenzar la grabación.

La función Search (Buscar) permite avanzar rápidamente o rebobinar hasta una marca determinada y comenzar la reproducción a partir de ese punto. Según la dirección seleccionada, las marcas se numeran de este modo:

↓

etc.	Prev Seq. (Secuencia anterior)	Seq. being played (Secuencia en reproducción)	Next Seq. (Secuencia siguiente)	etc.
2	1	1	2	

- Este vídeo-DVD utiliza un sistema de marcación estándar (VISS). Como resultado, se reconocerá cualquier marca realizada por otro vídeo mediante el mismo sistema y viceversa.

■ Ir a [0:00:00] Parada

Use esta función cuando desee buscar la posición 0:00:00 en el contador de una cinta.

Pulse el botón **CLEAR** en el punto donde desee establecer el contador a 0:00:00.

El vídeo rebobinará o avanzará rápidamente, buscando la posición 0:00:00 del contador; cuando llegue a esa posición se parará automáticamente.

1 Pulse el botón **MENU**, y pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **FUNC.**
Pulse el botón **OK** o ► .
Aparece el menú **Función**.

2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Funciones de VCR**, y pulse el botón **OK** o ► .
Aparece el menú **Funciones de VCR** con **Ir a [0:00:00]** seleccionado.



- Se puede visualizar pulsando simplemente el botón **SEARCH**.

3 Pulse de nuevo el botón **OK** o ► .

Finalizar la búsqueda

Use esta función cuando desee buscar una posición en blanco para grabar un programa en una cinta.

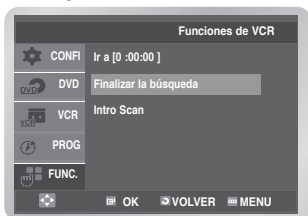
El vídeo avanzará rápidamente, buscando una posición en blanco, y se detendrá automáticamente en esa posición.

Se expulsará la cinta si el vídeo la acaba antes de llegar al final de la grabación.

1 Pulse el botón **SEARCH**.

Aparece el menú **Funciones de VCR**.

Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Finalizar la búsqueda**.



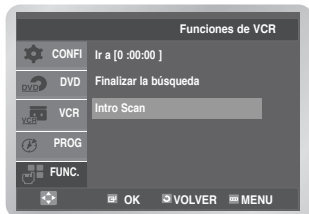
2 Pulse el botón **OK** o **▶**.

Intro Scan

1 Pulse el botón **SEARCH**.

Aparece el menú **Funciones de VCR**.

Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Intro Scan**.



2 Pulse el botón **OK** o **▶**.

3 Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** según la dirección donde se encuentre el canal deseado.

INTRO SCAN : ◀◀ ▶▶

4 Si se encuentra una marca, el vídeo-DVD reproducirá la cinta durante 5 segundos, después de lo cual continuará la búsqueda de la marca siguiente.

INTRO SCAN : ◀◀

5 Si desea ver la cinta desde una marca concreta, pulse el botón **▶▶II..**

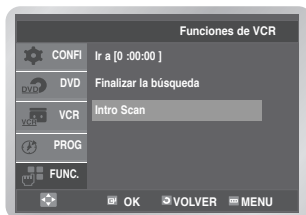
Saltar/Buscar índice

Esta función permite avanzar rápidamente o rebobinar hasta un punto concreto de la cinta. Por ejemplo, si tiene 3 programas diferentes en una cinta y la ha rebobinado hasta el principio, mediante esta función puede ir directamente al comienzo del programa 2, simplemente pulsando **SEARCH** (Buscar).

1 Pulse el botón **SEARCH**.

Aparece el menú **Funciones de VCR**.

Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Intro Scan**.



2 Pulse el botón **OK** o **▶**.

3 Pulse el botón **◀◀** o **▶▶** dos veces más.

4 Estas búsquedas de marcas se pueden realizar hacia delante (pulse el botón **▶▶**) o hacia atrás (pulse el botón **◀◀**).

(◀◀ -20 • • 0 • • +20 ▶▶)

De este modo se situará automáticamente al comienzo del programa deseado.

Para cancelar una búsqueda de marcas, pulse simplemente el botón **▶▶II** o **■**.

INDEX SEARCH : ◀◀ -06

Para cancelar una búsqueda de marcas, pulse simplemente el botón **▶▶II** o **■**.

Uso del contador de la cinta

El contador de la cinta:

- Indica el tiempo de reproducción transcurrido y los modos de grabación (horas, minutos y segundos)
- Se reinicia al introducir una cinta en el vídeo-DVD
- Permite buscar fácilmente el comienzo de una secuencia.
- Con el fin de calcular correctamente el tiempo restante, debe indicar el tipo de cinta que se va a usar.

1 Inserte una cinta en el vídeo-DVD.

Para poner a cero el contador de la cinta al comienzo de una secuencia:

- Pulse el botón **INFO.** dos veces para mostrar el contador.
- Pulse el botón **CLEAR** si desea poner a cero



2 Cuando esté preparado:

- Inicie la reproducción o la grabación.
- Pulse el botón ■.
- Para avanzar rápidamente o rebobinar hasta la secuencia en la que el contador se puso a cero, pulse el botón ◀◀ o ▶▶.
- Algunos datos del vídeo-DVD, como el contador, se pueden visualizar en la pantalla del televisor (a menos que haya desactivado el modo **Screen Messages** (Mensajes pantalla)); consulte la página 23.

Pulse el botón **INFO.**:

- Una vez para ver la función actual, el número del programa, la velocidad de grabación, la fecha, la hora y el contador
- Dos veces para ver sólo el contador
- Tres veces para ver el tiempo restante en la cinta
- Cuatro veces para dejar la pantalla en blanco

Función DVD

Configuración de las funciones de idioma

Si configura por adelantado el idioma de los menús de disco, audio y subtítulos, aparecerán automáticamente cada vez que mire una película.

Utilizando el idioma del menú del disco

- 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de paro.
Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o **▶**.



- 2 Pulse de nuevo el botón **OK** o **▶**.
Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Menú del disco**, y pulse el botón **OK** o **▶**.



- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el idioma deseado.

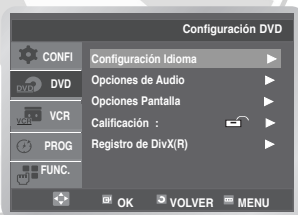


- Seleccione **Otro** si el idioma que desea no aparece.

- 4 Pulse el botón **OK**.

Cómo instalación el idioma

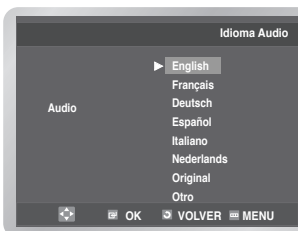
- 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de paro.
Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o **▶**.



- 2 Pulse de nuevo el botón **OK** o **▶**.
Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Audio**, pulse el botón **OK** o **▶**.



- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el idioma deseado.



- Seleccione **Original** si quiere que el idioma por defecto sea el idioma original con el que se grabó el disco.
- Seleccione **Otro** si el idioma que desea no aparece.

- 4 Pulse el botón **OK**.

■ Utilizando el idioma de subtítulos

- 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de paro. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o **►**.



- 2 Pulse de nuevo el botón **OK** o **►**. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Subtítulos**, pulse el botón **OK** o **►**.



- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el idioma deseado.



- Seleccione **Automático** si quiere que el idioma de los subtítulos sea el mismo que el de las preferencias de audio.
- Seleccione **Otro** si el idioma que desea no aparece.

- 4 Pulse el botón **OK**.

Nota

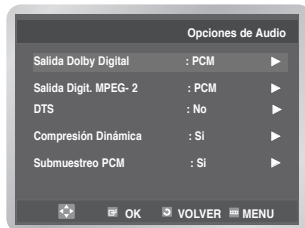
- Es posible que algunos discos no contengan el idioma que seleccione como inicial; en ese caso, el disco usará su configuración original.

■ Configuración de las opciones de audio

- 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de paro. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o **►**.



- 2 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Opciones de Audio**, y pulse el botón **OK** o **►**. Aparece el menú **Opciones de Audio**.



- 3 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar el elemento deseado.

- 4 Pulse **OK** o **►** para seleccionar la opción deseada.

■ Salida Dolby Digital

- **PCM** : Convierte la señal en audio PCM (de 2 canales). Seleccione PCM cuando utilice salidas de audio analógicas.
- **Bitstream** : Convierte la señal a Bitstream Dolby Digital (de 5,1 canales). Seleccione Bitstream cuando utilice salidas de audio digitales.

Nota

- Seleccione la salida digital correcta; de lo contrario no podrá oír sonido alguno.

■ Salida digital MPEG-2

- **PCM** : Convierte la señal en audio PCM (de 2 canales). Seleccione PCM cuando utilice salidas de audio analógicas.
- **Bitstream** : Convierte la señal en MPEG-2 Digital Bitstream (de 5,1 o 7,1 canales). Seleccione Bitstream cuando utilice salidas de audio digitales.

■ DTS

- **No** : No hay salida de señal digital.
- **Sí** : Produce DTS Bitstream sólo a través de la salida digital. Seleccione DTS si se conecta a un decodificador DTS.

■ Compresión dinámica

- **Sí** : Para seleccionar la compresión dinámica.
- **No** : Para seleccionar la gama normal.

■ Submuestreo PCM

- **Sí** : Selecciónelo cuando el amplificador conectado al reproductor no sea compatible con 96 KHz. En este caso, las señales de 96 KHz se convertirán a 48 KHz.
- **No** : Selecciónelo cuando el amplificador conectado al reproductor no sea compatible con 96 KHz. En ese caso, todas las señales se emitirán sin cambios.

Nota

- Cómo conseguir que el menú **DVD** desaparezca o vuelva a la pantalla de menú durante la configuración: pulse el botón **RETURN** o ◀.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby.
- "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

Configuración de las opciones de presentación

- 1** Pulse el botón **MENU** en el modo de paro. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 2** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Opciones Pantalla**, y pulse el botón **OK** o ►.



- 3** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Formato TV**, y pulse de nuevo el botón **OK** o ►.



- 4** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la opción deseada, y pulse el botón **OK** para seleccionar la opción deseada.

■ Formato TV

Según el tipo de televisor del que disponga, es posible que desee ajustar la configuración de la pantalla (formato).

- **Formato 4:3 Buzón** : Selecciónelo cuando quiera ver la proporción de pantalla de 16:9 que ofrece el DVD aunque la proporción de pantalla de su televisor sea de 4:3. En la parte superior e inferior de la pantalla aparecerán unas bandas negras.
- **Formato 4:3 Pan-Scan** : Selecciónelo cuando quiera ver la parte central de la pantalla 16:9 en un TV de tamaño convencional. (Se cortarán los extremos derecho e izquierdo de la imagen de la película.)
- **Formato 16:9 Panorámico** : Podrá ver la imagen 16:9 completa en el TV de pantalla ancha.

Nivel negro

Ajusta el brillo de la pantalla. (Sí/No)

Salida del disco NTSC

NTSC si la pantalla sólo tiene una entrada de vídeo NTSC. Si este no es el caso, puede dejar **PAL60** tal como está.

Salida DVD

- **RGB** : Envía una señal RGB desde la toma AV (terminal SCART).
- **S-Video** : Si "VIDEO" ha sido seleccionado, la señal VIDEO emitirá desde el terminal AV (terminal S-Video)
- **Video** : Si "VIDEO" ha sido seleccionado, la señal COMPOSITE VIDEO se emitirá desde el terminal AV (terminal EUROCONECTOR).

Configuración de Calificación

La función Parental Control (Calificación) actúa junto con los DVD que han recibido una clasificación que ayuda a controlar los tipos de DVD que ve su familia.

En un disco hay hasta ocho niveles de calificación.

- 1 Pulse el botón **MENU** en el modo de paro. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **DVD**, y pulse el botón **OK** o **▶**. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Calificación**.



- 2 Pulse el botón **OK** o **▶**. Aparece el menú **Usar Contraseña**.



- 3 Pulse de nuevo el botón **OK** o **▶** si desea usar una contraseña.

Aparece el menú **Introduzca contraseña**. Introduzca la contraseña mediante los botones numéricos.



Aparecerá la pantalla menú **Confirmar contraseña** para confirmarla.



- 4 Vuelva a escribir la contraseña. **Usar contraseña** está configurado como Sí y aparece el menú **Calificación**. El video-DVD está bloqueado ().



Configuración del nivel de calificación

- 5 Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Nivel de calificación**, y pulse el botón **OK** o **▶**.





- 6** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el nivel requerido (por ejemplo, el **Nivel 6**). Pulse el botón **OK** o ►.

- Los discos que contengan un nivel 7 no se reproducirán.

■ Cambio de la contraseña

- 7** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Cambiar Contraseña**.



- 8** Pulse el botón **OK** o ►. Aparece **Introduzca nueva contraseña**. Introduzca la contraseña mediante los botones numéricos.



- Aparecerá la pantalla **Confirmar contraseña** para confirmarla.

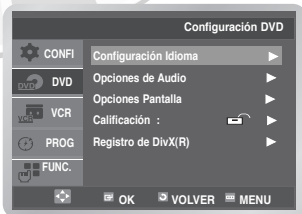


- 9** Vuelva a escribir la contraseña.
- Cómo conseguir que el menú **DVD** desaparezca o vuelva a la pantalla de menú durante la configuración; Pulse el botón **RETURN** o ◀.
 - Si ha olvidado la contraseña, consulte Olvidé la contraseña en la Guía para la solución de problemas.

Registro DivX(R)

Utilice el código de registro para registrar este reproductor con el servicio Div(R) Video On Demand (Video a la carta). De este modo podrá alquilar y adquirir videos mediante Div(R) Video Formato On Demand (A la carta). Si desea más información, visite www.divx.com/vod.

- 1** Pulse el botón **MENU** en el modo de paro. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **DVD**. Aparece el menú **Configuración DVD**.



- 2** Pulse el botón **OK** o ►. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Registro de DivX(R)**.



- 3** Pulse el botón **OK** o ►. Aparece un mensaje con su código de registro.



DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivXNetworks, Inc y se utilizan bajo licencia.



Modernización del firmware

Lea la información siguiente antes de comenzar la modernización.

1 Los eventos siguientes pueden interrumpir el procedimiento de actualización y **pueden producir daños permanentes en la unidad video-DVD.**

- Desconexión del cable de alimentación.
- Corte de luz.
- Superficie de los discos rayada o sucia.
- Abra una bandeja durante el proceso.

2 Sólo admite los subtítulos en inglés. Si tiene dudas o problemas, póngase en contacto con la agencia y el Servicio técnico de SAMSUNG más cercano.

■ Tabla de características de DivX

- Es posible que un disco DivX no se pueda reproducir según sea su formato de archivo, el estado y el método de la grabación, etc.
- Un archivo de vídeo que no haya sido intercalado sólo admite voz o vídeo.
- Compruebe el formato de disco DivX ya que esto no es ningún error.
- El funcionamiento normal sólo es posible si el tamaño de la pantalla es de 720 x 480 píxeles o menos (ancho x alto)
- En un disco DivX se admite un máximo de 65 caracteres por subtítulo.
- El contenido del subtítulo no admitido se visualizará mediante asteriscos (*).

DivX pueden dividirse en Vídeo y Audio

Formatos CODEC admitidos	DivX3, DivX4, DivX5 (GMC 1WP)
Formatos de archivo admitidos	*.avi, *.mpeg
Formatos de audio admitidos	AC3, MP3, WMA
Formatos de subtítulo admitidos	*.SMI, *.SRT, *.SUB

■ Cómo actualizar un disco

Guarde el archivo descargado en un disco CD-R en blanco, mediante este procedimiento.

1 Descargue el archivo de actualización del software del sitio Internet de Samsung (<http://www.samsung.com/Support/ProductSupport/Download/index.aspx>) Después de comprobar en la parte posterior el nombre del modelo del vídeo-DVD, descargue un archivo a través de la ventana "Busque su Modelo/Nombre"

2 Guarde el archivo en la unidad CD-R del ordenador. Nombre del archivo de actualización del software: **samca.rom No cambie el nombre del archivo.**

Si cambia el nombre del archivo, el vídeo-DVD no reconocerá el CD-R de actualización.

■ Programa de aplicación recomendado

- Nero Burning / Easy CD Creator, etc

■ Opción

- Multisesión; sin multisesión

- CD cerrado o terminado

■ Con el fin de aumentar la posibilidad de reproducir el disco, añada un archivo ficticio (de más de 100 MB) junto con el archivo de actualización en el CD-R, no en el CD-RW. (Como archivo ficticio se puede usar cualquier formato, excepto .jpg, .mp3 o .wma. Se recomienda el formato .zip.)

■ Procedimiento de actualización

1 Inserte el disco CD-R con la actualización de software. Se tarda unos 30 segundos en cargar el disco de actualización.

2 En la parte superior izquierda de la pantalla aparece "LEYENDO".

LEYENDO

- 3** "BORRAR" y "GUARDAR" aparecen en orden en la misma ubicación unos 40 segundos, durante la actualización del firmware.

BORRAR
RETR 00

- 4** Aparecerá "TERMINADO" si la actualización se termina con éxito.

TERMINADO
RETR 00

- 5** Después de actualizar el firmware, debe apagar la unidad y expulsar el disco de actualización, pulsando Abrir cuando se encienda la unidad.

- 6** Se ha terminado la actualización del firmware. Encienda el reproductor y disfrute de una película Divx.

Code Ver : XXXXXXXX
Servo Ver : XXXXXXXX

- Para comprobar si existe una nueva versión, pulse "**Info**" tras abrir la bandeja.

Nota

- Es posible que cambie la pantalla, según la versión y sin aviso previo.

Funciones especiales de reproducción

Durante la reproducción de un DVD/VCD o un CD puede seleccionar las siguientes opciones especiales de reproducción. Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón ►II.

■ Imagen fija

Pulse el botón ►II durante la reproducción.

- La imagen queda fija y silenciada.
- Para reanudar la reproducción, pulse el botón ►II.
- Si se deja el reproductor en modo de imagen fija durante 5 minutos, se parará automáticamente.

■ Avance de fotograma (Paso)

En el modo de reproducción, pulse el botón **F.ADV/STEP** (Avance de fotograma/Paso) del mando a distancia para avanzar fotograma a fotograma.

- Durante el modo de avance por fotogramas se silencia el sonido.
- Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón ►II.

Nota

- El avance por fotogramas sólo funciona hacia adelante.

■ Avance y retroceso a saltos

Durante la reproducción de un CD o de un DVD, pulse el botón I◀◀ o ▶▶I para saltar hacia delante y hacia atrás por las pistas o capítulos del disco.

- Skip Forward (Avance a saltos ▶▶I) avanza hasta la próxima pista o capítulo.
- Skip Back (Retroceso a saltos I◀◀) retrocede hasta el comienzo de la pista o capítulo actual.
- Pulse de nuevo el botón I◀◀ para ir al comienzo del capítulo o pista anterior.

Búsqueda hacia delante y hacia atrás

Mientras reproduce un disco, mantenga pulsado el botón ◀◀ o ▶▶ para buscar visualmente hacia adelante o hacia atrás a varias velocidades: 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 128X. Para reanudar la velocidad normal, pulse ▶II.

- VCD/CD: 2X - 4X - 8X - 16X - 32X

■ Cámara lenta

Para ralentizar la reproducción, pulse el botón ▶II. Pulse después el botón ▶▶/▶▶I para ralentizar la reproducción a distintas velocidades.

- Cada pulsación varía la velocidad de cámara lenta a 1/8, 1/4 o 1/2 de la velocidad normal.
- Durante la reproducción a cámara lenta, se silencia el sonido.

- La reproducción a cámara lenta sólo funciona hacia adelante. La reproducción a cámara lenta no está disponible para CD.

■ Detener/Reanudar

- Pulse el botón ■ una vez para detener la reproducción. Para reanudar el DVD/VCD/CD desde el punto en que se paró el disco, pulse el botón ▶II.
- Pulse el botón ■ dos veces para detener completamente la reproducción. La próxima vez que pulse el botón ▶II, el disco comenzará desde el principio.

Uso de la función Display (Visualizar)

Si desea ver el título, el capítulo o la pista y la posición del contador, pulse el botón **INFO.** durante la reproducción del DVD.

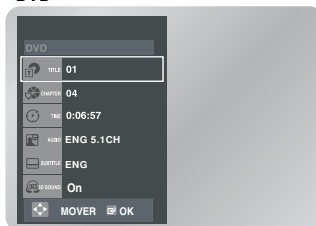
La pantalla Display (Visualización) también se puede usar para elegir rápidamente un título, un capítulo, una pista o el tiempo de reproducción.

1 Visualización de la pantalla

Pulse el botón **INFO.** durante la reproducción del DVD/VCD/CD.

- Vuelva a pulsar el botón **INFO.** para que la pantalla desaparezca.

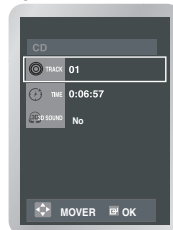
DVD



VCD



CD



- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el elemento deseado.

- 3 Pulse el botón ◀, ▶ para seleccionar la configuración deseada.
 - Puede usar los botones numéricos del mando a distancia para acceder directamente a un título o capítulo, o para iniciar la reproducción desde el momento que desee.

- 4 Vuelva a pulsar el botón **INFO.** para que la pantalla desaparezca.



Para acceder al título deseado si hay más de uno en el disco. Por ejemplo, si hay más de una película en un DVD, cada una tendrá una identificación. Un DVD puede contener varios títulos distintos. Por ejemplo, si un disco contiene cuatro películas, cada una puede considerarse un título.



La mayoría de los discos DVD se graban por capítulos para que se pueda encontrar más rápidamente un fragmento concreto. Cada título de un DVD suele estar dividido en capítulos (similares a las pistas de un CD de audio)..



Permite la reproducción de una película desde el momento deseado.



Se refiere al idioma de la banda sonora de la película. En el ejemplo, la banda sonora se reproduce en Inglés de 5,1 canales. Un disco DVD puede tener hasta ocho bandas sonoras diferentes.



Se refiere a los idiomas disponibles para los subtítulos en el disco. Podrá elegir el idioma de los subtítulos o, si lo prefiere, quitarlos de la pantalla. Un disco DVD puede tener hasta 32 subtítulos diferentes.



A surround sound effect is generated using only two front speakers.

Nota

- Si se está en modo VCD 2.0 (MENU ON (Menú activado)), esta opción no funciona. Utilice el botón **DISC MENU** (Menú del disco) en el modo VCD 2.0 para seleccionar MENU ON (Menú activado) o OFF (Menú desactivado).

Ajuste del formato (EZ View)

Esta función puede tener un comportamiento diferente según el tipo de disco.

Reproducción mediante un formato (DVD)

1 Pulse el botón **EZ VIEW**

- El tamaño de la pantalla cambia cuando el botón se pulsa repetidamente.
- El modo de ampliación de la pantalla funciona de modo diferente según esté configurada la pantalla en el menú inicial del DVD.
- Para garantizar el correcto funcionamiento del botón **EZ VIEW**, debe configurar el formato correcto en la configuración inicial.

Si se utiliza un televisor de 16:9

Para los discos con un formato de 16:9

- Pantalla Gran

Muestra el contenido del título del DVD con un formato de 16:9.

- Ajuste pantalla

Las partes superior e inferior de la pantalla quedan cortadas. Cuando reproduzca un disco con formato 2.35:1, las bandas negras de las partes superior e inferior de la pantalla desaparecerán. La imagen parecerá estirada verticalmente. (Según el tipo de disco, las bandas negras no desaparecerán completamente.)

- Ajuste zoom

Se recortan las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla y se amplía el centro.

Para los discos con un formato de 4:3

- Pantalla standard

Muestra el contenido del título del DVD con un formato de 16:9. La imagen parecerá estirada horizontalmente.

- Ajuste pantalla

Las partes superior e inferior de la pantalla quedan cortadas y aparece la pantalla completa. La imagen parecerá estirada verticalmente.

- Ajuste zoom

Se recortan las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla y se amplía el centro.

■ se utiliza un televisor de 4:3

Para los discos con un formato de 16:9

- Formato 4/3 Buzon (Buzón 4:3)

Muestra el contenido del título del DVD con un formato de 16:9. En la parte superior e inferior de la pantalla habrá unas bandas negras.

- 4:3 Pan Scan (Panorámica 4:3)

Se recortan las partes izquierda y derecha de la pantalla y se muestra el centro de la pantalla 16:9.

- Ajuste pantalla

Las partes superior e inferior de la pantalla quedan cortadas y aparece la pantalla completa. La imagen parecerá estirada verticalmente.

- Ajuste zoom

Se recortan las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla y se amplía el centro.

Para los discos con un formato de 4:3

- Pantalla standard

Muestra el contenido del título del DVD con un formato de 4:3.

- Ajuste pantalla

Las partes superior e inferior de la pantalla quedan cortadas y aparece la pantalla completa. La imagen parecerá estirada verticalmente.

- Ajuste zoom

Se recortan las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla y se amplía el centro.

Selección del idioma de los subtítulos

Algunos DVD proporcionan subtítulos en uno o más idiomas.

Puede usar el botón **SUBTITLE** para ver y cambiar rápidamente la configuración.

- 1 Pulse el botón **SUBTITLE** durante la reproducción.



- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar uno de los idiomas disponibles.

- El predeterminado es **No**.

- 3 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Si**.



- Vuelva a pulsar el botón **SUBTITLE** para que la pantalla desaparezca.

Nota

- Los idiomas de los subtítulos se representan mediante abreviaturas.
- Esta función depende de los idiomas codificados en el disco y puede que no funcione en todos los DVD.
- Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
- Siempre que se reproduce un DVD aparece la manera de mantener el mismo idioma para los subtítulos; consulte "Configuración de las funciones de idioma" en la página 33.

Selección del idioma de audio

En algunos DVD están disponibles las opciones de configuración de audio o de varios idiomas, como Dolby Digital 5.1, Dolby Pro Logic o LPCM 2 Channel. Puede usar el botón AUDIO para ver y seleccionar rápidamente las opciones disponibles en un disco.

- 1 Pulse el botón **AUDIO** durante la reproducción.

DVD

ENG DOLBY DIGITAL 5.1CH

VCD, CD

Estereo

- Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar el estéreo Izquierda o Derecha.

- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar el idioma deseado o la configuración de audio del DVD.

- Los idiomas están representados por abreviaturas, como **ENG** para el inglés.

Nota

- Esta función depende de los idiomas codificados en el disco y puede que no funcione en todos los DVD.
- Un disco DVD puede contener hasta ocho idiomas de audio.
- Siempre que se reproduce un DVD aparece la manera de mantener el mismo idioma de audio; consulte “Configuración de las funciones de idioma” en la página 33.

Cambio del ángulo de cámara

Las películas de algún DVD proveen de usted varias opiniones de ángulo de cámara fotográfica en la misma escena si el disco contiene ángulos múltiples.

- 1 Presione el botón del **ANGLE**.

- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar un ángulo de cámara que desee ver.

4/6

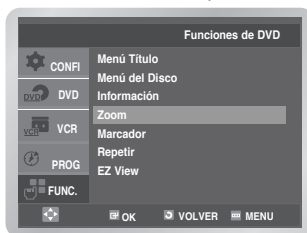
Zoom (Ampliación)

- 1 Pulse el botón **MENU** durante la reproducción. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **FUNC**, y pulse el botón OK o ►. Aparece el menú **Función**.

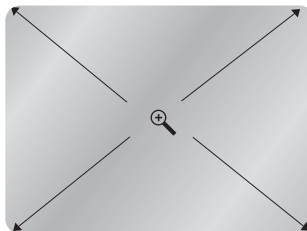


- 2 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **Funciones de DVD**, y pulse el botón OK o ►.

- 3 Pulse el botón OK o ►. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar **ZOOM**.



- 4 Pulse los botones ▲ / ▼ o ◀ / ▶ para seleccionar la parte de la pantalla que desee ampliar.



- Pulse el botón OK para ampliar en 2x/4x/2x/Normal por orden.
- Usted puede también seleccionar la función del zumbido que usa directamente el botón del ZOOM en el mando a distancia.

Marcas

La función marcador le permite a Ud. seleccionar partes concretas de un DVD/VCD/CD de modo que Ud. pueda buscarlas rápidamente en próximas reproducciones.

- 1 Pulse el botón **MARK** durante la reproducción.



- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar uno de los tres marcadores (- - -). Continúe con la reproducción del DVD hasta la escena que desee marcar y después pulse **OK**. El marcador (-) se convierte en un número (1, 2 o 3).



- Puede continuar con la configuración de hasta tres marcas. Pulse el botón **MARK** cuando haya acabado.

Recuperación de una escena marcada

- 1 Pulse el botón **MARK** durante la reproducción.
- 2 Pulse ◀ o ▶ para ir a un marcador anteriormente configurado.
- 3 Pulse el botón ▶II para reproducir la marca.

Supresión de la marca

- 1 Pulse el botón **MARK** durante la reproducción.
- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar la marca que desee.
- 3 Pulse el botón **CLEAR** para borrar la marca.

- Pulse de nuevo **MARK** para abandonar el menú.

Nota

- Puede haber hasta tres escenas marcadas simultáneamente.
- Si se está en modo VCD 2.0 (modo MENU ON (Menú activado)), esta opción no funciona.
- Según el disco, puede que la función de marcación no funcione

Repetir capítulo/título

Puede repetir un único capítulo o un título entero.

- 1 Pulse el botón **REPEAT** durante la reproducción para abrir el menú de repetición. Aparece el modo de repetición actual.

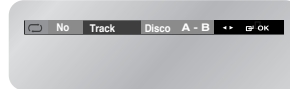
- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar **Capítulo**.

Pulse el botón **OK** para repetir el capítulo actual.

DVD



VCD, CD



- El menú mostrará **Track** en lugar de **Capítulo** si está reproduciendo un VCD/CD.

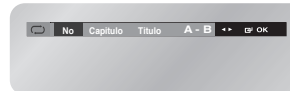
- 3 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar **Título**. Pulse el botón **OK** para repetir el título.

Cancelación de Capítulo/Título

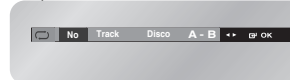
- 1 Pulse el botón **REPEAT** para abrir el menú de repetición.

- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar No, y después pulse **OK**.

DVD



VCD, CD



- Es posible pulsar **CLEAR** para detener la repetición.

Repetición A-B

La función A to B Repeat (Repetición A-B) permite repetir la sección deseada en un DVD/VCD o CD. Para activarla, marque el inicio (A) y el final (B) de la sección que desee ver.

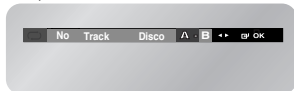
1 Pulse el botón **REPEAT**.

Durante la reproducción, pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar **A**.

DVD



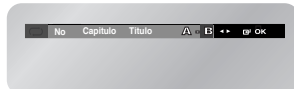
VCD, CD



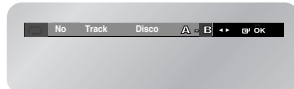
2 Pulse el botón **OK** al comienzo del segmento que desee repetir (Punto A).

Se selecciona **B**.

DVD



VCD, CD



- El tiempo mínimo de Repetición A-B es de 5 segundos.

3 Pulse de nuevo el botón **OK** al final del segmento que desee repetir (Punto B).

El segmento comenzará a repetirse en un bucle continuo.

■ Cancelación de Repetición A-B

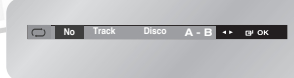
1 Pulse el botón **REPEAT** para abrir el menú de repetición.

2 Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar No, y después pulse el botón **OK**.

DVD



VCD, CD



- Es posible pulsar el botón **CLEAR** para detener la repetición.

Nota

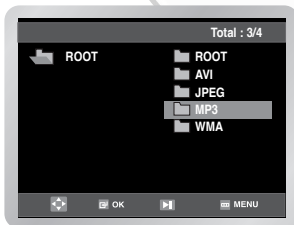
- Si se está en modo VCD 2.0 (modo MENU ON (Menú activado)), esta opción no funciona.
- Utilice el botón **DISC MENU** (Menú del disco) en el modo VCD 2.0 para seleccionar MENU ON (Menú activado) o OFF (Menú desactivado).

Reproducción de la MP3/WMA

Si inserta un disco MP3/WMA en un reproductor de DVD, podrá ver el directorio de carpetas.

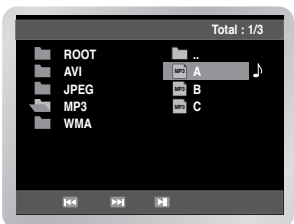
■ Función de reproducción de MP3

- 1 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una carpeta de música y después pulse **OK**.



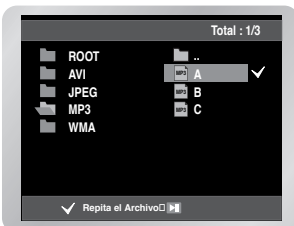
- Se pueden mostrar al mismo tiempo hasta ocho carpetas de música. Si tiene más de ocho carpetas en un disco, pulse el botón ▼ para verlas.

- 2 Pulse de nuevo el botón ▲ o ▼ para seleccionar un archivo de música. Pulse el botón **OK** para iniciar la reproducción de un archivo de música.



■ Repetición

- 1 Pulse el botón **REPEAT** durante la reproducción para escuchar sólo música continuamente; vuelva a pulsarlo una vez para desactivar la función de repetición.



■ Discos CD-R de MP3/WMA

Cuando reproduzca discos CD-R/MP3 o WMA, siga todas las recomendaciones para los CD-R que se indican más arriba, más las observaciones siguientes:

Los archivos MP3 o WMA deben tener formato ISO 9660 o JOLIED.

Los formatos ISO 9660 y Joliet de archivos MP3 o WMA son compatibles con DOS y Windows de Microsoft y con Macintosh de Apple. Estos dos formatos son los que más se usan.

Cuando ponga un nombre a sus archivos de MP3 o WMA, no sobrepase los ocho caracteres y no olvide la extensión de archivo ".mp3" o ".wma".

Formato general del nombre: Título.mp3. o Título.wma. Cuando escriba el título, recuerde que debe usar ocho caracteres como máximo, no dejar espacios en el nombre y evitar el uso de caracteres especiales, que incluyen: (,./,=,+).

Utilice un índice de transferencia de descompresión de al menos 128 Kbps cuando grabe archivos MP3.

La calidad de sonido de los archivos MP3 depende básicamente de la relación de compresión/descompresión que elija. Para conseguir un sonido de calidad de CD de audio se necesita una frecuencia de muestreo analógica/digital, es decir, la conversión a formato MP3, de como mínimo 128 kbps y hasta 160 kbps. Si se eligen relaciones superiores, como 192 kbps o más, sólo raras veces se obtiene una mejor calidad de sonido. Del mismo modo, los archivos con índices de descompresión inferiores a 128 kbps no se reproducen correctamente.

Utilice un índice de transferencia de descompresión de al menos 64 Kbps cuando grabe archivos WMA.

La calidad de sonido de los archivos WMA básicamente depende de la relación de compresión /descompresión que elija. Para conseguir un sonido de calidad de CD de audio se necesita una frecuencia de muestreo analógica/digital, es decir, la conversión a formato WMA, de como mínimo 64 kbps y hasta 192 kbps. Del mismo modo, los archivos con índices de descompresión inferiores a 64 kbps o superiores a 192 Kbps no se reproducen correctamente.

No grabe archivos MP3 protegidos por derechos de autor.

Algunos archivos "asegurados" están cifrados y protegidos con un código para evitar las copias ilegales. Estos archivos son de los tipos siguientes: Windows MediaTM (marca comercial registrada de Microsoft Inc) y SDMITM (marca comercial registrada de The SDMI Foundation). Este tipo de archivos no se puede copiar.

Importante:

Las recomendaciones anteriores no se pueden considerar una garantía de que el reproductor de DVD reproducirá grabaciones de MP3 ni como una confirmación de calidad de sonido. -Debe tener en cuenta que ciertas tecnologías y métodos de grabación de archivos MP3 en CD-R impiden la reproducción óptima de esos archivos en el reproductor de DVD (por deterioro de la calidad de sonido y, en algunos casos, por incapacidad del reproductor de leer esos archivos).

Reproducción programada y aleatoria (CD/MP3/WMA)

Reproducción programada

- 1 Pulse el botón **MODE** con el DVD parado (modo Stop).
Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar **PROGRAMA**. Pulse el botón **OK**.



- 2 Pulse los botones ▲ / ▼, ◀ / ▶ para seleccionar la primera pista que añadir al programa. Pulse el botón **OK**.
Los números seleccionados aparecen en el cuadro **Orden de Prog.**.



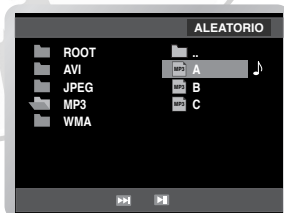
- 3 Pulse el botón ▶II.
El disco se reproducirá en el orden programado.

Cancelación de la reproducción programada

Pulse el botón **CLEAR** durante la reproducción.

Reproducción aleatoria

- 1 Pulse el botón **MODE** con el DVD parado (modo Stop).
Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar **ALEATORIO**. Pulse el botón **OK**.
El disco se reproducirá en orden aleatorio.

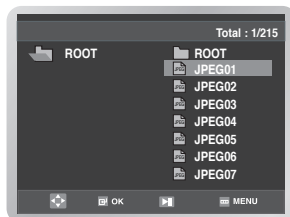


- Según el disco, puede que las funciones de reproducción programada o aleatoria no funcionen.
- Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **CLEAR**.

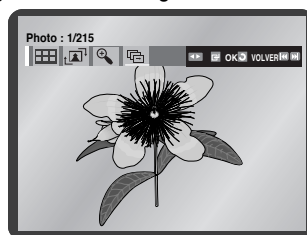
Reproducción de un CD de imágenes

Si inserta un CD de imágenes (JPEG) en un reproductor de Vídeo/DVD, podrá ver el directorio de carpetas.

- 1 Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la imagen que desee ver y después pulse el botón **OK**. Se visualiza la imagen seleccionada.



- 2 Pulse el botón ◀ o ▶ para mostrar la imagen anterior o la siguiente.



Nota

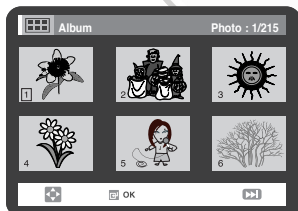
- Si no se pulsa botón alguno en el mando a distancia durante 10 segundos, el menú desaparecerá. Pulse el botón **DISC MENU** en el mando a distancia para ver de nuevo el menú.

Modo Album (Álbum)

Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar .

Pulse el botón **OK**.

Aparece el modo Album.

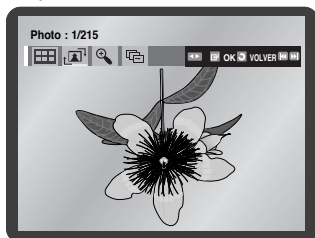


- Pulse el botón /, ◀ / ▶ para seleccionar una carpeta de música y después pulse el botón **OK**. Se visualiza la imagen seleccionada.
- Pulse el botón ◀◀◀ o ▶▶▶ para mostrar las 6 imágenes anteriores o siguiente.

Giro

Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar .

Cada vez que pulse el botón **OK**, la imagen girará 90 grados en el sentido de las agujas del reloj.

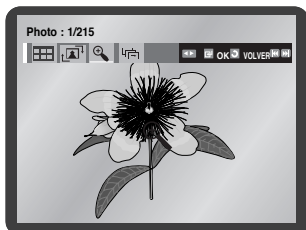


Zoom

Pulse el botón ◀ o ▶ para la selección .

Cada vez que pulse el botón **OK**, la imagen se ampliará hasta x4.

(Normal → 2X → 4X → Normal)

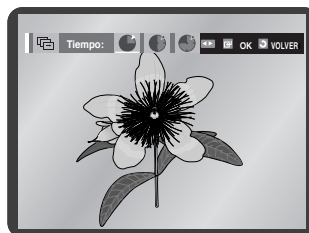
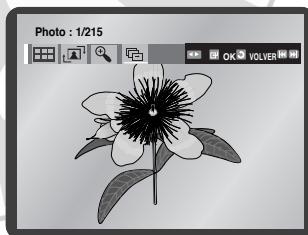


Visionado automático

Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar .

Pulse el botón **OK**.

Aparecen 3 iconos que indican el intervalo.



Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar una de las opciones. Pulse el botón **OK**.

- Las imágenes cambian automáticamente con un intervalo de unos 6 segundos.
- Las imágenes cambian automáticamente con un intervalo de unos 12 segundos.
- Las imágenes cambian automáticamente con un intervalo de unos 18 segundos.
- Según el tamaño del archivo, el intervalo entre cada imagen puede tardar más o menos que lo indicado en el manual.

Discos CD-R de JPEG

- Sólo se pueden reproducir los archivos con extensiones “.jpg” y “.JPG”.
- Si el disco no está cerrado, tardará más en iniciar la reproducción y es posible que no se reproduzcan todos los archivos grabados.
- Sólo se pueden reproducir los discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no puede tener más de ocho caracteres y no debe contener espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se puede reproducir un disco multisesión escrito consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco multisesión, la reproducción se detendrá en ese punto.
- Cuando reproduzca un CD de fotografías Kodak, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos de imágenes que no sean CD de fotografías Kodak puede que tarden más en comenzar la reproducción o puede que no la inicien.

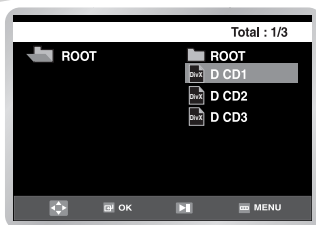
Reproducción de DivX/MPEG4

- 1 Cuando se inserte el disco, aparecerá su estructura de archivos. En función del formato de archivo, quizá aparezca otro icono junto a cada archivo. Se habrán resaltado los archivos

DivX y MPEG.

Use ▲, ▼ para seleccionar el archivo de película y después pulse OK o ►||.

Resultado: cuando aparezca el mensaje “Reading Index.....”, espere uno o dos segundos y se reproducirá la película.

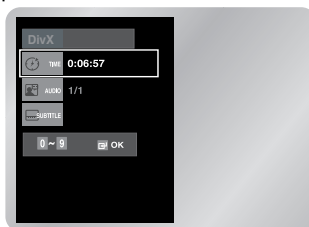


Si aparece el mensaje "Codec Not Supported", no se reproducirá el archivo seleccionado.

- 1 Para navegar a una hora concreta mientras ve la película, pulse la tecla **INFO**.

Aparecerá el formato de archivo actual (DivX o MPEG) y la información de la hora.

- 2 Use las teclas numéricas del mando a distancia para escribir la hora a la que desea saltar en la película.



Funciones especiales de Reproducción DivX/MPEG4

Durante la reproducción de su DivX/MPEG4 se puede escoger entre las siguientes opciones especiales de reproducción. Para reanudar la reproducción normal, presione el botón **II**.

1 Imagen Fija

Durante reproducción, presione el botón **►II** del control remoto.

- La imagen se detendrá y el audio se silenciará.
- Para reanudar la reproducción, presione el botón **►II**.
- Si la unidad se deja en el modo de Pausa durante cinco minutos, ésta se parará automáticamente.

2 Avance de Marco (Paso)

Mientras está en modo de Imagen Fija, presione el botón F.ADV/STEP en el control remoto para avanzar marco por marco.

- El audio se silencia durante el modo Avance de Marco
- Para reanudar la reproducción normal, presione **►II**.

3 Cámara Lenta

Durante la reproducción, presione el botón **►II** para poner la imagen fija. Después, use la Búsqueda hacia Adelante **►►** para reproducir en cámara lenta a velocidades variables.

- Cada vez que presione el botón Slow, la velocidad de reproducción será 1/8, 1/4 o 1/2 veces la velocidad normal.
- El audio se silencia durante la reproducción e cámara lenta.
- Botones de Cámara Lenta del Panel Frontal - Presione y mantenga presionado los botones Forward del panel frontal para activar la reproducción de cámara lenta. Presione el botón **►II** para reanudar la reproducción normal.
- Según el estado del disco, es posible que la función Search (buscar) no funcione.

4 Stop/Resume

Presione el botón una vez para parar la reproducción. Para reanudar la reproducción del DivX/MPEG4 en el mismo lugar donde se paró el disco, tiene que presionar el botón **►II**.

Nota

- El Avance de Marco opera solamente en la dirección de avance.

5 Zoom

Pulse el botón MENU durante la reproducción. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **FUNC**, y pulse el botón **OK** o **►**.

Aparece el menú **Función**.

Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Funciones de DVD**. Pulse el botón **OK** o **►**.



- Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Funciones de DVD**. Pulse el botón **OK** o **►**.
- Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Zoom**, y pulse el botón **OK** o **►**.



Ajuste automático:

Resolución CIF (100 kbps)~D1 (784 kbps). Si la resolución del archivo es pequeña, aumentará hasta 2 veces automáticamente para poder ver la pantalla más grande.

Especificaciones técnicas

General	Voltaje nominal	110 - 240 V CA, 50/60 Hz
	Consumo de energía	19 vatios
	Peso	3,9 Kg
	Tamaño	430 mm x 282 mm x 82 mm
	Temperatura ambiental de funcionamiento	+5°C ~ +40°C
	Condiciones de la instalación	Posición de funcionamiento: Horizontal, Humedad relativa: inferior al 75%
Entrada	Entrada de vídeo (posterior)	Toma del euroconector: 1,0 Vp-p (no equilibrada) 75ohmios
	Entrada de audio (posterior)	Toma del euroconector: -8 dBm, 47 Kohm no equilibrada
	Entrada (frontal)	Toma RCA
Salida	Salida RF	UHF 21-69 (Inicial CH36)
	Audio (vídeo y DVD)	Toma RCA, toma del euroconector
	Audio (sólo DVD)	Toma RCA, COAXIAL, OPTICAL
	Vídeo (vídeo y DVD)	Toma RCA, toma del euroconector
	Vídeo (sólo DVD)	Salida de S-Vídeo Salida RGB: Toma del euroconector
Vídeo	Formato de la cinta	VHS type video tape
	Sistema de color	PAL, SECAM, MESECAM, NTSC4.43, NTSC playback on PAL TV
	Sistema de sintonía	B/G, D/K
	Vídeo S/N	Above 43dB (standard recording)
	Resolución	Above 240 lines (standard recording)
	Audio S/N	Above 68dB (Hi-Fi), 39dB (Mono)
DVD	Características de las frecuencias de audio	20 Hz - 20 KHz (Hi-Fi)
	Disco	DVD, VCD, CD
	Audio S/N	100dB
	Gama dinámica de audio	95dB

Guía para la solución de problemas (vídeo)

Antes de ponerse en contacto con el Servicio posventa de Samsung, realice las comprobaciones siguientes.

Si no puede solucionar el problema tras leer las instrucciones anteriores, recuerde:

- El número de serie y de modelo se encuentran en la parte posterior del vídeo-DVD
- Información sobre la garantía
- Descripción clara del problema

Póngase entonces en contacto con el centro de servicio posventa más cercano de **SAMSUNG**.

Problema	Solución
Sin alimentación	◆ Compruebe que el enchufe de alimentación esté bien conectado a la toma de corriente. ◆ ¿Ha pulsado el botón STANDBY/ON (Suspensión/Encendido)?
No puede insertar una cinta de vídeo	◆ Sólo se puede insertar una cinta de vídeo con el lateral visible hacia arriba y la pestaña de seguridad orientada hacia el usuario.
No se ha grabado el programa	◆ Compruebe las conexiones del vídeo-DVD con la antena. ◆ ¿Está correctamente configurado el sintonizador del vídeo-DVD? ◆ Compruebe si la pestaña de seguridad está intacta en la cinta.
No se realizó la grabación con temporizador	◆ ¿Pulsó el botón STANDBY/ON para activar el temporizador? ◆ Vuelva a comprobar los valores de inicio y fin de la grabación. ◆ Si ha habido un corte de alimentación durante la grabación, es posible que ésta se haya cancelado.
No se reproducen imágenes o aparecen distorsionadas	◆ Compruebe si está usando una cinta ya grabada.
No puede ver emisiones normales	◆ Compruebe el sintonizador o la configuración externa. Debe ser el sintonizador. ◆ Compruebe las conexiones de la antena del vídeo o del televisor.
Hay rayas o bandas de distorsión en la reproducción.	◆ Pulse TRK (Δ o ▽) para minimizar este efecto.
Si se pulsa ►II durante la reproducción, la imagen fija muestra rayas y distorsiones	◆ Una imagen fija puede mostrar "distorsiones", según el estado de la cinta. Pulse TRK (Δ o ▽) para minimizar este efecto durante la reproducción a cámara lenta.
Limpieza de los cabezales de vídeo	◆ Si aparecen las imágenes de mala calidad en varias cintas, es posible que se deban limpiar los cabezales del vídeo. No es un problema habitual y, a menos que aparezca, los cabezales no se deben limpiar. Antes de limpiar los cabezales del vídeo, lea todas las instrucciones suministradas con la cinta limpiadora. Una limpieza inadecuada de los cabezales puede dañarlos permanentemente.

Guía para la solución de problemas (DVD)

Problema	Solución	Página
El disco no se reproduce.	◆ Compruebe que el disco esté instalado con la cara de la etiqueta hacia arriba . ◆ Compruebe el número de región del DVD. ◆ Este reproductor no puede reproducir CD-ROM, DVD-ROM, etc. Inserte un DVD o un CD.	Pág. 3
No se reproduce el sonido de 5.1 canales.	◆ El sonido de 5.1 canales sólo se reproduce si se satisfacen las condiciones siguientes. : 1) El reproductor de vídeo-DVD está conectado al amplificador adecuado. 2) El disco se ha grabado con sonido de 5.1 canales. ◆ Compruebe si el disco reproducido incorpora la marca "Dolby 5.1 ch" (Dolby de 5,1 canales) en el exterior. ◆ Compruebe si el sistema de audio está conectado y funciona correctamente.	Págs. 12 y 33~34
El icono  aparece en pantalla.	◆ En este momento no puede realizarse la función o acción porque: 1. El software del DVD lo impide. 2. El software del DVD no admite la función (p. ej., ángulos). 3. La función no está disponible en este momento. 4. Ha pedido un título, número de capítulo o momento de búsqueda que está fuera de rango.	Págs. 32-48
El modo de reproducción no es el seleccionado en el menú Setup (Configuración).	◆ Algunas de las funciones seleccionadas en el menú Setup (Configuración) no funcionan correctamente si el disco no está codificado con la función correspondiente.	Págs. 32-37
No se puede cambiar la proporción de la pantalla.	◆ La proporción de la pantalla está fijada en los DVD.	Págs. 35
No hay audio.	◆ Compruebe que haya seleccionado la salida digital correcta en el menú Audio Options (Opciones de audio).	Págs. 34
Olvíde la contraseña	◆ Pulse encender desde un arranque en frío sin ningún disco en la unidad. Pulse ► simultáneamente en el panel delantero durante cinco segundos. Apague y encienda el vídeo-DVD pulsando el botón STANDBY/ON (Suspensión/Encendido). El modo Calificación queda desbloqueado tal como se indica en la pantalla. Ahora puede establecer su nivel de calificación y cambiar la contraseña a otro número.	Págs. 36-37
Si se producen otros problemas.	◆ Busque en el índice la sección del manual de instrucciones que contiene las explicaciones sobre su problema y siga de nuevo el procedimiento. ◆ Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano.	

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Region	Country	Customer Care Center	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
Europe	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česká organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
CIS	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
Asia Pacific	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sq
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
Middle East & Africa	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/mea



SAMSUNG

Manuel d'utilisation _____



DVD-V6600

VHS
PAL

www.samsung.com

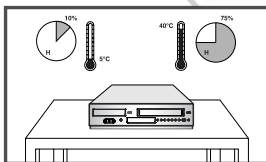
Précautions d'utilisation

The following illustrations represent precautions.

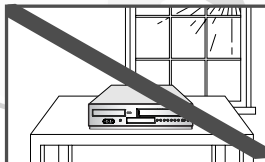


The lightning bolt is a warning sign alerting you to dangerous voltage inside the product.

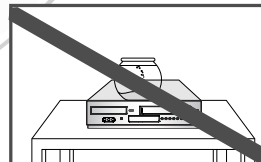
DO NOT OPEN THE DVD-VCR. Refer to service personnel.



N'exposez PAS le magnétoscope-DVD à des températures extrêmes (inférieures à 5°C ou supérieures à 40°C), ni à une humidité extrême (moins de 10% et plus de 75%).



N'exposez PAS le magnétoscope-DVD directement aux rayons du soleil.



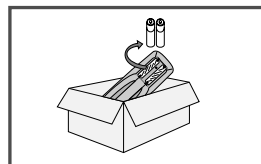
Ne placez aucun liquide à proximité de votre magnétoscope-DVD.



NE posez AUCUN objet sur le magnétoscope-DVD ou sur la télécommande.



Pendant un orage et/ou une tempête, débranchez le magnétoscope-DVD de la prise murale et de l'antenne.



Si vous envisagez de ne pas vous servir de la télécommande pendant une longue période, retirez les piles et rangez la télécommande dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.

CET APPAREIL N'EST PAS CONÇU POUR UNE UTILISATION A BUT COMMERCIAL.

Ce produit incorpore une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par certains brevets américains ou autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation ou d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est prévue pour un usage à domicile ou d'autres visionnages limités à moins d'une autorisation préalable de Macrovision Corporation. Il est interdit d'avoir recours à des méthodes d'ingénierie inversée ou de démontage du produit.

1. La prise d'alimentation fait office de système de déconnexion ; elle doit donc rester disponible en permanence.
2. Veillez à éviter toute projection sur l'appareil et ne placez jamais de récipients contenant un liquide (ex. : vase) dessus.

Types et caractéristiques des disques

Ce lecteur DVD peut lire les disques de types suivants qui sont identifiables par leur logo.

Type de disque	Type d'enregistrement	Taille des disques	Durée maximale de lecture	Caractéristiques
DVD 	Audio + Vidéo	12 Cm	Face unique 240 min. Double face 480 min.	- Grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2, le DVD offre une excellente qualité audio et vidéo. - Les fonctions vidéo peuvent facilement être sélectionnées sur le menu à l'écran.
		8 Cm	Face unique 80 min. Double face 160 min.	
VIDEO-CD 	Audio + Vidéo	12 Cm	74 min.	Qualité vidéo identique au système VHS avec un son de la qualité d'un CD audio et une technologie de compression MPEG1.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio	12 Cm	74 min.	Les disques vinyles classiques sont enregistrés avec un signal analogique, qui produit plus de distortion. Les disques compacts étant enregistrés avec un signal numérique, la qualité sonore est irréprochable, avec moins de distortion et sans risque d'usure ou de détérioration.
		8 Cm	20 min.	

- Ce lecteur ne peut pas lire les disques de type CD-ROM, CD-I et DVD-ROM. (CD-G, uniquement le son sans les graphiques.)
- Il se peut que le CD-R, CD-RW et DVD-R, -RW, DVD+R, +RW ne soient pas lus dans tous les cas en raison du type du disque ou des conditions de l'enregistrement.
- Il est possible que le disque enregistré ne s'exécute pas car la lecture dépend de la vitesse d'enregistrement.
- N'exécutez pas le lecteur lorsque deux disques sont chargés simultanément.

Différents types de disques

	Code régional de lecture
PAL	Système de diffusion adopté au Royaume Uni, France, Allemagne, etc.
NTSC	Système de diffusion adopté au Japon, etc.
	Disque Dolby numérique
STEREO	Disque stéréo
DIGITAL SOUND	Disque audio numérique
	Disque DTS
	Le disque contient un logiciel Divx

Code régional de lecture

Différemment selon les parties du monde. Il faut donc le code correspondant à chaque région pour que le lecteur fonctionne correctement. Si vous tentez de lire un disque DVD avec un code incorrect, le lecteur ne fonctionnera pas et un message d'erreur apparaîtra.

Le code régional pour ce lecteur figurent sur la face arrière du lecteur.

Sommaire

Démarrer

Précautions d'utilisation	2
Types et caractéristiques des disques	3
Présentations	5
Vue de face du combi DVD-magnétoscope (DVD-V6600)	5
Vue arrière du combi DVD-magnétoscope (DVD-V6600)	6
Afficheur	6
Accessoires	7
Insérez les piles dans la télécommande	7
Télécommande	7

Branchements

Branchement du magnétoscope-DVD sur le téléviseur au moyen du câble RF	9
Branchement du magnétoscope-DVD sur le téléviseur au moyen du câble PériTel	9
Branchement du magnétoscope-DVD sur un récepteur satellite ou autre périphérique	10
Connexion du magnétoscope-DVD au téléviseur à l'aide du câble audio/vidéo	10
Connexion du magnétoscope-DVD au téléviseur à l'aide du câble S-Vidéo	11
Connexion du magnétoscope-DVD au téléviseur à l'aide du câble composante Vidéo	11
Connectez un appareil auxiliaire sur les prises A/V	13
Branchement et réglage automatique	13

Réglages

Réglez la date et l'heure	15
Choix de langue du menu	15
Mémoirisez les chaînes Automatiquement	16
Mémoirisez les chaînes manuellement	17
Suppression d'une chaîne pré-réglée	18
Modification du tableau des chaînes pré-réglées	18

Fonctions du Magnétoscope

Sélectionnez le mode couleur	20
Recevez des émissions en NICAM	20
Contrôle intelligent de l'image	21
Programmez une mise en veille automatique	21
Affichez/masquez les informations à l'écran	22
Sélectionnez le type de cassette	22
Utilisez la fonction de lecture en boucle	22
Sélectionnez la vitesse d'enregistrement	23

Protégez une cassette Enregistrée	23
Enregistrez une émission en direct	23
Enregistrez une émission avec arrêt automatique	24
Enregistrez à partir d'un autre appareil vidéo	24
Insérez un enregistrement	25
Utilisez la programmation simplifiée	25
Vérifiez une programmation	27
Annulez une programmation	27

Lecture

Lisez une cassette	28
Alignez l'image manuellement	28
Sélectionnez le mode de sortie audio	28
Lisez une cassette au ralenti	28
Lisez une cassette image par image	29
Lisez une cassette à vitesse variable	29
Recherchez un passage à l'aide des index	29
Utilisez le compteur de bande	31

Fonction de Votre Lecture DVD

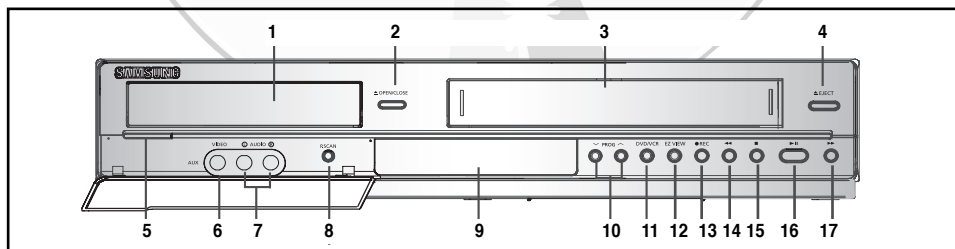
Configuration des options de langue	32
Configuration des options audio	33
Configuration des options d'affichage	34
Configuration du contrôle parental	35
Enregistrement DivX(R)	37
Mise à jour du micrologiciel	37
Caractéristiques de lecture spéciale	39
Utilisation de la fonction d'affichage	40
Réglage du format d'image (EZ View)	41
Configuration de la langue de sous-titre	42
Configuration de la langue audio	42
Modification de l'angle de la caméra	42
Zoom	43
Utilisation des signets	43
Répétition d'un chapitre ou d'un titre	44
Répétition de A à B	44
Lisez des fichiers MP3/WMA	45
Programmation de la lecture dans un ordre choisi (CD/MP3/WMA)	46
Lisez des images gravées sur CD	47
Lecture DivX/MPEG4	49
Caractéristiques de lecture spéciale DivX/MPEG4	49

Fiche Technique

Spécifications techniques	51
Problèmes et solutions (magnétoscope)	52
Problèmes et solutions (lecteur DVD)	53

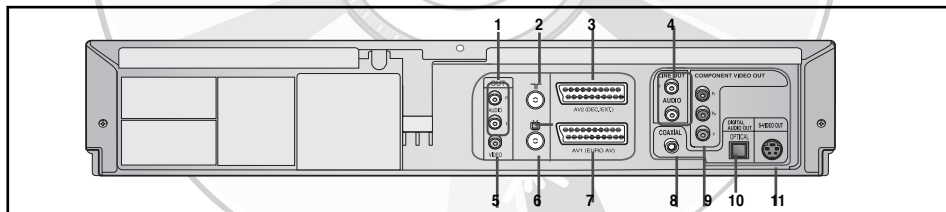
Presentations

■ Vue de face du combi DVD-magnétoscope (DVD-V6600)



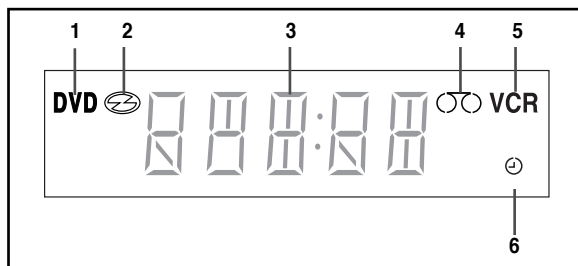
- | | |
|--|--|
| 1. TIROIR À DISQUE | 11. BOUTON DE SELECTION LECTEUR DVD / MAGNETOSCOPE |
| 2. OUVERTURE/FERMETURE DU TIROIR | 12. EZ VIEW |
| 3. COMPARTIMENT DE LA CASSETTE VIDÉO | 13. ENREGISTREMENT |
| 4. ÉJECTION | 14. BOUTON RETOUR EN ARRIERE / SAUT EN ARRIERE |
| 5. MARCHE/ARRÊT | 15. ARRÊT |
| 6. CONNECTEUR CINCH D'ENTRÉE VIDÉO | 16. LECTURE/PAUSE |
| 7. CONNECTEURS CINCH D'ENTRÉE AUDIO (L, R) | 17. BOUTON AVANCE RAPIDE / SAUT EN AVANT |
| 8. BOUTON DE MODE BALAYAGE PROGRESSIF | |
| 9. AFFICHAGE DU PANNEAU FRONTAL | |
| 10. BOUTON DE SELECTION DE PROGRAMME | |

■ Vue arrière du combi DVD-magnétoscope (DVD-V6600)



- | | |
|--|--|
| 1. CONNECTEURS CINCH SORTIE AUDIO (L&R) | 7. PRISE PÉRITEL ENTRÉE/SORTIE (AV1) |
| 2. ENTRÉE ANTENNE | 8. CONNECTEUR DE SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE (COAXIAL) |
| 3. PRISE PÉRITEL ENTRÉE/SORTIE POUR DÉCODEUR OU SOURCE EXTERNE (AV2) | 9. PRISES DE SORTIE VIDEO COMPOSANT |
| 4. CONNECTEURS CINCH SORTIE AUDIO (DVD UNIQUEMENT) | 10. CONNECTEUR DE SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE (OPTICAL) |
| 5. SORTIE VIDÉO | 11. SORTIE S-VIDÉO |
| 6. PRISE DU CORDON ANTENNE DU TÉLÉVISEUR | |

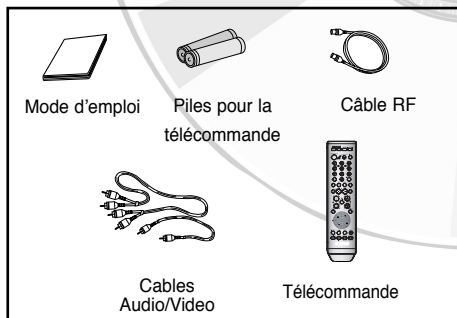
■ Afficheur



- 1 Indicateur du mode DVD.
- 2 Indicateur graphique de l'état du lecteur DVD.
- 3 Afficheur multifonctions.
- 4 Indicateur graphique de l'état de défilement de la bande du magnétoscope.
- 5 Indicateur du mode magnétoscope.
- 6 Un enregistrement est programmé ou en cours.

Accessoires

Assurez-vous que les accessoires de base suivants sont fournis avec votre DVD-VCR.

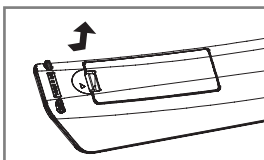


Insérez les piles dans la télécommande

Vous devez mettre ou remplacer les piles de la télécommande:

- A l'acquisition du magnétoscope-DVD.
- Lorsque vous constatez que la télécommande ne fonctionne plus correctement.

1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles de la face arrière de la télécommande.

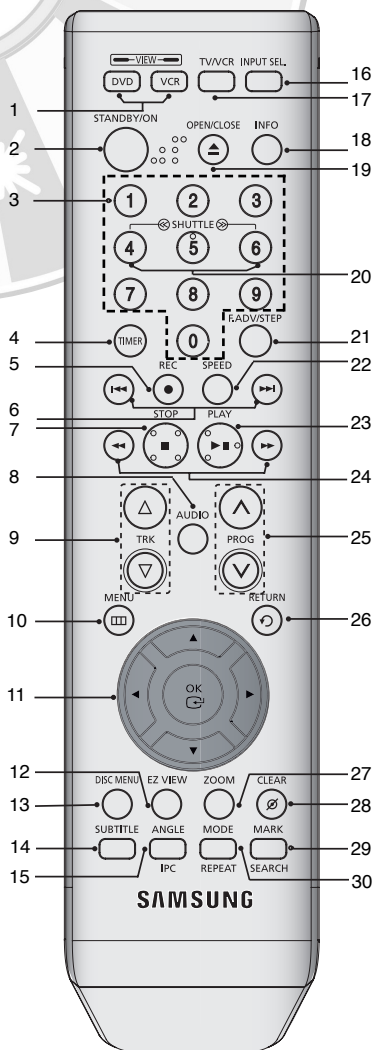


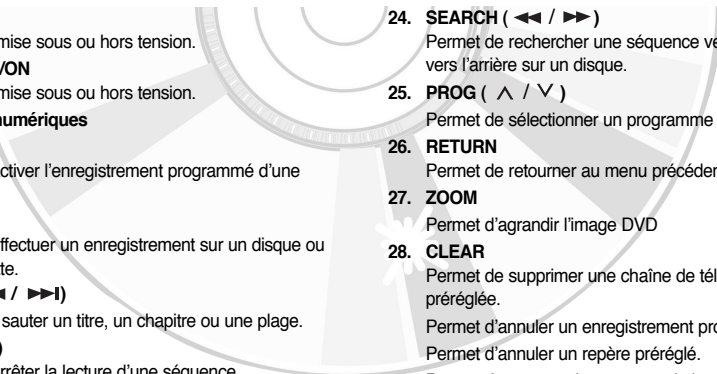
2 Insérez deux piles de type AAA, RO3 ou les batteries équivalentes, en respectant les polarités:

- + de la pile sur le signe + de la télécommande,
- - de la pile sur le signe - de la télécommande.
- Veillez à ne pas mélanger différents types de piles (manganèse et alcalines, par exemple).

3 Refermez le couvercle en l'alignant sur la base de la télécommande, puis en le faisant coulisser, jusqu'à ce qu'il se mette en place.

Télécommande



- 
1. **DVD/VCR**
Permet la mise sous ou hors tension.
 2. **STANDBY/ON**
Permet la mise sous ou hors tension.
 3. **Touches numériques**
 4. **TIMER**
Permet d'activer l'enregistrement programmé d'une émission.
 5. **REC (●)**
Permet d'effectuer un enregistrement sur un disque ou une cassette.
 6. **SKIP (◀◀ / ▶▶)**
Permet de sauter un titre, un chapitre ou une page.
 7. **STOP (■)**
Permet d'arrêter la lecture d'une séquence.
 8. **AUDIO**
Permet d'accéder aux différentes fonctions audio d'un disque.
 9. **TRK (△ / ▽)**
Permet de régler l'alignement manuellement afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.
 10. **MENU**
Permet d'afficher le menu à l'écran.
 11. **OK ▲ / ▼ , ◀ / ▶**
Permet de diriger le curseur dans le menu à l'écran et de valider vos choix.
 12. **EZ VIEW**
Permet de régler le format d'affichage sur un disque.
 13. **DISC MENU**
Permet d'afficher un menu de disque.
 14. **SUBTITLE**
Permet de modifier la langue de sous-titrage du DVD.
 15. **ANGLE**
Permet d'accéder aux différents angles de prise de vue sur un DVD.
IPC
Permet de régler la netteté de l'image.
 16. **INPUT SEL.**
Permet de sélectionner un signal d'entrée externe.
 17. **TV/VCR**
Permet de sélectionner le téléviseur ou le magnétoscope.
 18. **INFO.**
Permet d'afficher les réglages actuels ainsi que l'état du disque.
 19. **OPEN/CLOSE**
Permet d'ouvrir et de fermer le tiroir de chargement des disques/cassettes vidéo.
 20. **SHUTTLE**
Permet de lire une séquence à des vitesses variables.
 21. **F.ADV/STEP**
Permet d'avancer image par image.
 22. **SPEED**
Permet de sélectionner la vitesse d'enregistrement.
 23. **PLAY/PAUSE (▶ ||)**
Permet de lire ou mettre en pause une séquence.
 24. **SEARCH (◀◀ / ▶▶)**
Permet de rechercher une séquence vers l'avant ou vers l'arrière sur un disque.
 25. **PROG (^ / v)**
Permet de sélectionner un programme télévisé.
 26. **RETURN**
Permet de retourner au menu précédent.
 27. **ZOOM**
Permet d'agrandir l'image DVD.
 28. **CLEAR**
Permet de supprimer une chaîne de télévision préréglée.
Permet d'annuler un enregistrement programmé.
Permet d'annuler un repère préréglé.
Permet de remettre le compteur de bande à zéro.
Permet de repasser en lecture normale au cours d'une lecture en mode répétition.
 29. **MARK**
Permet de repérer un moment au cours de la lecture d'un disque.
SEARCH
Permet de rechercher une séquence particulière.
 30. **MODE**
Permet de sélectionner le programme ou la lecture en mode aléatoire.
REPEAT
Permet de répéter la lecture d'un titre, d'un chapitre, d'une page ou d'un disque.

Branchements

Branchement du magnétoscope-DVD sur le téléviseur au moyen du câble RF

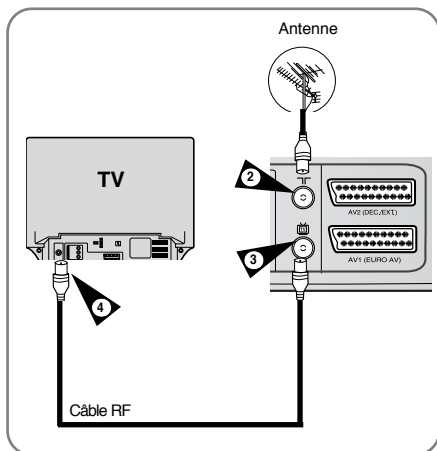
Pour une réception correcte des programmes télévisés, le téléviseur doit capter un signal provenant de l'une des sources suivantes :

- Antenne extérieure
- Antenne intérieure
- Réseau de télévision câblée
- Récepteur satellite

Remarque

- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope-DVD sont tous deux éteints avant de procéder au branchement des câbles.

- 1** Débranchez le câble d'entrée du réseau ou de l'antenne du téléviseur.
- 2** Reliez ce câble à la prise coaxiale 75Ω située à l'arrière de votre magnétoscope-DVD.
- 3** Branchez le câble RF fourni  de votre magnétoscope-DVD.
- 4** Raccordez l'autre extrémité du câble RF à la fiche utilisée précédemment pour l'antenne du téléviseur.



Branchement du magnétoscope- DVD sur le téléviseur au moyen du câble PériTel

Vous pouvez relier votre magnétoscope-DVD au téléviseur au moyen du câble PériTel si

l'entrée appropriée du téléviseur est libre. Ainsi :

- Vous bénéficiez d'une meilleure qualité d'image et de son ;
- Vous simplifiez la procédure de réglage de votre magnétoscope-DVD.

Remarque

- Quel que soit le type de connexion choisi, veillez à toujours brancher le câble RF fourni avec l'appareil. Si tel n'est pas le cas, aucune image n'apparaît à l'écran lorsque le magnétoscope-DVD est éteint.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope-DVD sont tous deux éteints avant de procéder au branchement des câbles.

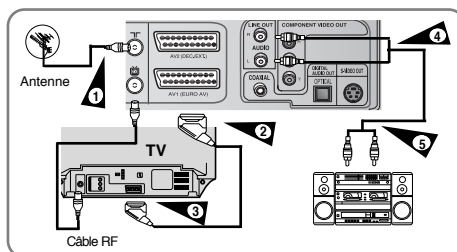
- 1** Branchez le câble antenne.
- 2** Reliez l'une des extrémités du câble PériTel à la prise AV1 (EURO AV) située à l'arrière du magnétoscope-DVD.
- 3** Branchez l'autre extrémité sur la fiche correspondante du téléviseur.

Branchement du câble de sortie audio

Vous pouvez connecter votre magnétoscope-DVD à une chaîne hi-fi.

Exemple: Vous souhaitez profiter au maximum de la qualité sonore de votre chaîne stéréo hi-fi lorsque vous regardez une émission ou lorsque vous enregistrez un disque lecture.

- 4** Branchez le câble de sortie audio sur les fiches audio situées à l'arrière de votre magnétoscope-DVD.
- 5** Enfoncez l'autre extrémité du câble audio dans les fiches d'entrée correspondantes de votre chaîne hi-fi stéréo.



Branchement du magnétoscope DVD sur un récepteur satellite ou autre périphérique

Vous pouvez connecter le magnétoscope-DVD à un décodeur satellite ou bien raccorder un tuner satellite au magnétoscope-DVD à l'aide du cordon Péritel (si les sorties appropriées sont disponibles sur les appareils choisis). Le schéma ci-dessous présente deux possibilités de branchement en fonction de l'appareil que vous voulez raccorder au magnétoscope :

- ◆ Décodeur numérique satellite (avec interface magnétoscope/TV) prévu pour recevoir un magnétoscope
- ◆ Tuner satellite (sans interface magnétoscope/TV) non prévu pour recevoir un magnétoscope

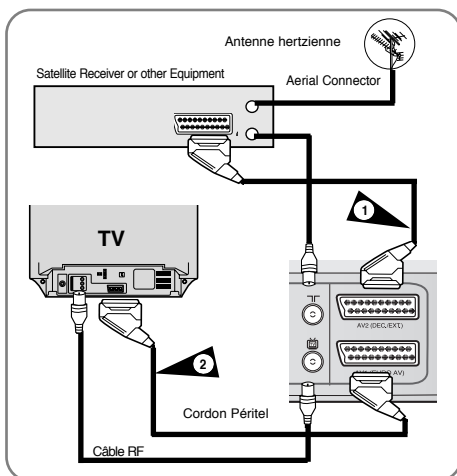
1 AV2 (DEC./EXT.) : Au moyen d'un câble Péritel à 21 broches

Connectez le cordon Péritel au décodeur satellite ou à un autre appareil sur la prise Péritel bleue AV2 (Dec./EXT.) située à l'arrière du magnétoscope-DVD.

Une fois l'appareil connecté, sélectionnez la source en appuyant sur la touche **INPUT SEL.**

2 AV1 (EURO AV) : Au moyen d'un câble Péritel à 21 broches

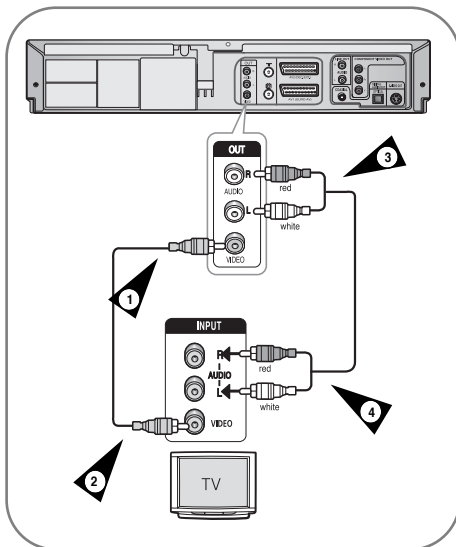
Branchez l'autre extrémité du cordon sur la prise antenne du téléviseur précédemment utilisée pour l'arrivée antenne. Branchez une extrémité du cordon Péritel fourni sur la prise Péritel à l'arrière du magnétoscope.



Connexion du magnétoscope- DVD au téléviseur à l'aide du câble audio/vidéo

Vous pouvez connecter votre magnétoscope-DVD au téléviseur à l'aide du câble audio/vidéo si l'entrée adéquate est disponible sur le téléviseur.

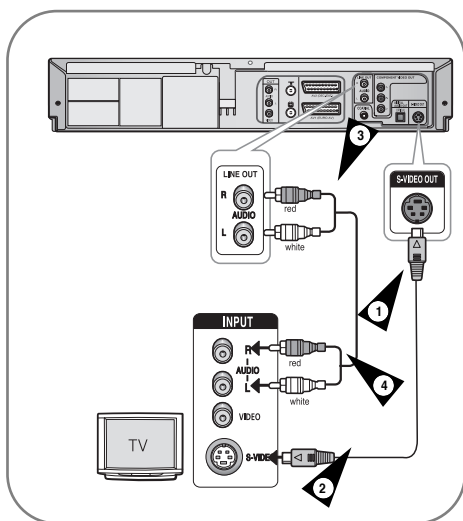
- 1 Connectez une extrémité du câble vidéo dans la prise d'entrée **VIDEO** à l'arrière du magnétoscope-DVD.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble vidéo dans le connecteur d'entrée approprié du téléviseur.
- 3 Connectez une extrémité du câble audio dans les jacks de sortie **AUDIO** à l'arrière du combiné DVD-magnétoscope.
 - Veillez à respecter le code de couleurs des canaux droit et gauche.
- 4 Branchez l'autre extrémité du câble audio dans les connecteurs d'entrée appropriés du téléviseur.



Connexion du magnétoscope- DVD au téléviseur à l'aide du câble S-Vidéo (DVD seulement)

Vous bénéficierez d'une grande qualité d'image. Le mode S-Vidéo sépare l'élément de l'image en signaux noirs et blancs (Y) et de couleur (C) pour proposer des images plus claires que celles proposées par le mode d'entrée vidéo normal.

- 1 Connectez une extrémité du câble S-Vidéo dans la prise de sortie **S-VIDEO** à l'arrière du magnétoscope-DVD.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble S-Vidéo dans le connecteur d'entrée approprié du téléviseur.
- 3 Connectez une extrémité du câble audio dans les jacks de sortie **AUDIO LINE** à l'arrière du combiné DVD-magnétoscope.
 - Veillez à respecter le code de couleurs des canaux droit et gauche.
- 4 Branchez l'autre extrémité du câble audio dans les connecteurs d'entrée appropriés du téléviseur.

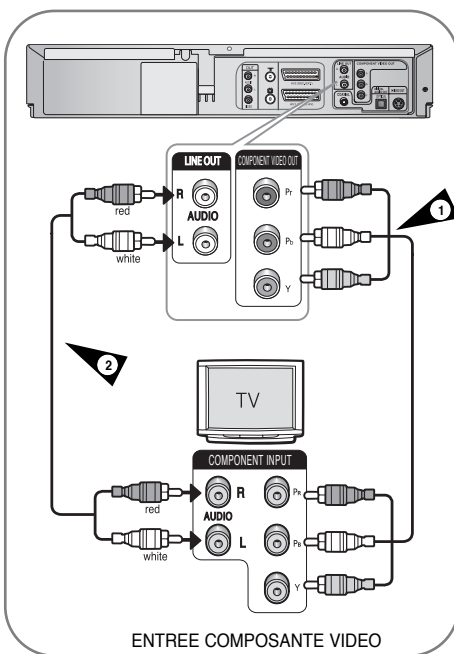


Connexion du magnétoscope -DVD au téléviseur à l'aide du câble composante Vidéo (DVD seulement)

Votre téléviseur doit prendre en charge une entrée de recherche progressive pour vous permettre de profiter de la sortie composante vidéo.

Vous bénéficierez d'images d'une grande qualité reproduisant les couleurs de façon précise. Le mode composante vidéo sépare l'élément de l'image en signaux noirs et blancs (Y), bleus (Pb) et rouges (Pr) pour proposer des images plus claires et plus nettes.

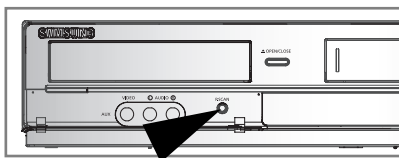
- 1 Connectez les câbles composante vidéo entre les prises **SORTIE COMPOSANTE VIDEO** à l'arrière du magnétoscope-DVD et les prises **ENTREE COMPOSANTE VIDEO** à l'arrière du téléviseur.
- 2 Connectez les câbles composante vidéo entre les prises **SORTIE AUDIO** à l'arrière du magnétoscope-DVD et les prises **ENTREE AUDIO** à l'arrière du téléviseur.
 - Veillez à respecter le code de couleurs des canaux droit et gauche.



Recherche Progressive (DVD seulement)

Si le téléviseur connecté prend en charge la fonction Progressive Scan (Recherche progressive), appuyez sur le bouton **P.SCAN** à l'avant du magnétoscope-DVD pour bénéficier d'une vidéo de grande qualité.

- Le message "Appuyez sur OK pour confirmer le mode balayage progressive. Sinon, appuyez sur RETOUR." s'affiche. Si vous voulez sélectionner le mode Recherche progressive, appuyez sur OK. Assurez-vous que le disque est complètement arrêté avant de changer de mode.



Remarque

- Pas les pres le bouton de P.SCAN si vous employez une TV qui ne soutient pas le mode progressif. Rien ne sera affiché sur l'écran si serré au realease le mode progressive, appui sur le bouton de **P.SCAN** en mode stop.
- Si votre télévision ne prend pas en charge le mode Balayage progressif, aucun signal n'apparaît à l'écran. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton **P.SCAN**, vous passerez en mode Balayage entrelacé.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier si celui-ci prend en charge le balayage progressif. Si c'est le cas, suivez les instructions du manuel d'utilisation se rapportant aux réglages du balayage progressif dans le menu du téléviseur.
- En fonction du modèle de votre téléviseur, le branchement peut différer de celui représenté sur le schéma ci-dessus.
- Qu'est ce que le "Balayage progressif"? Le balayage progressif se caractérise par deux fois plus de lignes que le mode de balayage entrelacé. Le mode Balayage progressif offre une meilleure qualité d'image.
- Vous devez connecter le lecteur au(x) composant(s) avant d'utiliser la fonction Recherche progressive.
- Assurez-vous que les connexions dotées d'un code de couleurs correspondent. Ainsi, les prises de sortie composante Y, Pb et Pr de votre combiné DVD - magnétoscope doivent être connectées aux prises d'entrée correspondantes de votre téléviseur. Dans le cas contraire, des images rouges ou bleues seront affichées sur l'écran de télévision.
- Les disques DVD NTSC ne sont pas pris en charge.

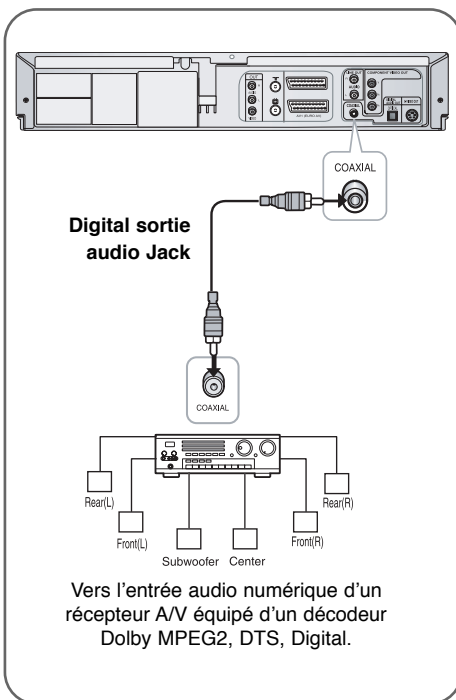
Branchement sur un amplificateur AV à l'aide de la prise d'entrée numérique

Pour profiter pleinement de l'impression qu'offre le DVD d'être au cinéma, vous pouvez choisir de connecter votre combi DVD-magnétoscope à un système complet de son d'ambiance avec un récepteur A/V et six enceintes pour Surround Sound.

Si votre récepteur est équipé d'un décodeur Dolby Digital, vous pouvez choisir de contourner le décodeur Dolby Digital intégré du combi DVD-magnétoscope.

Utilisez la prise de sortie audio numérique cidessous. Pour profiter du son Dolby Digital ou DTS, vous devez procéder aux réglages audio (reportez-vous en page 23).

1 Reliez un câble coaxial/optique audio numérique sur la prise de sortie audio numérique située sur le panneau du combi DVD-magnétoscope et branchez-le sur la prise d'entrée audio numérique correspondante du récepteur AV :



Connectez un appareil auxiliaire sur les prises A/V

Vous pouvez connecter d'autres appareils audio/ vidéo à votre magnétoscope-DVD à l'aide d'un cordon Cinch A/V, à condition que votre appareil auxiliaire dispose des sorties appropriées.

Exemples :

- Vous souhaitez dupliquer une cassette vidéo à l'aide d'un second magnétoscope.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope sont tous deux hors tension avant de les connecter.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope-DVD sont tous deux hors tension avant de les connecter.

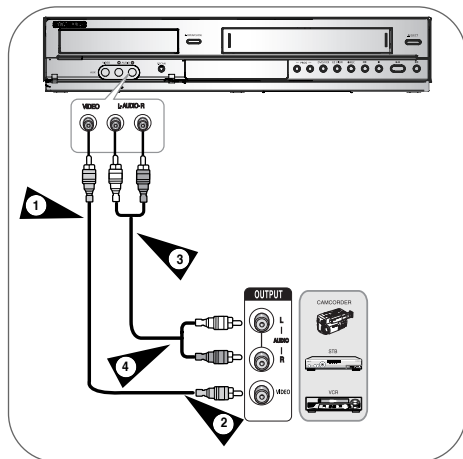
1 Branchez une extrémité d'un cordon A/V muni d'un connecteur Cinch sur la prise marquée **VIDEO** derrière le magnétoscope-DVD.

2 Branchez l'autre extrémité du cordon sur le connecteur de sortie vidéo de l'autre appareil (second magnétoscope ou caméscope, etc).

3 Connectez une extrémité du câble audio dans les prises marquées **AUDIO** situées à l'arrière du magnétoscope-DVD.

- Respectez la couleur des connecteurs représentant les canaux audio gauche et droit.

4 Branchez l'autre extrémité du cordon audio sur les connecteurs de sortie de l'autre appareil (second magnétoscope, caméscope ou système Hi-Fi).



Branchement et réglage automatique

Lorsque vous mettez votre combi DVD- magnétoscope sous tension pour la première fois, celui-ci se règle automatiquement. Les chaînes de télévision sont enregistrées dans la mémoire. Cette opération prend quelques minutes. A l'issue de la configuration, votre magnétoscope-DVD est prêt à fonctionner.

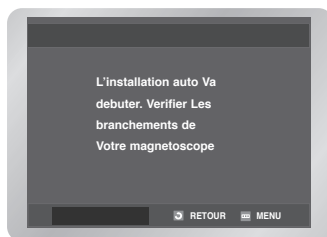
1 Branchez le câble coaxial comme indiqué page 9. (Branchement du magnétoscope-DVD sur le téléviseur au moyen du câble RF).

2 Raccordez le magnétoscope-DVD à la prise murale.

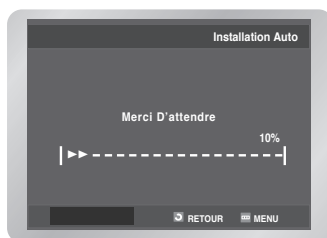
- Vous pouvez voir "AUTO" clignoter sur l'afficheur du panneau frontal.



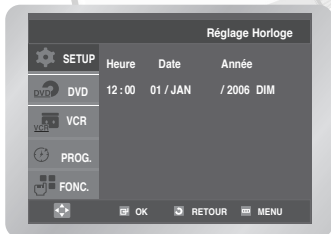
3 Lancez le paramétrage automatique.



4 Lancez le balayage automatique. Le nombre de chaînes enregistrées automatiquement par le magnétoscope-DVD dépend du nombre de canaux trouvés.



- 5** L'heure et la date s'affichent automatiquement. Vérifiez qu'elles sont exactes. Si elles sont:



- Incorrectes, reportez-vous à la page 15 ;
- Correctes, appuyez deux fois sur le bouton **RETURN** pour quitter le menu.

Remarque

- Désormais, il vous suffit d'allumer votre magnétoscope-DVD pour qu'il soit prêt à fonctionner.
 - La fonction "Branchement et réglage automatique" est déjà réglée. Vous pouvez néanmoins la modifier à tout moment (reportez-vous au chapitre "Mémorisez les chaînes automatiquement", page 16).
-

Réglages

Réglez la date et l'heure

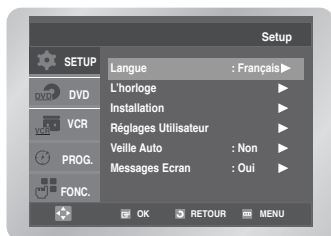
L'horloge sur 24 heures et le calendrier vous permettent :

- D'arrêter automatiquement l'enregistrement d'une émission télévisée,
- De programmer l'enregistrement automatique d'une émission télévisée.

Vous devez régler la date et l'heure lors de l'acquisition du magnétoscope-DVD.

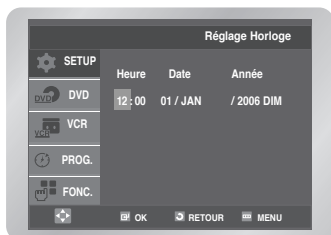
- Lorsque vous mémorisez les chaînes sur votre magnétoscope, la date et l'heure sont réglées automatiquement à partir du signal reçu.
- N'oubliez pas de régler l'horloge au moment du changement d'heure (été/hiver).

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**.



- 2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **L'horloge**, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**.
Le menu **Réglage Horloge** s'affiche.

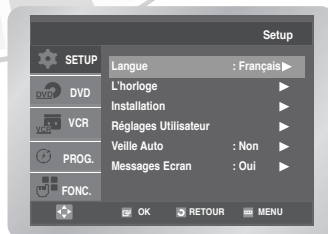
- 3 Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner l'heure, les minutes, le jour, le mois et l'année. L'option sélectionnée apparaît en surbrillance. Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour les régler. L'option sélectionnée apparaît en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK**.



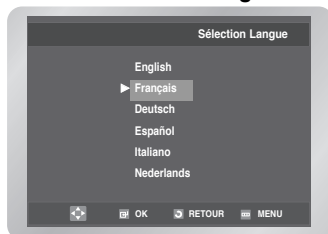
- Vous pouvez maintenir les touches **▲** ou **▼** appuyées pour faire défiler les chiffres plus rapidement.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Choix de langue du menu

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**.
Le **Langue** est sélectionnée.



- 2 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou **►**.
Le menu **Sélection Langue** s'affiche.



- 3 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner la langue désirée, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**.
• Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Mémorisez les chaînes automatiquement

Il n'est pas nécessaire de mémoriser les chaînes, si vous avez déjà effectué une installation automatique (reportez-vous à la page 13 "Branchement et réglage automatique").

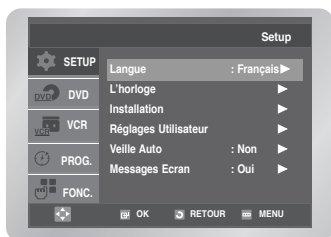
Un syntoniseur permettant de recevoir des programmes télévisés a été intégré à votre magnétoscope-DVD.

Vous pouvez mémoriser les chaînes à l'aide du tuner de trois manières différentes :

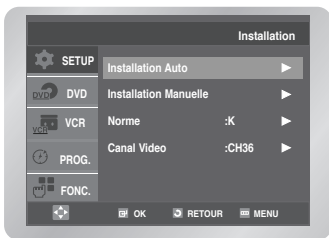
- Par branchement et installation automatique
- Automatiquement,
- Manuellement (voir page 17).

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 80 chaînes.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



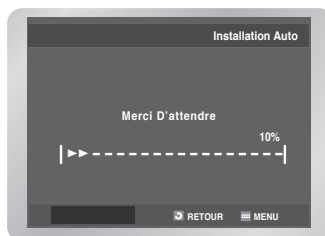
- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Installation**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►. Le menu **Installation** s'affiche.



- 3 Appuyez sur la touche **OK**. Un message vous informe que toute chaîne déjà mémorisée sur votre magnétoscope-DVD sera effacée.



- 4 Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche automatique. Le message **Merci D'attendre** s'affiche.



- La bande de fréquences est balayée et la première chaîne est mémorisée, puis le combiné DVD-magnétoscope recherche la deuxième chaîne, et ainsi de suite. À la fin de la recherche, la station N°1 apparaît sur le téléviseur.
- Si vous souhaitez arrêter la recherche automatique avant la fin, appuyez trois fois sur la touche **MENU** pour sortir du menu.

Remarque

- Le nombre de chaînes mémorisables par le magnétoscope dépend du pays et des conditions de réception.
- À la fin de la recherche automatique, il se peut que certaines chaînes soient mémorisées plusieurs fois. Dans ce cas, gardez la chaîne dont la réception est la meilleure et supprimez les autres (voir page 18).

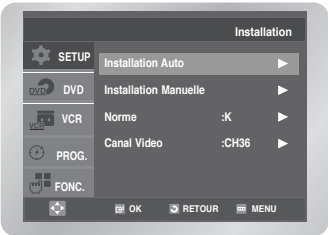
Mémoriser les chaînes manuellement

Il n'est pas nécessaire de mémoriser les chaînes manuellement, si vous avez déjà effectué une mémorisation automatique.

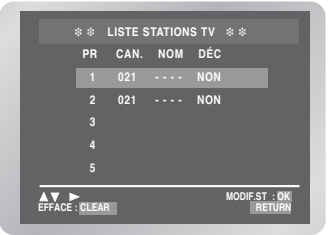
1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.



2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Installation**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**. Le menu **Installation** s'affiche.



3 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Installation Manuelle**, et appuyez de nouveau la touche **OK** ou **▶**. Le menu **LISTE STATIONS TV** s'affiche.



5 Appuyez sur la touche **▶** pour mémoriser la chaîne manuellement. Le menu **RECHERCHE MANUELLE** s'affiche. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour lancer la recherche. La bande de fréquence est balayée et la première chaîne captée s'affiche.



6 Si nécessaire, appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner **RÉGL.FIN** puis appuyez sur le bouton **◀** ou **▶** pour régler l'image

7 Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner **DÉCODER**, puis sur **◀** ou **▶** pour **OUI** ou **NON** le décodeur.



8 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **NOM**. Le nom de la chaîne est affiché automatiquement à partir du signal d'émission.

- Pour changer le nom de la station, appuyez sur la touche **▶**. La première lettre du nom de la chaîne clignote.

Pour...	Alors...
sélectionner un caractère dans le nom	appuyez sur la touche ▲ , ▼ jusqu'à ce que le caractère voulu s'affiche (lettre, chiffre ou tiret "-").
passer au caractère suivant ou précédent	appuyez sur la touche ◀ ou ▶ respectivement.

9 Si vous...	Alors...
souhaitez mémoriser la chaîne affichée	• appuyez sur OK pour mémoriser la chaîne.
ne souhaitez pas mémoriser la chaîne affichée	• appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner CANAL , • appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour continuer le balayage de la bande de fréquences et afficher la chaîne suivante.

10 Pour mémoriser d'autres chaînes, recommencez à l'étape 4 jusqu'à ce que toutes les chaînes voulues aient été mémorisées.

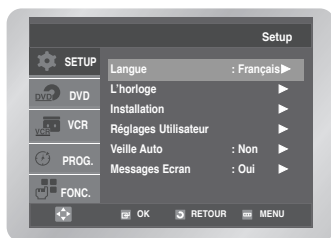
11 Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Suppression d'une chaîne pré-réglée

Si vous avez enregistré une chaîne de télévision:

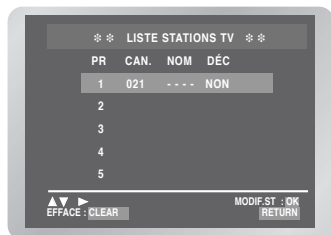
- Dont vous n'avez pas besoin
- Sur le mauvais numéro de programme, vous pouvez l'annuler.

1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Installation**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.
Le menu **Installation** s'affiche.

3 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Installation Manuelle**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.
Le menu **LISTE STATIONS TV** s'affiche.



4 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne pré-réglée de votre choix. Appuyez sur le bouton **CLEAR** pour effacer la chaîne.

5 Si vous souhaitez supprimer d'autres chaînes, reprenez la procédure à partir de l'étape 4, jusqu'à ce que toutes les chaînes voulues aient été supprimées.

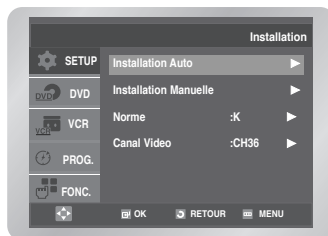
Modification du tableau des chaînes pré-réglées

En fonction de vos préférences, vous pouvez réorganiser le tableau des chaînes et donner un autre numéro de programme aux chaînes incluses dans la liste.

1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



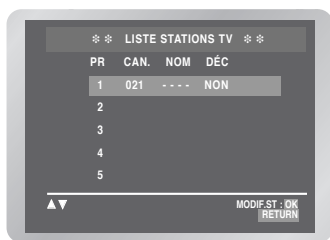
2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Installation**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►. Le menu **Installation** s'affiche.



3 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Installation Manuelle**, et appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►.
Le menu **LISTE STATIONS TV** s'affiche.

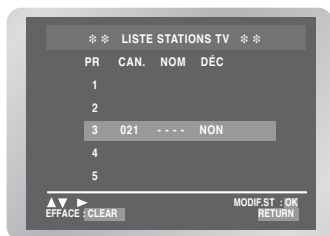
4 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne pré-réglée de votre choix. La chaîne sélectionnée s'affiche dans le même temps sur l'écran du téléviseur.

5 Appuyez sur le bouton **OK** si vous souhaitez changer le numéro de programme attribué à une chaîne.



6 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de programme souhaité. Appuyez sur le bouton **OK** pour permuter les numéros.

Vous pouvez par exemple déplacer une chaîne de télévision du programme 1 au programme 3.



- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

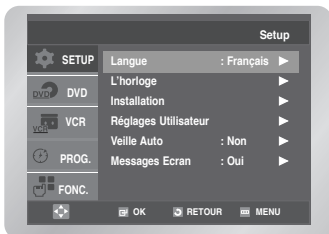
Fonctions du Magnétoscope

Sélectionnez le mode couleur

Avant de lire ou d'enregistrer une cassette, vous pouvez sélectionner la norme de réception appropriée. L'option Auto permet cependant de sélectionner la norme de réception automatiquement, en fonction de l'émission reçue.

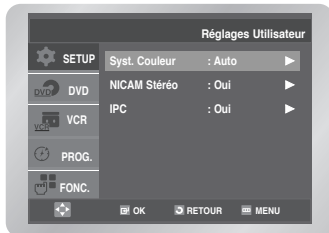
- Lors de la lecture d'une cassette, la norme est sélectionnée automatiquement par le magnétoscope-DVD.
- Lors de la lecture d'une cassette enregistrée NTSC, effectuez un réglage du système couleurs en fonction de votre téléviseur. Si celui-ci fonctionne uniquement en système PAL, réglez-le en mode NTSC Playback. Si votre téléviseur fonctionne avec différents systèmes (compatibles NTSC 4.43), réglez-le en mode NT4.43 pour pouvoir enregistrer en NT4.43.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Réglages Utilisateur**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Le menu **Réglages Utilisateur** s'affiche.



- 3 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton ► pour sélectionner le système de couleurs de votre choix.

Auto → PAL → SECAM → MESECAM → N/B

- **Auto** : Lors de la lecture d'une cassette, la norme est sélectionnée automatiquement par le magnétoscope-DVD.
- **N/B** : Noir et blanc.

Recevez des émissions en NICAM

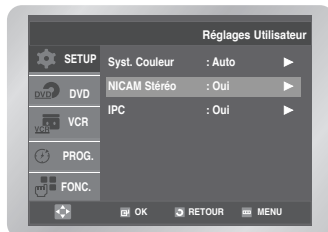
Les programmes NICAM se divisent en trois types d'émission : stéréo NICAM, mono NICAM et bilingue (retransmission dans une autre langue).

Les programmes NICAM s'accompagnent toujours d'une diffusion sonore monophonique et il est possible de sélectionner le mode sonore souhaité (reportez-vous à la page 28).

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Réglages Utilisateur**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.
Le menu **Réglages Utilisateur** s'affiche.



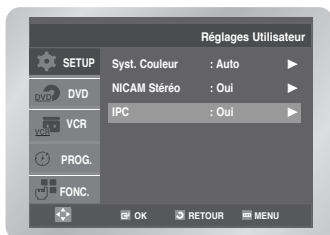
- 3 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **NICAM Stéréo**, et appuyez sur la touche **OK** ou ► pour sélectionner **Oui** ou **Non**.

- **Oui** (le mode NICAM) s'affiche:
Ce mode est normalement sélectionné.
- **Non** (le mode MONO) s'affiche:
À sélectionner uniquement si la réception NICAM Stéréo est déformée ou de mauvaise qualité.

Contrôle intelligent de l'image

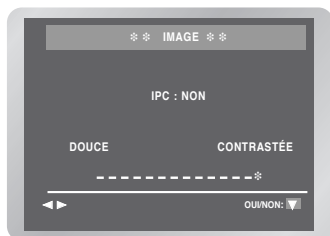
La fonction de contrôle intelligent de l'image (IPC) vous permet de régler automatiquement la netteté de l'image.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton MENU, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.
- 2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Réglages Utilisateur**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.
- 3 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **IPC** (Intelligent Picture Control, contrôle intelligent de l'image), et appuyez sur la touche **OK** ou **▶** pour sélectionner **IPC**.



- Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en appuyant sur le bouton **IPC**.

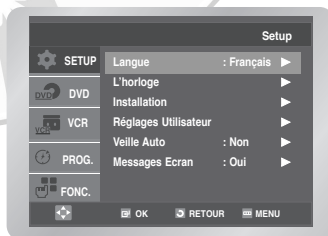
- 4 Pour régler manuellement la netteté de l'image, appuyez sur la touche **▼** pour désactiver la fonction IPC (sur **Non**). La netteté de l'image doit être réglée manuellement. Appuyez sur les touches **◀** ou **▶** jusqu'à ce que l'image s'affiche selon votre préférence.



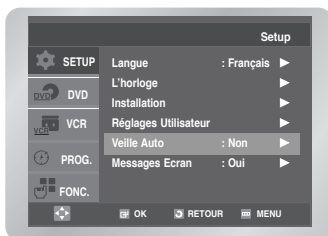
Programmez une mise en veille automatique

La fonction de veille automatique éteint votre magnétoscope-DVD si aucune touche n'est activée pendant la durée prédéfinie.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.



- 2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Veille Auto**.



- 3 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton **▶** pour sélectionner l'intervalle prédéfini.

→ **Non** → 1 Heures → 2 Heures → 3 Heures

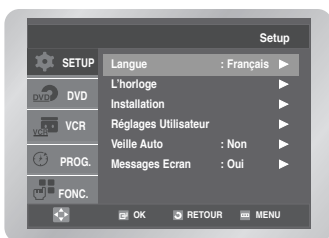
- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Affichez/masquez les informations à l'écran

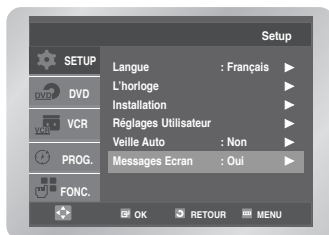
La plupart des menus et des messages apparaissent à la fois sur l'afficheur du magnétoscope-DVD et sur le téléviseur.

Vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer ces informations, les fonctions d'index, de programmation et de minuterie étant cependant systématiquement affichées sur votre téléviseur.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**.



- 2 Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Messages Ecran**.



- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **►** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.
- **Oui** : Sélectionnez cette ligne pour afficher les informations à l'écran.
 - **Non** : Sélectionnez cette ligne pour cacher les informations à l'écran.
 - Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Sélectionnez le type de cassette

Si vous voulez utiliser le compteur de bande pour afficher le temps restant sur la cassette, vous devez indiquer le type de cassette inséré.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **VCR**.
- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou **►**.
Le **Sélect. Cassette** est sélectionnée.



- 3 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton **►** pour définir la longueur de la cassette.

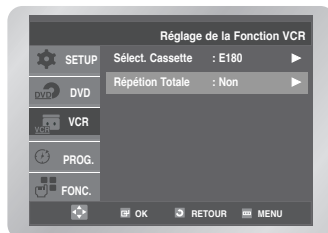
→ **E180** → **E240** → **E260** → **E300**

- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Utilisez la fonction de lecture en boucle

Vous pouvez sélectionner la répétition de lecture, afin que la cassette soit lue en continu du début à la fin et cela plusieurs fois.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **VCR**.
- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou **►**, et appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Répétition Totale**.
Appuyez sur la touche **OK** ou **►** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.



- **Oui** : Répéter la lecture.
- **Non** : Ne souhaite pas répéter la lecture.

Sélectionnez la vitesse d'enregistrement

Il existe deux vitesses d'enregistrement possibles :

- SP (durée standard)
- LP (durée double)

En mode durée double :

- Chaque cassette dure deux fois plus longtemps,
- La qualité d'enregistrement est légèrement inférieure.

- 1 Appuyez sur la touche **SPEED** pour sélectionner **SP** ou **LP**.



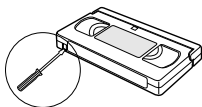
Type	Durée d'enregistrement (en mode SP)
E 180	180 minutes ou 3 heures
E 240	240 minutes ou 4 heures
E 260	260 minutes ou 4 heures et 20 minutes
E 300	300 minutes ou 5 heures

Protégez une cassette Enregistrée

Les cassettes vidéo sont munies d'une languette de protection contre un effacement accidentel.

Lorsque cette languette est brisée, il n'est plus possible d'enregistrer sur la cassette.

- 1 Si vous souhaitez protéger la cassette contre l'effacement, brisez la languette à l'aide d'un petit tournevis.



- 2 Pour réenregistrer sur une cassette dont la languette de protection a été brisée, recouvrez l'orifice de ruban adhésif.

Enregistrez une émission en direct

Avant d'enregistrer une émission, vous devez avoir mémorisé la chaîne correspondante (sauf si vous enregistrez à partir d'une source vidéo externe). Sinon, reportez-vous aux pages 16~17.

- 1 Allumez le téléviseur.
- 2 Insérez la cassette vidéo dans le magnétoscope avec la fenêtre visible et l'onglet de sécurité intact ou recouvert de ruban adhésif. Le magnétoscope-DVD s'allume automatiquement.
- 3 Sélectionnez la station en appuyant sur le bouton **PROG** (^ , v) ou sélectionnez la source (AV1, AV2 ou AUX) en appuyant sur le bouton **INPUT SEL.** pour un syntoniseur satellite ou une source vidéo externe. Le numéro de la chaîne s'affiche et l'émission apparaît sur le téléviseur.

- 4 Sélectionnez la vitesse d'enregistrement en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **SPEED** (reportez-vous à la page 23).

- 5 Maintenez enfoncé le bouton **REC** (●) pendant quelques secondes pour démarrer l'enregistrement. L'indicateur d'enregistrement apparaît sur le téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope-DVD. Un index est enregistré sur la bande (reportez-vous à la page 29).

- 6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez une fois sur ■.

- Si la cassette est éjectée lorsque vous démarrez l'enregistrement, vérifiez si la languette de protection est intacte ou si l'orifice est recouvert de ruban adhésif.
- Si la cassette arrive en fin de bande pendant l'enregistrement, elle est automatiquement rembobinée.

Enregistrez une émission avec arrêt automatique

Cette fonction permet d'enregistrer jusqu'à neuf heures d'émissions selon le type de cassette (mode durée double LP). Le magnétoscope-DVD s'arrête automatiquement après la durée demandée.

- 1 Allumez le téléviseur.
- 2 Insérez la cassette sur laquelle vous souhaitez enregistrer l'émission, la fenêtre tournée vers le haut et la languette de protection intacte, ou l'orifice recouvert de ruban adhésif. Le magnétoscope-DVD s'allume automatiquement.
- 3 Choisissez la chaîne sur laquelle vous voulez effectuer l'enregistrement à l'aide du bouton **PROG** ($\wedge$, $\vee$) ou sélectionnez la source AV1, AV2 ou AUX en appuyant sur le bouton **INPUT SEL.** pour un syntoniseur satellite ou une source vidéo externe. Le numéro de la chaîne s'affiche et l'émission apparaît sur le téléviseur.
- 4 Sélectionnez la vitesse d'enregistrement en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche **SPEED** (reportez-vous à la page 23).
- 5 Maintenez enfoncé le bouton **REC** (●) pendant quelques secondes pour démarrer l'enregistrement. L'indicateur d'enregistrement apparaît sur le téléviseur et sur l'afficheur du magnétoscope-DVD. Un index est enregistré sur la bande (reportez-vous à la page 29).
- 6 Appuyez plusieurs fois sur la touche **REC** (●) pour augmenter le temps d'enregistrement par tranches :
 - De 30 minutes jusqu'à 4 heures d'enregistrement,
 - De 60 minutes jusqu'à 9 heures d'enregistrement (en mode durée double).

La durée d'enregistrement s'affiche sur le téléviseur. Le programme sélectionné est enregistré selon la durée demandée. L'enregistrement s'arrête automatiquement à la fin de la durée spécifiée.

DUREE 2:30

SELECT. DUREE :
PRESSER



- 7 Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement avant la fin du délai, appuyez sur la touche **STANDBY/ON**.
 - Si la fin de la bande est atteinte en cours d'enregistrement, celui-ci s'arrête et l'appareil s'éteint.

Enregistrez à partir d'un autre appareil vidéo

Vous pouvez dupliquer sur votre magnétoscope-DVD une cassette lue sur une autre source vidéo (magnétoscope ou caméscope etc).

- Il est strictement interdit de copier des cassettes préenregistrées sans accord préalable des détenteurs des droits d'auteurs.

- 1 Branchez le magnétoscope-DVD, à partir duquel la cassette doit être copiée, aux connecteurs d'entrée audio/vidéo du cordon Péritel à l'arrière de votre magnétoscope-DVD.
- 2 Insérez une cassette vierge dans votre magnétoscope-DVD.
- 3 Insérez la cassette préenregistrée dans l'autre source vidéo (magnétoscope ou caméscope etc).
- 4 Appuyez sur la touche **INPUT SEL.** pour sélectionner l'entrée appropriée sur votre magnétoscope-DVD :
 - AV1, AV2 pour l'entrée Péritel,
 - AUX pour l'entrée Cinch.
- 5 Démarrez la lecture de la cassette à copier sur l'autre appareil.
- 6 Maintenez la touche **REC** (●) appuyée pendant plusieurs secondes pour démarrer l'enregistrement sur votre magnétoscope-DVD.

- 7 Lorsque l'enregistrement est terminé, appuyez sur le bouton ■ du magnétoscope ou du caméscope et du combiné DVD-magnétoscope.

- Si vous souhaitez visionner la cassette à copier:

Votre magnétoscope-DVD doit être branché au téléviseur normalement (reportez-vous page 9).

Insérez un enregistrement

Cette fonction permet de repérer en lecture l'endroit précis d'une insertion de séquence et de débiter l'enregistrement à partir de ce passage.

- 1 Insérez la cassette dans le magnétoscope-DVD.
- 2 Appuyez sur la touche ►II pour commencer la lecture.
- 3 À l'endroit où vous souhaitez démarrer le nouvel enregistrement, appuyez sur ►II.
- 4 Appuyez sur le bouton **F.ADV/STEP** pour avancer image par image, autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que vous atteigniez le point de départ de l'enregistrement.
- 5 Le combi DVD-magnétoscope étant toujours en mode Pause, appuyez sur le bouton **REC** (●) et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour activer la fonction de modification de montage. Le mode est changé en pause.
- 6 Sélectionnez la source d'enregistrement en appuyant sur :
 - Les touches **PROG** (^ ou v) pour choisir une chaîne de télévision,
 - La touche **INPUT SEL.** pour choisir la source d'entrée AV1, AV2 ou AUX.
- 7 Appuyez sur ►II pour démarrer l'enregistrement. Lorsque vous avez fini d'enregistrer, appuyez sur le bouton ■.

Utilisez la programmation simplifiée

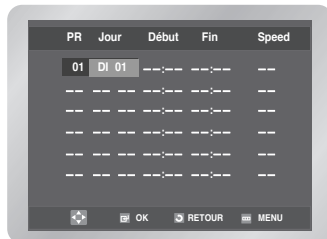
Le mode de programmation simplifiée permet de programmer l'enregistrement d'une émission en différé jusqu'à un mois à l'avance. Vous pouvez programmer jusqu'à six enregistrements.

- Avant de programmer un enregistrement, vérifiez que l'heure et la date sont correctes.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **PROG.** Le menu **Options Prog.** s'affiche.

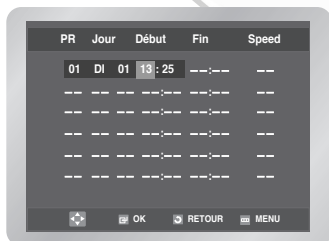


- 2 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►. Le menu de programmation simplifiée s'affiche.
 - Vous pouvez également l'afficher en appuyant sur le bouton **TIMER** de la télé commande.
- 3 Appuyez sur **OK** ou sur ► pour sélectionner **PR**, puis appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la station de votre choix.
 - Appuyez sur le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner une source d'entrée (AV1, AV2 ou AUX) autre que le tuner.
- 4 Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Jour**, et appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le jour de votre choix.



- **JOUR** : quotidien
- **S-DI** : lundi, hebdomadaire
- **S-LU** : mardi, hebdomadaire
- **S-VE** : samedi, hebdomadaire
- **S-SA** : dimanche, hebdomadaire
- **DI 01** : Dimanche 01

5 Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Début**.

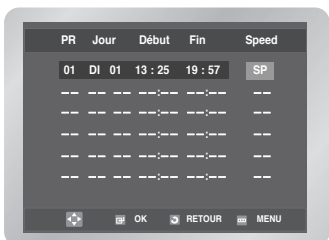


- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'heure ou les minutes.
- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour les régler.

6 Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Fin**.

- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'heure ou les minutes.
- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour les régler.

7 Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Speed**.



- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la vitesse d'enregistrement de votre choix.
- **Auto** → **SP** (durée standard) → **LP** (durée double)
- Sélection automatique de la vitesse d'enregistrement.

Cette fonction compare la durée programmée pour l'enregistrement à celle disponible sur la cassette insérée dans le magnétoscope-DVD. S'il n'y a pas assez de bande pour enregistrer entièrement la programmation en mode **Auto**, le magnétoscope-DVD permute automatiquement en mode **LP**.

8 Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **V/P** (VPS/PDC).

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**

9 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK** pour définir la programmation de la minuterie.

10 Appuyez sur le bouton **MENU** pour sortir du menu.

11 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour activer la minuterie.



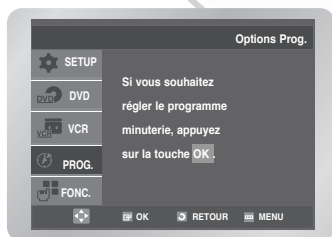
Avant de commencer l'enregistrement, le magnétoscope-DVD compare la durée de la minuterie avec le temps restant sur la cassette.

Vérifiez une programmation

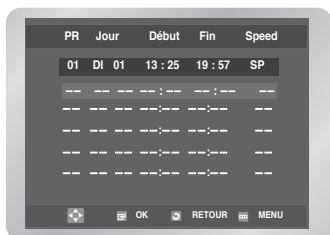
Vous pouvez vérifier les demandes d'enregistrement :

- Une fois votre programmation mémorisée,
- Si vous avez oublié la programmation effectuée.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **PROG.**. Le menu **Options Prog.** s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►. La liste des enregistrements programmés ainsi que les informations les concernant s'affichent.



- Vous pouvez également l'afficher en appuyant sur le bouton **TIMER** de la télécommande.
- 3 Pour modifier ces réglages, sélectionnez un programme en appuyant sur le bouton ▲ ou ▼ puis répétez les étapes 2 à 9 mentionnées à la page 25.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Annulez une programmation

Vous pouvez annuler toute demande d'enregistrement :

- Incorrecte,
- Que vous ne désirez plus.

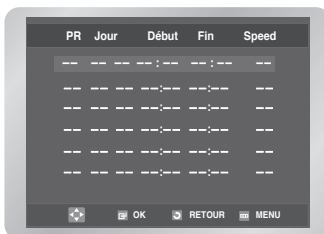
- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **PROG.**. Le menu **Options Prog.** s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►. La liste des enregistrements programmés ainsi que les informations les concernant s'affichent.

- Vous pouvez également l'afficher en appuyant sur le bouton **TIMER** de la télécommande.

- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'enregistrement que vous souhaitez supprimer, et appuyez sur la touche **CLEAR**.



- Toutes les informations concernant l'enregistrement sont supprimées et l'enregistrement de l'émission n'aura pas lieu.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.

Lecture

Lisez une cassette

Cette fonction vous permet de lire une cassette préenregistrée.

1 Allumez le téléviseur et le magnétoscope-DVD.

2 L'étiquette de sûreté sur la cassette est enlevée, la cassette est jouée automatiquement.

- Une fois la cassette insérée, la position de la bande est automatiquement optimisée pour réduire le bruit (fonction d'alignement automatique). Si la cassette atteint la fin en cours de lecture, elle est automatiquement rembobinée. Les cassettes NTSC peuvent être lues mais ne peuvent pas être enregistrées avec ce magnétoscope-DVD.

3 Appuyez sur le bouton ■ (Stop) pour arrêter la lecture. Appuyez sur le bouton ▲ (Eject) pour retirer la cassette.

Alignez l'image manuellement

Cette fonction vous permet de régler l'alignement manuellement et donc d'obtenir la meilleure image possible. Si des barres de bruit ou des stries apparaissent lors de la lecture d'une cassette, alignez l'image manuellement en maintenant appuyée la touche **TRK** △ ou ▽ jusqu'à obtenir une image claire et nette.

- La barre d'alignement apparaît,
- L'image est ajustée,

Sélectionnez le mode de sortie audio

Vous pouvez sélectionner le mode de sortie audio permettant de reproduire le son par le biais des hautparleurs et des sorties auxiliaires. Les options suivantes sont disponibles. Appuyez sur le bouton **AUDIO** de la télécommande jusqu'à ce que votre option s'affiche.

→ L → R → MIX → MONO → LR →

Option	Description
L	Pour écouter le son du canal gauche de la piste audio Hi-Fi.
R	Pour écouter le son du canal droit de la piste audio Hi-Fi.
MIX	Pour écouter le mixage sonore de la piste audio hi-fi et de la piste audio standard.
MONO	Pour écouter uniquement le son de la piste audio standard.
LR	Pour écouter le son Hi-Fi des canaux gauche et droit. • Lors de la lecture de cassettes enregistrées en Hi-Fi, l'option stéréo est activée après cinq secondes de lecture en mono.

Lisez une cassette à vitesse ralenti

Vous pouvez lire une cassette au ralenti.

- Le son est coupé lorsque vous lisez une cassette au ralenti.

1 Appuyez sur :

- ►► pour commencer la lecture de la cassette.
- ►► une nouvelle fois pour passer en mode Pause.
- ►►► pour passer en mode Ralenti.
- ◀◀ ou ►► le nombre de fois nécessaire pour faire varier la vitesse à votre convenance.
- ►►► deux fois pour repasser en vitesse normale.

2 Lorsque vous lisez une cassette au ralenti, il se peut que vous ayez des interférences à l'écran. Appuyez sur les touches **TRK** (△ ou ▽) pour atténuer cet effet.

- Après cinq minutes de fonctionnement au ralenti, le magnétoscope-DVD désactive automatiquement cette fonction pour protéger:
 - La cassette,
 - Les têtes de lecture.

Lisez une cassette image par image

- Vous pouvez :
- Arrêter la lecture sur une image précise,
 - Faire avancer la bande image par image.
 - Lors d'une lecture image par image, le son est désactivé.

1 Appuyez sur :

- ►II pour commencer la lecture de la cassette.
- ►II pour arrêter sur une image précise.
- F.ADV/STEP pour avancer image par image.
- ►II pour revenir au mode de lecture normal.
- Stabilité verticale : lorsque vous lisez une cassette image par image, il se peut que des interférences apparaissent à l'écran. Appuyez sur les touches **TRK** (Δ ou ▽) pour atténuer cet effet.
- La fonction de ralenti ne permet pas de lire la vidéo en arrière.

Lisez une cassette à vitesse variable

- Vous pouvez faire varier la vitesse à l'aide de la fonction Shuttle (jusqu'à atteindre neuf fois la vitesse normale).
- Exemple: Vous souhaitez analyser la technique d'un sportif en mouvement.
- Le son est coupé lorsque vous lisez une cassette à vitesse variable.

1 Appuyez sur :

- ►II pour démarrer la lecture d'une cassette.
- **SHUTTLE** (<<) pour passer en lecture arrière.
- **SHUTTLE** (>>) pour passer en lecture avant.

2 Chaque fois que vous appuyez sur une touche **SHUTTLE**, la vitesse est modulée de la façon suivante.

REVERSE PLAY X9	REVERSE PLAY X5	REVERSE PLAY X3	STILL	SLOW MOTION X1/10	SLOW MOTION X1/5	PLAY	PLAY X3	PLAY X5	PLAY X9
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------	-------------------------	------------------------	------	------------	------------	------------

Recherchez un passage à l'aide des index

Un index est automatiquement apposé sur la bande lors de chaque enregistrement. La fonction de recherche permet de faire défiler la bande, en avant ou en arrière, jusqu'à atteindre cet index et de commencer la lecture au début d'un passage précis. Selon le sens de défilement, les index sont numérotés de la façon suivante :

↓				
etc.	Séq. préc.	Séquence en cours	Séq. suiv.	etc.
2	1		1	2

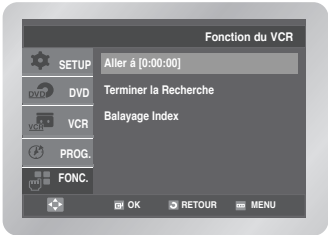
- Votre magnétoscope-DVD utilise un système d'index standard (VISS) ; il reconnaît donc tout index apposé par d'autres magnétoscopes à l'aide du même système et vice versa.

■ Accès direct à la position [0:00:00]

Cette fonction permet d'accéder directement à la position 0:00:00 sur la bande. Pendant la lecture d'une cassette, appuyez sur la touche **CLEAR** pour mettre le compteur à zéro à l'endroit souhaité. Le magnétoscope recherche la position 0:00:00 et s'arrête automatiquement dès que celle-ci est atteinte.

1 Appuyez sur la touche **MENU**, et appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **FONC.**. Le menu de **Fonction** est montré. Appuyez sur la touche **OK** ou ►.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Fonction du VCR**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►. Le menu **Fonction du VCR** s'affiche avec l'option **Aller à [0:00:00]** sélectionnée.



- Vous pouvez l'afficher en appuyant simplement sur la touche **SEARCH**.

3 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►.

Recherche des blancs

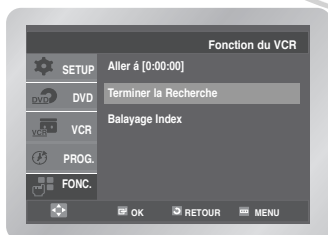
Cette fonction permet de rechercher un emplacement vide sur une cassette.

Le magnétoscope recherche un blanc et s'arrête automatiquement dès qu'il en trouve un. Si le magnétoscope arrive en fin de bande pendant la recherche, la cassette est éjectée.

1 Appuyez sur la touche **SEARCH**.

Le menu **Fonction du VCR** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Terminer la Recherche**.

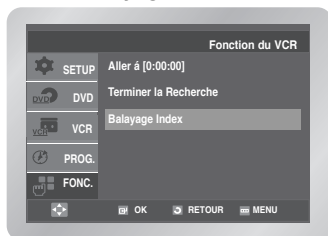


2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Recherche d'index

1 Appuyez sur la touche **SEARCH**. Le menu **Fonction du VCR** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Balayage Index**.



2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ selon la direction où votre programme recherché se situe.



4 Lorsque un index est trouvé, le magnétoscope-DVD lit la cassette pendant 5 secondes, puis il continue à chercher l'index suivant.



5 Pour regarder votre enregistrement à partir d'un repère donné, appuyez sur le bouton ►II.

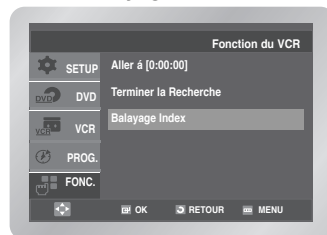
Balayage d'index

Cette fonction vous permet le rembobinage avant/arrière jusqu'au point spécifique d'une cassette. Par exemple, si vous avez enregistré 3 programmes différents sur une cassette et rembobiné ensuite la cassette à son début, vous pouvez, en utilisant cette fonction, arriver directement au début du deuxième programme, simplement en appuyant sur la touche **SEARCH**.

1 Appuyez sur la touche **SEARCH**.

Le menu **Fonction du VCR** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Balayage Index**.



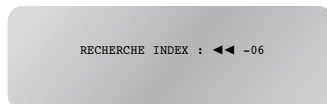
2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez deux fois ou plus sur la touche ◀◀ ou ▶▶.

4 Ces recherches de repère peuvent être effectuées vers l'avant (appuyez sur le bouton ▶▶) et vers l'arrière (appuyez sur le bouton ◀◀).

(◀◀ -20 . . 0 . . +20 ▶▶)

Cela vous amènera directement au début du programme désiré.



Pour annuler la recherche d'index, appuyez simplement sur la touche ►II ou ■.

Utilisez le compteur de bande

Le compteur de bande :

- Indique le temps écoulé en mode lecture ou enregistrement (heures, minutes et secondes),
- Se remet à zéro chaque fois qu'une cassette est insérée dans le magnétoscope-DVD,
- Permet de retrouver facilement le début d'un passage donné.
- Pour permettre au magnétoscope de calculer correctement le temps restant, vous devez indiquer le type de cassette utilisé.

1 Insérez une cassette dans votre magnétoscope-DVD. Pour remettre le compteur de bande à zéro au début d'un passage précis :

- Appuyez deux fois sur **INFO**. pour afficher le compteur.
- Appuyez sur **CLEAR** pour remettre le compteur à zéro.



0:00:00

2 Lorsque vous êtes prêt,

- Commencez la lecture ou l'enregistrement.
- Appuyez sur le bouton ■.
- Pour avancer ou rembobiner rapidement jusqu'à la séquence où le compteur a été remis à zéro, appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶.
- Certaines informations émises par votre combi DVD-magnétoscope, la durée mesurée par le compteur par exemple, peuvent être affichées sur votre écran de télévision (sauf si vous avez désactivé le mode **Messages Ecran** ; pour plus d'informations, reportez-vous à la page 22).

Appuyez sur la touche **INFO**.

- Une fois pour afficher la fonction en cours, le numéro de chaîne, la vitesse d'enregistrement, la date, l'heure et le compteur de bande,
- Deux fois pour n'afficher que le compteur,
- trois fois pour afficher le temps restant sur la cassette,
- Quatre fois pour arrêter l'affichage.

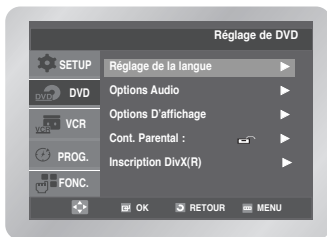
Fonction de Votre Lecteur DVD

Configuration des options de langue

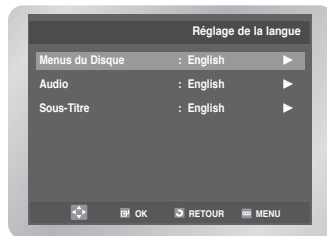
Lorsque vous prédéfinissez la langue des menus, des sous-titres et de la bande sonore, cette langue sera automatiquement sélectionnée chaque fois que vous regarderez un film.

■ Choix de la langue du menu du disque

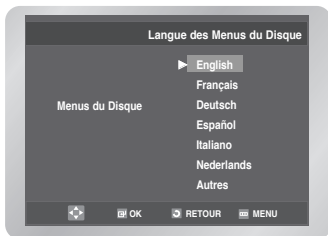
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** en mode Arrêt. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Menus du Disque**. Appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue de votre choix.

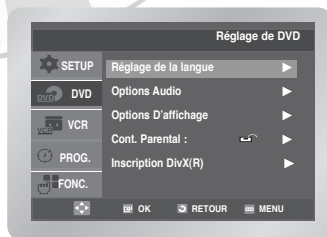


- Sélectionnez **Autres** si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste.

- 4 Appuyez sur la touche **OK**.

■ Choix de la langue de la bande sonore

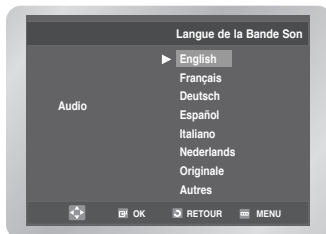
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** en mode Arrêt. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Audio**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue de votre choix.



- Choisissez **Originale** si vous voulez que la bande son soit dans la langue originale.
- Choisissez **Autres** si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.

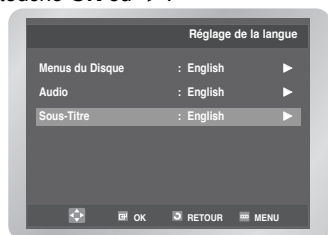
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.

Choix de la langue des sous-titres

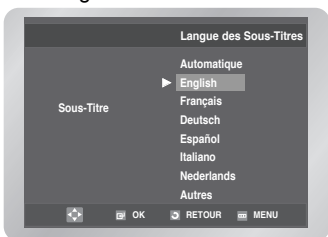
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** en mode Arrêt. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez de nouveau la touche **OK** ou ►. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Sous-Titre**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue de votre choix.



- Choisissez **Automatique** si vous voulez que la langue de sous-titrage soit la même que celle sélectionnée pour la bande sonore (AUDIO).
- Choisissez **Autres** si la langue que vous voulez n'est pas sur la liste.

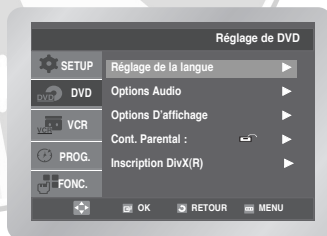
- 4 Appuyez sur la touche **OK**.

Remarque

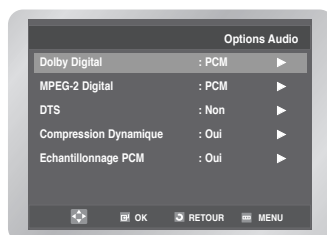
- Sur certains disques, la langue que vous choisissez peut ne pas exister. Dans ce cas, les sous-titres apparaîtront dans l'une des langues disponibles.

Configuration des options audio

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** en mode Arrêt. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.



- 2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Options Audio**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►. Le menu **Options Audio** s'affiche.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de votre choix.

- 4 Appuyez sur le bouton **OK** ou ► pour sélectionner l'option souhaitée.

Dolby Digital

- **PCM** : Conversion Dolby Digital en PCM (2 canaux) pour utiliser la sortie numérique analogique en stéréo.
- **Bitstream** : Mode Dolby Digital Bitstream (5.1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

Remarque

- Assurez-vous de sélectionner le bon mode de sortie audio, sinon aucun son ne sera audible

MPEG-2 Digital

- **PCM** : Conversion Dolby Digital en PCM (2 canaux) pour utiliser la sortie numérique analogique en stéréo.

- **Bitstream** : Mode MPEG-2 Digital Bitstream (5.1 ou 7.1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

DTS

- **Non** : Ne produit pas de signal numérique.
- **Oui** : Sortie DTS Bitstream. Uniquement par sortie numérique. Activez ce mode lors de la connexion à un décodeur compatible DTS.

Compression Dynamique

- **Oui** : Réduit la dynamique sonore.
- **Non** : Conserve la dynamique standard.

Echantillonnage PCM

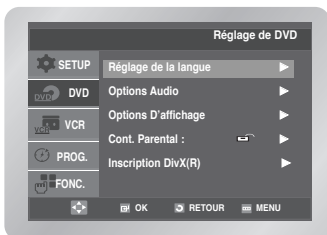
- **Oui** : À sélectionner lorsque l'amplificateur connecté au lecteur n'est pas compatible 96kHz. Dans ce cas, les signaux 96kHz seront convertis en 48kHz.
- **Non** : À sélectionner lorsque l'amplificateur connecté au lecteur est compatible 96kHz. Dans ce cas, tous les signaux sortiront sans aucune modification.

Remarque

- Pour quitter le menu de **DVD** réglage ou retourner au menu précédent pendant l'installation, appuyez sur **RETURN** ou **◀**.
- Fabriqué en vertu d'une licence accordée par les Laboratoires Dolby. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. (recommandé.)

Configuration des options d'affichage

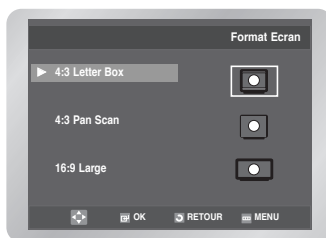
- Appuyez sur le bouton **MENU** en mode Arrêt. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.



- Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Options D'affichage**, et appuyez sur la touche **OK** ou **▶**.



- Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Format Ecran**, et appuyez de nouveau la touche **OK** ou **▶**.



- Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner l'élément de votre choix, et appuyez sur le bouton **OK** pour sélectionner l'option souhaitée.

Format Ecran

Selon le type de téléviseur, vous pouvez régler le format de votre écran.

- **4:3 Letter Box** : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez visionner le DVD en mode 16/9 alors que vous avez un téléviseur 4/3. Des barres noires apparaîtront en haut et en bas de l'écran.
- **4:3 Pan Scan** : Lorsque l'écran de votre téléviseur est de format classique, sélectionnez cette option. Si vous voulez garder la partie centrale de l'écran 16/9, les parties droite et gauche de l'image seront recadrées.
- **16:9 Large** : Le téléviseur au format 16/9 assure une répartition optimale sur l'écran.

Niveau des Noirs

Règle la luminosité de l'écran.
(**Non** = Arrêt / **Oui** = Marche)

Sortie Disques NTSC

Sélectionnez **NTSC** si l'écran possède seulement une entrée vidéo au standard NTSC. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez laisser **PAL60** tel quel.

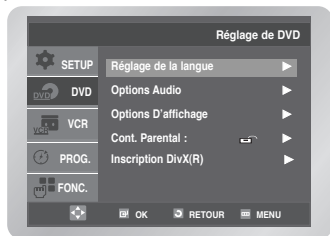
Sortie DVD

- **RVB** : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type RVB.
- **S-Video** : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type S-Vidéo.
- **Video** : Le signal en sortie de la prise PériTel est de type composite.

Configuration du contrôle parental

Le contrôle parental fonctionne avec les DVD sur lesquels un niveau de contrôle est enregistré. Huit niveaux de contrôle différents sont disponibles.

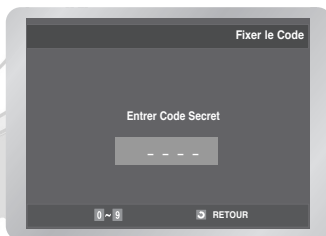
- 1 Aucun disque n'étant inséré dans le lecteur, appuyez sur la touche **MENU**. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou **►**. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner **Contrôle Parental**.



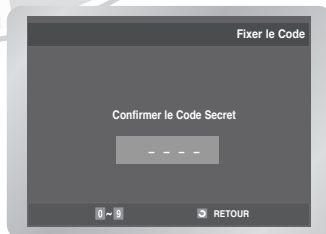
- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou **►**. Le menu **Utiliser le Code** s'affiche.



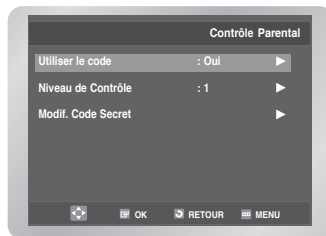
- 3 Appuyez une nouvelle fois sur **OK** ou sur le bouton **►** si vous souhaitez utiliser un mot de passe. Le menu **Entrer Code Secret** s'affiche. Saisissez votre mot de passe à l'aide des touches numériques.



Le message **Confirmer le Code Secret** vous invite à saisir votre mot de passe une nouvelle fois afin de le confirmer.

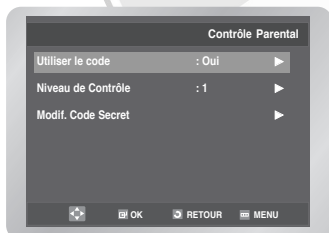


- 4 Veuillez saisir à nouveau votre mot de passe. L'option **Utiliser le code** est réglée sur **Oui** et le menu **Contrôle Parental** s'affiche. Le magnétoscope-DVD est verrouillé (**🔒**).

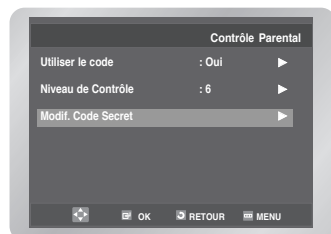


■ À propos du niveau de contrôle

- 5 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Niveau de Contrôle**, et appuyez sur la touche OK ou ►.



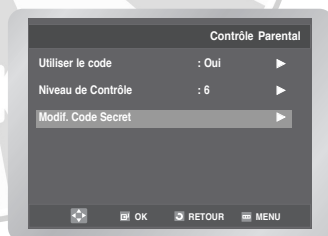
- 6 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de votre choix (par exemple **Niveau 6**). Appuyez sur la touche OK ou ►.



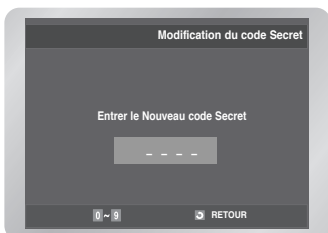
- Les disques comprenant des images de niveau 7 ne peuvent plus être lus.

■ À propos du changement du code secret

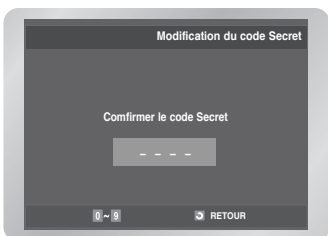
- 5 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Modification du Code Secret**.



- 6 Appuyez sur la touche OK ou ►.
Le **Entrer le Nouveau code Secret** est sélectionnée. Saisissez votre mot de passe à l'aide des touches numériques.



Le message **Confirmer le Code Secret** vous invite à confirmer votre mot de passe.



- 7 Veuillez ressaisir votre mot de passe.

- Pour quitter le menu de DVD ou retourner au menu précédent pendant l'installation, appuyez sur **RETURN** ou ◀.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la rubrique Mot de passe oublié dans le Guide de dépannage.

Enregistrement DivX(R)

Veuillez enregistrer votre lecteur auprès du service Vidéo à la demande DivX(R) à l'aide de votre code d'enregistrement. Cela vous permettra de louer et d'acheter des vidéos au format Vidéo à la demande DivX(R). Pour davantage d'informations, rendez-vous sur www.divx.com/vod.

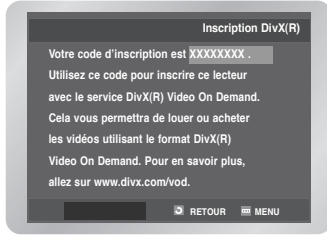
- 1 Aucun disque n'étant inséré dans le lecteur, appuyez sur la touche **MENU**. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DVD**. Le message **Réglage de DVD** s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou ►. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Inscription DivX(R)**.



- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou ►. Un message s'affiche avec votre code d'enregistrement.



DivX, DivX Certified et les logos qui leur sont associés sont des marques déposées de DivXNetworks, Inc et font l'objet d'une licence.



Mise à jour du micrologiciel

Lisez attentivement les instructions ci-dessous avant de procéder à la mise à jour.

- 1 Les circonstances suivantes risquent d'interrompre la procédure de mise à jour et **de provoquer des dommages irrémediables au magnétoscope-DVD**.
 - Câble d'alimentation débranché.
 - Coupure de courant.
 - Disques sales ou rayés.
 - Ouverture de la porte d'un tiroir au cours du processus

- 2 Prend uniquement en charge le sous-titrage en anglais. Pour toute question ou problème, n'hésitez pas à contacter le centre technique ou revendeur SAMSUNG le plus proche.

Tableau des caractéristiques DivX

- Il peut être impossible de lire un disque DivX car la lecture dépend du format du fichier, des conditions d'enregistrement, de la méthode d'enregistrement, etc.
- Un fichier vidéo non imbriqué ne prend en charge que les fichiers vocaux ou vidéos.
- Vérifiez le format de disque DivX car ce n'est pas une erreur.
- Le fonctionnement normal n'est possible que si la dimension de l'écran atteint 720X480 pixels maximum (largeur x hauteur).
- Le titre de sous-titrage d'un disque DivX peut comporter 65 caractères maximum.
- Le contenu de sous-titre non pris en charge sera affiché à l'aide d'astérisques (*).

DivX peuvent être divisés en Vidéo et Audio.

Formats de CODEC pris en charge	DivX3, DivX4, DivX5 (GMC 1WP)
Formats de fichiers pris en charge	*.avi, *.mpeg
Formats audio pris en charge	AC3, MP3, WMA
Formats de sous-titre pris en charge	*.SMI, *.SRT, *.SUB

■ Comment créer un disque de mise à jour

Gravez le fichier téléchargé sur un CD-R vierge en procédant comme suit:

1 Téléchargez le fichier de mise à jour du logiciel sur le site Internet Samsung.

(<http://www.samsung.com/Support/ProductSupport/Download/index.aspx>)

Après avoir vérifié le nom du modèle de votre magnétoscope-DVD de l'appareil, téléchargez le fichier correspondant à l'aide de la fenêtre "Rechercher le nom de votre modèle".

2 Gravez le fichier sur le disque en passant par le lecteur de CD-R de votre ordinateur.

Nom du fichier de mise à jour du logiciel :

samca.rom Le nom du fichier ne doit pas être modifié. Si vous modifiez le nom du fichier, le magnétoscope-DVD ne reconnaîtra pas le CD-R de mise à jour.

Remarque

- APPLICATION RECOMMANDÉE
- NERO BURNING/ EASY CI CREATOR, ETC
- Option
- Sessions multiples ; pas de sessions multiples
- Verrouillage CD ou CD définitif
- Pour améliorer l'aptitude du disque à être lu, ajoutez un fichier fictif (de plus de 100 Mo) au fichier de mise à jour sur CD-R, et non sur CD-RW. (Le fichier fictif peut avoir n'importe quel format à l'exception de jpg, mp3 et wma. Le format .zip est recommandé.)

■ Procédure de mise à jour

1 Insérez le CD-R de mise à jour avec la mise à jour du logiciel.

Le chargement du disque de mise à jour prend environ 30 sec.

2 Le message **LECTURE EN COURS** s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

READING

3 Les messages **EFFACER** et **GRAVER** s'affichent alternativement au même endroit pendant environ 40 sec. au cours de la mise à jour du micrologiciel.

ERASE
RETR 00

4 Le message **TERMINEE** s'affiche lorsque la mise à jour a été effectuée correctement.

DONE
RETR 00

5 Une fois la mise à jour terminée, éteignez l'appareil et retirez le disque de mise à jour en appuyant sur la touche **OPEN/CLOSE** dès que l'appareil est sous tension.

6 La mise à jour du micrologiciel est à présent terminée. Vous pouvez donc allumer votre lecteur et visionner un film sur DivX.

Code Ver : xxxxxxxxx
SERVO Ver : xxxxxxxxx

- Pour vérifier la disponibilité d'une nouvelle version comme celle présentée ci-dessous, appuyez sur la touche **INFO**. après avoir ouvert un tiroir.

Remarque

- L'affichage est susceptible d'être modifié sans préavis en fonction de la version.

Caractéristiques de lecture spéciale

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes en cours de lecture. Pour retourner à une lecture normale, appuyez sur la touche ►II.

■ Pause

Appuyez sur la touche ►II de la télécommande en cours de lecture.

- L'image se fige et la diffusion du son est interrompue.
- Pour retourner à une lecture normale, appuyez ►II sur la touche.
- Au bout de 5 minutes en mode Pause, le lecteur repasse automatiquement en mode Lecture.

■ Avance image par image

En mode Lecture/Pause, appuyez sur la touche **F.ADV/STEP** de la télécommande pour passer d'une image à la suivante.

- La fonction Audio est désactivée en mode Avance image par image.
- Pour retourner à une lecture normale, appuyer ►II sur la touche

Remarque

- Il n'existe pas de fonction de return sur image équivalente

■ Saut avant/arrière

En cours de lecture, appuyez sur les touches I◀◀ ou ▶▶I pour effectuer un saut en avant ou en arrière vers un chapitre/une piste différent.

- La touche (▶▶I) permet de passer au chapitre ou à la piste suivante.
- La touche (I◀◀) permet de revenir en début de piste ou de chapitre.
- Appuyez deux fois sur la touche I◀◀ pour atteindre le début du chapitre ou de la piste précédente.

■ Recherche avant/arrière

Pour rechercher visuellement une séquence en avant ou en arrière aux vitesses 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 128X sur un disque en lecture, appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ et maintenez-le enfoncé. Appuyez sur le bouton ►II pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

■ Ralenti

En cours de lecture, appuyez sur la touche ►II pour effectuer un arrêt sur image. Utilisez ensuite la ►►/►►I pour lire la bande à la vitesse désirée.

- Chaque pression de la touche augmente ou ralentit la vitesse de lecture (par rapport à la vitesse normale) de 1/8, 1/4 ou 1/2.
- La fonction Audio est désactivée en mode Ralenti.

Remarque

- Le ralenti ne fonctionne que dans le sens de lecture. Le ralenti n'est pas disponible pour les CD.

■ Stop/Reprise

- Appuyez sur la touche ■ pour interrompre la lecture. Pour relancer la lecture DVD/CD là où vous l'avez stoppé, appuyez sur la touche ►II.
- Appuyez deux fois sur la touche ■ pour arrêter la lecture. Lorsque vous appuierez de nouveau sur ►II, la lecture reprendra au début.

Utilisation de la fonction d'affichage

Pour afficher le titre, le chapitre ou la plage actuellement lue ainsi que le compteur, appuyez sur le bouton **INFO**. pendant la lecture du DVD.

Cet écran vous permet également de choisir rapidement un titre, un chapitre, une plage ou encore un moment précis affiché au compteur.

1 Voir l'affichage

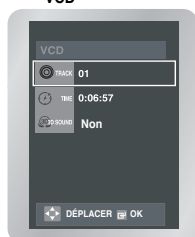
Appuyez sur le bouton **INFO**. pendant la lecture du DVD/VCD/ CD.

- Pour que l'écran disparaisse, appuyez de nouveau sur le bouton **INFO**..

DVD



VCD



CD



2 Utilisez les boutons ▲ , ▼ pour sélectionner l'élément souhaité.

3 Utilisez les boutons ◀ , ▶ pour effectuer la configuration souhaitée.

- Vous pouvez utiliser les boutons numériques de la télécommande afin d'accéder directement à un titre ou à un chapitre, ou pour démarrer la lecture à l'heure de votre choix.

4 Pour faire disparaître cet écran, appuyez de nouveau sur le bouton **INFO**..



TITLE

Permet de sélectionner le titre souhaité parmi plusieurs titres sur le disque. Par exemple si un DVD contient plus d'un film, chacun des films porte un titre d'identification. Un DVD peut contenir plusieurs titres différents. Par exemple, si un disque contient quatre films différents, chacun peut être considéré comme un titre.



CHAPTER

Le contenu de la plupart des disques DVD est divisé en chapitres qui vous permettent de repérer rapidement un passage particulier. Chaque titre d'un DVD est généralement divisé en chapitres (similaires aux pistes d'un CD audio).



TIME

Permet la lecture du film à l'heure désirée.



AUDIO

Indique la langue de la piste sonore du film. Dans l'exemple, la piste sonore en lecture en mode 5.1 est en anglais. Un disque DVD peut comporter un maximum de huit pistes sonores.



SUBTITLE

Indique la langue des sous-titres sur le disque. Vous pouvez choisir cette langue ou, si vous le préférez, désactiver la fonction des sous-titres. Un disque DVD peut comporter au maximum 32 sous-titres de langues différentes.



3D SOUND

Génère un effet de spatialisation du son à l'aide des deux haut-parleurs avant.

Remarque

- Lorsque vous êtes en mode VCD 2.0 (MENU ON (Menu activé)), cette fonction n'est pas disponible. Utilisez le bouton DISC MENU (Menu disque) du mode VCD 2.0 pour activer ou désactiver le menu.

Réglage du format d'image (EZ View)

Dans le cas de certains disques, le comportement du rapport hauteur-largeur de l'écran peut différer de celui décrit ci-dessus.

Lecture d'un DVD et choix du format d'image

1 Appuyez sur la touche **EZ VIEW**.

- La taille de l'écran se modifie lorsque la touche est actionnée à plusieurs reprises.
- Le fonctionnement du mode Écran zoom varie selon le format d'écran configuré dans le menu de réglage du DVD.
- Afin de vous assurer du bon fonctionnement de la touche **EZ VIEW**, vous devez configurer le format d'image approprié dans le menu de réglage du DVD.

Connexion à un téléviseur 16:9

Pour les disques au format d'image 16:9

- Wide Screen

Le contenu des DVD s'affiche au format 16:9.

- Format Classique

Des bandes noires cachent les parties supérieure et inférieure de l'écran. Lors de la lecture d'un disque au format de 2.35:1, les bandes noires en haut et en bas de l'écran disparaissent, et l'image s'étire verticalement. (Dans le cas de certains disques, il se peut que les bandes noires ne disparaissent pas complètement.)

- Elargissement

Les extrémités et les parties supérieure et inférieure de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

Pour les disques au format 4:3

- Format Classique

Affichage du DVD au format 16:9. L'image s'étire verticalement.

- Ajustement à l'écran

Des bandes noires cachent les parties supérieure et inférieure de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes : elle est étirée à la verticale.

- Elargissement

Les extrémités et les parties supérieure et inférieure de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

Connexion à un téléviseur 4:3

Pour les disques au format 16:9

- 4:3 Letter Box

Le contenu des DVD s'affiche au format 16:9, et une bande noire apparaît en haut et en bas de l'écran.

- 4:3 Pan Scan

Les extrémités de l'écran sont amputées. La partie centrale de l'écran s'affiche au format 16:9.

- Ajustement à l'écran

Des bandes noires cachent les parties supérieure et inférieure de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes et est étirée verticalement.

- Elargissement

Les extrémités et les parties supérieure et inférieure de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

Pour les disques au format 4:3

- Format Classique

Le contenu des DVD s'affiche au format 4:3.

- Ajustement à l'écran

Des bandes noires cachent les parties supérieure et inférieure de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes et est étirée verticalement.

- Elargissement

Les extrémités et les parties supérieure et inférieure de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

Configuration de la langue de sous-titre

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement un sous-titrage avec la touche **SUBTITLE**.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **SUBTITLE**.



- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la langue de sous-titre souhaitée.

- 3 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Oui**.

- Pour faire disparaître la barre de menu, appuyez de nouveau sur le bouton **SUBTITLE**.



Remarque

- Les langues de sous-titre sont représentées par des abréviations.
- Cette fonction dépend des langues codées sur le disque et n'est pas disponible sur tous les DVD.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titre
- Reportez-vous à "Configuration des paramètres de langues" à la page 33 pour savoir comment configurer votre lecteur pour que la même langue de sous-titre soit sélectionnée à chaque fois que vous lisez un DVD.

Configuration de la langue audio

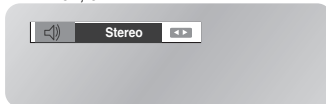
Plusieurs options de langue et de réglage sonore peuvent être configurées sur certains DVD : Dolby Digital 5.1, Dolby Pro Logic ou LPCM 2.

Le bouton **AUDIO** vous permet de faire défiler et de choisir rapidement les options disponibles sur un disque.

- 1 Appuyez sur **AUDIO** pendant la lecture.
DVD



VCD, CD



- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner stéréo Gauche ou Droite.

- 2 Utilisez la touche de direction ◀ ou ▶ pour sélectionner la langue désirée du DVD.

- Les langues sont représentées par des abréviations, par exemple **ENG** pour l'anglais.

Remarque

- Cette fonction dépend des langues codées sur le disque et n'est pas disponible sur tous les DVD.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 8 langues audio.
- Reportez-vous à "Configuration des paramètres de langues" à la page 33 pour savoir comment configurer votre lecteur pour que la même langue audio soit sélectionnée à chaque fois que vous lisez un DVD.

Modification de l'angle de la caméra

Certains films sur DVD vous permettent de voir la même scène si le disque contient de angles multiples.

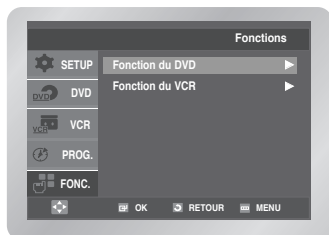
- 1 Appuyez sur le bouton **ANGLE**..

- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour choisir votre angle de vue.



Zoom

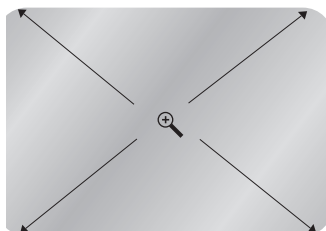
- 1 Lors de la lecture, appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande.
Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **FONC.**, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
Le menu **Fonctions** s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche ►, puis appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **ZOOM**,



- 3 Appuyez sur les boutons **OK** ou ►.
Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous désirez effectuer un zoom avant.



- Appuyez sur **OK** pour effectuer un zoom avant 2X/4X/2X/Normal.
- Vous pouvez également choisir la fonction de bourdonnement employant directement le bouton de Zoom sur la télécommande.

Utilisation des signets

Cette fonction vous permet de sélectionner certaines séquences d'un DVD les retrouver ainsi rapidement.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche **MARK**.



- 2 Sélectionnez l'un des trois tirets à l'aide des boutons ◀ ou ▶ (- - -).
Continuez la lecture de votre DVD jusqu'à la séquence que vous souhaitez marquer d'un repère puis appuyez sur le bouton **OK**. Le tiret (-) est remplacé par un chiffre (1, 2 ou 3).



- Vous pouvez poser jusqu'à trois repères. Appuyez sur le bouton **MARK** lorsque vous avez terminé.

Rappel d'une scène marquée

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **MARK**.
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la marque que vous souhaitez supprimer.
- 3 Appuyez sur le bouton ►|| pour lire la marque.

Suppression d'une marque

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **MARK**.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la marque que vous souhaitez supprimer.
- 3 Appuyez sur **CLEAR** pour lire la marque.
 - Appuyez de nouveau sur **MARK** pour quitter le menu des marques.

Remarque

- Vous pouvez marquer jusqu'à trois scènes à la fois
- Lorsque vous êtes en mode VCD 2.0 (Mode MENU ON (Menu activé)), cette fonction n'est pas disponible.
- Utilisez le bouton DISC MENU (Menu disque) du mode VCD 2.0 pour activer ou désactiver le menu.
- En fonction du disque, il est possible que la fonction de marque ne fonctionne pas.

Répétition d'un chapitre ou d'un titre

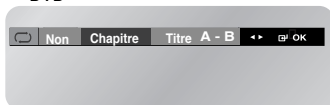
Vous avez aussi la possibilité de répéter la lecture d'un chapitre ou d'un titre.

- 1 Lorsque vous êtes en mode Lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** pour ouvrir le menu Répétition.

Le mode de répétition actuel s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner **Chapitre/Titre**. Appuyez sur **OK** pour répéter la lecture du chapitre en cours.

DVD



VCD, CD



- Le menu affiche **Plage** au lieu de **Chapitre** si vous écoutez un VCD/CD.

■ Annulez la chapitre ou d'un titre

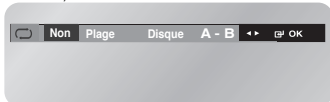
- 1 Pour revenir en mode lecture normale, appuyez de nouveau sur la touche **REPEAT**.

- 2 Appuyez ensuite sur la touche ◀ ou ▶ pour choisir **Non** et puis appuyez sur la touche **OK**.

DVD



VCD, CD



- Appuyez sur la touche **CLEAR** de la télécommande afin d'arrêter la lecture en continu.

Répétition de A à B

La fonction Répétition de A à B vous permet de répéter une séquence particulière d'un DVD ou d'un VCD/CD. Pour l'activer, définissez le début (A) et la fin (B) de la séquence que vous souhaitez regarder.

- 1 En mode Lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** puis sur ◀ ou ▶ pour définir A-.

DVD

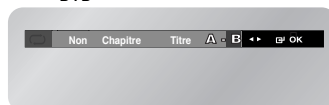


VCD, CD

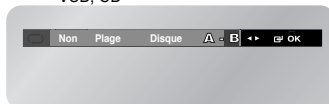


- 2 Appuyez sur la touche **OK** à la position (A) où vous voulez faire démarrer la lecture répétée. L'indicateur B s'allume automatiquement. B est sélectionné.

DVD



VCD, CD



- La durée minimale d'une Répétition de A à B est de 5 secondes.

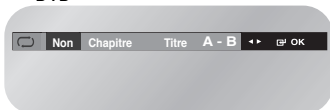
- 3 Appuyez sur la touche **OK** à la position (B) où vous voulez arrêter la lecture répétée. La séquence est alors lue en boucle.

■ Annulez la répétition de A à B

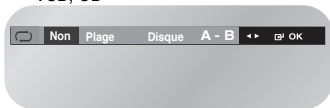
- 1 Pour revenir en mode lecture normale, appuyez de nouveau sur la touche **REPEAT**.

- 2 Appuyez ensuite sur la touche ◀ ou ▶ pour choisir **Non** et puis appuyez sur la touche **OK**.

DVD



VCD, CD



- Appuyez sur la touche **CLEAR** de la télécommande afin d'arrêter la lecture en continu..

Remarque

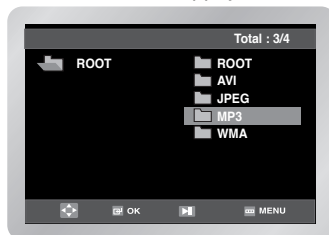
- Lorsque vous êtes en mode VCD 2.0 (Mode MENU ON (Menu activé)), cette fonction n'est pas disponible.
- Utilisez le bouton DISC MENU (Menu disque) du mode VCD 2.0 pour activer ou désactiver le menu.

Lisez des fichiers MP3/WMA

Si vous insérez un disque MP3/WMA dans le lecteur DVD, vous pouvez voir le répertoire du dossier.

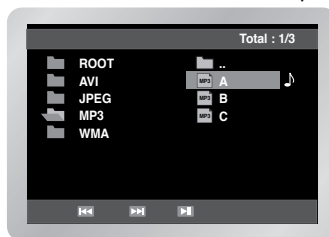
Fonction de lecture de fichiers MP3/WMA

- 1 Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le dossier de musique que vous souhaitez et appuyez ensuite sur **OK**.



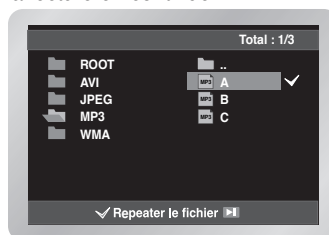
- Il est possible d'afficher jusqu'à 8 dossiers de musique à la fois. Si vous avez plus de 7 dossiers sur un disque, appuyez sur la touche ▼ pour les afficher à l'écran.

- 2 Appuyez à nouveau sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un fichier de musique. Appuyez sur la touche **OK** pour commencer la lecture d'un fichier de musique.



Repetition

- 1 En mode lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** pour écouter de la musique en continu et appuyez de nouveau pour arrêter la lecture en continue.



Lecture de disques CD-R encodés en MP3/WMA

Pour la lecture de disques CD-R MP3 ou WMA, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

Les fichiers MP3 ou WMA doivent être enregistrés au format ISO 9660 ou JOLIET.

Le format ISO 9660 et les fichiers MP3 ou WMA Joliet sont compatibles avec les systèmes d'exploitation DOS et Windows de Microsoft, ainsi qu'avec le système Mac d'Apple. Ces deux formats sont les plus couramment utilisés.

Attribuez aux fichiers MP3 ou WMA un nom ne dépassant pas 8 caractères et accompagné d'une extension fichier ".mp3, .wma".

Le format courant est : Titre.mp3. ou Titre.wma. Lors de la création du titre, vérifiez que vous lui attribuez 8 caractères ou moins, sans espace et évitez d'y inclure des caractères spéciaux comme (.,/, \, =, +).

Lors de l'enregistrement des fichiers MP3, utilisez un débit minimum de 128Kbps.

La qualité sonore des fichiers MP3 dépend principalement du taux de compression ou de décompression choisi. L'obtention d'un CD audio de bonne qualité sonore nécessite une fréquence d'échantillonnage analogique/numérique (conversion sous un format MP3) à une fréquence comprise entre 128Kbps et 160Kbps. Choisir des fréquences plus élevées (192Kbps ou plus) donnera rarement de meilleurs résultats. À l'inverse, les fichiers encodés à des fréquences d'échantillonnage inférieures à 128Kbps ne seront pas correctement restitués.

Utilisez un taux de compression d'au moins 64Kpbs pour l'enregistrement des fichiers WMA.

La qualité sonore des fichiers WMA dépend principalement du taux de compression ou de décompression choisi. L'obtention d'un CD audio de bonne qualité sonore nécessite une fréquence d'échantillonnage analogique/numérique (conversion sous un format MP3) à une fréquence comprise entre 128Kbps et 160Kbps. À l'inverse, les fichiers comportant des fréquences d'échantillonnage moins élevées (64Kbps ou moins) ou plus élevées (192Kbps ou plus) ne seront pas correctement lus.

N'essayez pas d'enregistrer des fichiers MP3 protégés par des droits d'auteur.

Certains fichiers sont sécurisés afin d'éviter toute copie illégale. Ils sont de types suivants : Windows MediaTM (marque déposée de Microsoft Inc) et SDMITM (marque déposée de la SDMI Foundation). Leur copie est impossible.

Important :

Les recommandations ci-dessus n'offrent aucune garantie quant à la bonne restitution des enregistrements MP3 ou n'en certifient pas la qualité sonore. Vous noterez que certaines des technologies et méthodes d'enregistrement de fichiers MP3 sur CD-R n'offrent pas une restitution optimale sur le lecteur DVD (altération de la qualité sonore et dans certains cas, impossibilité de lecture des fichiers)

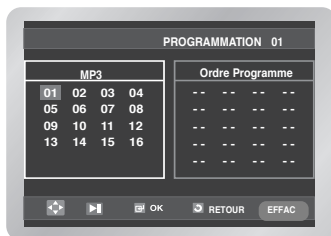
Programmation de la lecture dans un ordre choisi (CD/MP3/WMA)

■ Programmation de la lecture

- 1 Appuyez sur la touche **MODE** activez-le en mode Stop. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner **PROGRAMMATION**. Appuyez sur la touche **OK**.



- 2 Utilisez la touche ▲/▼, ◀/▶ pour sélectionner le premier chapitre qui sera ajouté au programme. Appuyez sur la touche **OK**. Les numéros choisis s'affichent dans l'**Ordre Programme**.



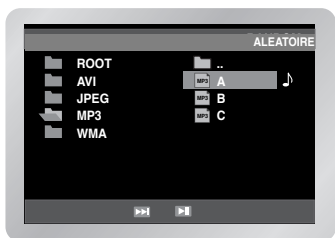
- 3 Appuyez sur la touche ▶||. Le disque est lu dans un ordre aléatoire.

■ Annulation de la lecture du programme

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

■ Aleatoire de la lecture

- 1 Appuyez sur la touche **MODE** activez-le en mode Stop.
- 2 Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner **ALEATOIRE**. Appuyez sur la touche **OK**. Le disque est lu dans un ordre aléatoire.

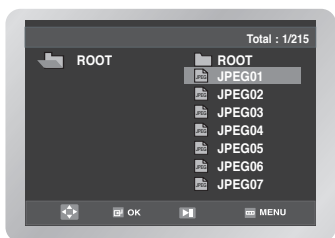


- Sur certains disques, les fonctions de lecture programmée ou aléatoire ne sont pas disponibles.
- Appuyez sur la touche **CLEAR** pour reprendre la lecture normale.

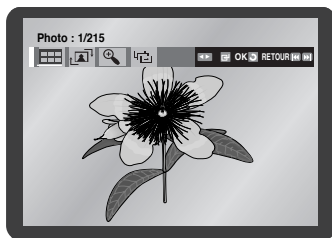
Lisez des images gravées sur CD

Lorsque vous insérez un CD image (JPEG) dans le combiné DVD - magnétoscope, le répertoire de dossiers s'affiche.

- 1 Utilisez les touches ▲ ou ▼ de la télécommande pour sélectionner et afficher la photo souhaitée, puis appuyez sur la touche **OK**. L'image sélectionnée s'affiche.



- 2 Appuyez sur le bouton I◀◀ ou ▶▶I pour afficher l'image précédente ou suivante.

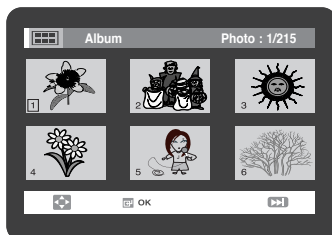


Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucune touche de la télécommande pendant 10 secondes, le menu disparaît. Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande pour afficher à nouveau le menu.

Mode Album

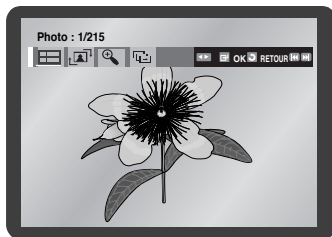
Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner []. Appuyez sur la touche **OK**. Le mode Album s'affiche.



- Appuyez sur les boutons ▲/▼, ◀ / ▶ pour sélectionner l'image de votre choix puis appuyez sur le bouton **OK**. L'image sélectionnée s'affiche.
- Appuyez sur le bouton I◀◀ ou ▶▶I pour afficher les six images précédentes ou suivantes.

Rotation

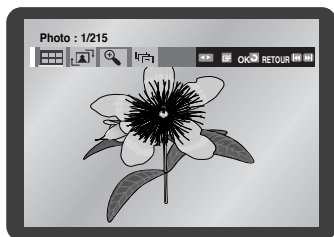
Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner []. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **OK**, l'image effectue une rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.



Zoom

Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner 🔍.

Pour changer la taille de l'image, appuyez sur le bouton **OK**. L'agrandissement maximal est de quatre fois (Normal → 2X → 4X → Normal).

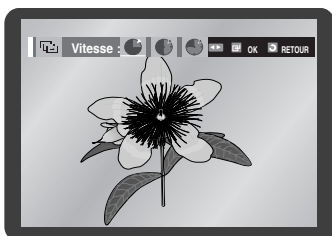
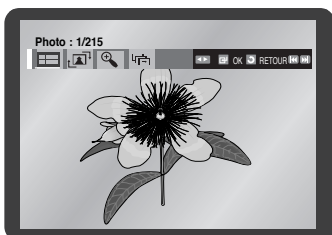


Diaporama

Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner 🖼️.

Appuyez sur la touche **OK**.

Trois icônes vous permettent de choisir l'intervalle séparant l'affichage des images.



Sélectionnez l'intervalle de votre choix à l'aide du bouton ◀ ou ▶.
Appuyez sur la touche **OK**.

● Les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de six secondes.

● Les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de 12 secondes.

● Les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de 18 secondes.

• L'intervalle d'affichage réel peut légèrement varier selon la taille du fichier.

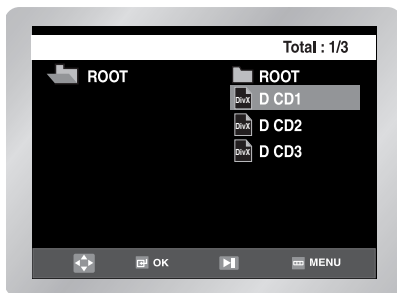
Images format JPEG

- Seuls les fichiers portant les extensions ".jpg" ou ".JPG" peuvent être lus.
- Si le disque n'est pas entièrement gravé, le démarrage de la lecture sera plus lent et certains des fichiers ne pourront pas être lus.
- Seuls les CD-R comportant des fichiers JPEG au format ISO 9660 ou Joliet peuvent être lus.
- Le nom des fichiers JPEG peut contenir un maximum de huit caractères. Les espaces et les caractères spéciaux (. / = +) ne sont pas autorisés.
- Seul les disques gravés en multisessions consécutives peuvent être lus. Si la lentille de lecture rencontre un segment vierge sur un disque multisession, la lecture des fichiers s'arrête au niveau de ce segment.
- Sur les CD photos de Kodak, seuls les fichiers JPEG dans le dossier des images peuvent être lus.
- Le démarrage des CD images autres que ceux de marque Kodak peut être plus lent ou peut ne pas avoir lieu.

Lecture DivX/MPEG4

- 1 Lorsque le disque est inséré, la structure du fichier du disque est affichée. Selon le format du fichier, une icône différente apparaît à côté de chaque fichier. Les fichiers  et  apparaissent en surbrillance. Utilisez ,  pour sélectionner le fichier du film et appuyez ensuite sur **OK** ou **►II**.

Résultat : Lorsque le message 'Lecture de l'index' s'affiche, attendez une ou deux secondes. Le film va être lu.



Si le message "Codec. Not Supported" s'affiche, le fichier sélectionné ne peut pas être lu.

- 1 Pour accéder à un moment précis lorsque vous regardez le film, appuyez sur la touche **INFO..** Le format de fichier du fichier en cours ( et ) et l'information horaire s'affichent.



- 2 Utilisez les touches numériques de la télécommande pour saisir l'endroit auquel vous souhaitez accéder et y accéder dans le film.

Caractéristiques de lecture spéciale DivX/MPEG4

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes en cours de lecture.

1 Pause

Appuyez sur la touche **►II** de la télécommande en cours de lecture.

- L'image se fige et la diffusion du son est interrompue.
- Pour retourner à une lecture normale, appuyez sur la touche **►II**.
- Au bout de 5 minutes en mode Pause, le lecteur repasse automatiquement en mode Lecture.

2 Avance image par image

En mode Pause, appuyez sur la touche **F.ADV/STEP** de la télécommande pour passer d'une image à la suivante.

- La fonction Audio est désactivée en mode Avance image par image.
- Pour retourner à une lecture normale, appuyez sur la touche **►II**.

3 Ralenti

En cours de lecture, appuyez sur la touche **►II** pour effectuer un arrêt sur image.

Utilisez ensuite la touche **►►** pour lire la bande à la vitesse désirée.

- Chaque pression de la touche augmente ou ralentit la vitesse de lecture (par rapport à la vitesse normale) de 1/8, 1/4 ou 1/2.
- La fonction Audio est désactivée en mode Ralenti.
- Selon l'état du disque, la fonction de recherche peut ne pas fonctionner.

4 Stop/Reprise

- Appuyez sur la touche  pour interrompre la lecture. Pour relancer la lecture DivX/MPEG4 là où vous l'avez stoppé, appuyez sur la touche **►II**.

Remarque

- Le mouvement anticipé et lent d'armature fonctionnent seulement dans la direction vert l'avant.

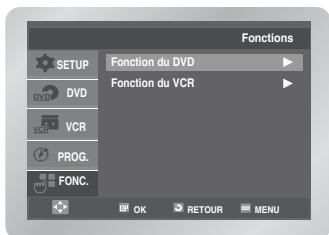
5 Zoom

Lors de la lecture, appuyez sur la touche MENU de la télécommande.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **FONC.**.

Appuyez sur la touche **OK** ou ►.

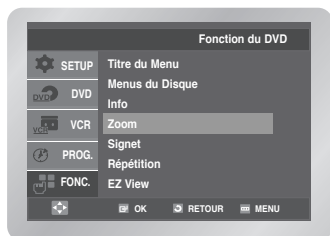
Le menu **Fonctions** s'affiche.



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Fonction du DVD**, et appuyez sur la touche **OK** ou ►.

- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **ZOOM**.

Puis appuyez sur le bouton **OK**.



- Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀ / ▶ pour sélectionner la pièce de l'écran que vous voulez Zoom dedans dessus, puis appuyez sur le bouton **OK**.

L'écran sera agrandi deux fois à la taille normale.

Mise à l'échelle automatique :

résolution CIF(100kbps)~D1(784kbps).

Si la résolution du fichier est faible, elle augmente automatiquement de 2 fois. Vous pouvez ainsi voir un écran plus grand.

Spécifications techniques

Généralités	Alimentation	AC 110 - 240V, 50/60Hz
	Consommation	19Watts
	Poids	3.9Kg
	Dimensions	430mm X 282mm X 82mm
	Température de fonctionnement	+5°C ~ +40°C
	Conditions d'installation	Operation position : Horizontal, Relative humidity : Below 75%
Entrée	Vidéo (arrière)	Euro Scart socket : 1.0Vp-p (unbalanced) 75Ω
	Audio (arrière)	Euro Scart socket : -8dBm, 47Kohm unbalanced
	Entrée (face)	RCA jack
Sortie	RF OUT	UHF 21-69 (Initiale 36)
	Audio (DVD, magnétoscope)	RCA jack, Euro Scart socket
	Audio (DVD uniquement)	COAXIAL, OPTICAL, RCA jack
	Vidéo (DVD, magnétoscope)	RCA jack, Euro Scart socket
	Vidéo (DVD uniquement)	S-Video out, Component
Magnéto scope		RGB out : Euro Scart socket
	Format de cassette Couleur	VHS type video tape PAL, SECAM, MESECAM, NTSC4.43, NTSC playback on PAL TV
	Système de fréquences	D/K, B/G
	Rapport signal/bruit	Above 43dB (standard recording)
	Résolution horizontale	Above 240 lines (standard recording)
DVD	Rapport signal/bruit	Above 68dB (Hi-Fi), 39dB (Mono)
	Réponse en fréquence	20Hz - 20KHz (Hi-Fi)
	Disque	DVD, VCD, CD
	Rapport signal/bruit	100dB
	Limites dynamiques	95dB

Problèmes et solutions (magnétoscope)

Avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG, il convient d'effectuer les vérifications suivantes.

Si les indications fournies ci-dessus ne vous ont pas permis de résoudre le problème, notez :

- Les numéros de modèle et de série inscrits sur la plaque signalétique au dos du magnétoscope-DVD,
- Les données relatives à la garantie,
- Une description claire de votre problème.

Contactez ensuite le S.A.V. SAMSUNG le plus proche.

Problème	Explication/Solution
Absence d'alimentation	◆ Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise secteur. ◆ Vérifiez si vous avez appuyé sur la touche STANDBY/ON?
La cassette vidéo ne peut être insérée	◆ Insérez la cassette dans le bon sens, fenêtre vers le haut et la languette de protection face à vous.
Le magnétoscope-DVD n'enregistre pas	◆ Vérifiez le raccordement entre le magnétoscope-DVD et l'antenne. ◆ Assurez-vous que le tuner du magnétoscope-DVD est correctement réglé. ◆ Vérifiez si la languette de protection est intacte.
Le magnétoscope n'enregistre pas en différé	◆ Avez-vous appuyé sur la touche STANDBY/ON pour activer la minuterie ? ◆ Vérifiez une nouvelle fois les paramètres de début et de fin de la programmation. ◆ S'il y a eu une coupure de courant pendant la programmation de la minuterie, vous devez de nouveau programmer l'enregistrement.
Pas de réception d'émission normale	◆ Vérifiez que la source sélectionnée (tuner ou source externe) est bien le tuner du magnétoscope-DVD. ◆ Vérifiez les raccordements entre le magnétoscope/ téléviseur et l'antenne.
Parasites ou stries sur l'image lors de la lecture	◆ Appuyez sur les touches TRK (Δ ou ∇) pour atténuer cet effet.
Apparition à l'image d'importants parasites lorsque vous appuyez sur la touche ►II	◆ L'image fixe peut présenter des parasites dus à l'état de la bande. Appuyez sur les touches TRK (Δ ou ∇) pour atténuer cet effet.
Nettoyage des têtes vidéo	◆ Si la qualité des images sur plusieurs cassettes est médiocre, les têtes vidéo ont probablement besoin d'être nettoyées. Ce type de problème ne se produit que très rarement ; les têtes vidéo ne doivent donc être nettoyées que dans ce cas. Avant de procéder au nettoyage des têtes vidéo, lisez attentivement les instructions fournies avec la cassette de nettoyage. Un nettoyage non conforme des têtes risque d'endommager celles-ci de façon irréversible.

Problèmes et solutions (lecteur DVD)

Problème	Explication/Solution	Page
Aucune lecture possible	◆ Vérifiez que le disque est installé correctement sur le plateau (face imprimée dirigée vers le haut). ◆ Vérifiez le code régional du disque DVD. ◆ Ce lecteur ne permet pas la lecture de CD-ROM, DVD-ROM etc. Utilisez uniquement des disques DVD, CD.	P3
Aucun son en mode 5.1	◆ Le mode 5.1 est produit uniquement dans les conditions suivantes : 1) Le lecteur DVD est connecté à un amplificateur approprié. 2) Le disque doit être enregistré en mode 5.1. ◆ Vérifiez que le disque que vous désirez lire possède bien l'indication "Dolby 5.1" ou bien "DTS 5.1" sur son boîtier. ◆ Vérifiez que le système audio connecté fonctionne correctement.	P12 P33~34
Le symbole  apparaît à l'écran	◆ La fonction concernée ne s'applique pas car : 1. Le disque DVD ne le permet pas. 2. Le disque DVD ne possède pas cette fonction (par exemple, les angles de vue). 3. Cette fonction n'est pas disponible dans ce mode de fonctionnement. 4. Vous avez demandé un titre, un numéro de chapitre ou un temps de recherche qui dépassent la limite.	P32~48
Le mode de lecture est différent de celui sélectionné est différent de celui sélectionné dans	◆ Certaines fonctions prérégées dans le menu de configuration fonctionnent uniquement selon l'encodage du disque DVD.	P32~39
Le format de l'écran ne peut être adapté	◆ Votre disque DVD a été encodé avec un seul format d'écran.	P34
Pas de son	◆ Vérifiez que vous avez sélectionné la sortie audio numérique correcte dans le menu OPTIONS AUDIO. Vérifiez les connexions.	P33
Oubli du code secret	◆ Appuyez sur le bouton de mise de sous tension sans disquette dans le lecteur. Appuyez simultanément sur le bouton. ▶▶ du panneau avant pendant 5 secondes. Pour allumer ou éteindre le DVD-VHS, appuyez sur le bouton STANDBY/ON. Le mode parental est désormais déverrouillé comme indique l'affichage. Vous pouvez maintenant programmer le niveau de contrôle souhaité et changer le code secret.	P35~36
Autres problèmes	◆ Vérifiez le contenu du livre d'instruction qui contient les explications concernant le problème courant. Suivez une nouvelle fois les instructions données. ◆ Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez le service après-vente Samsung le plus proche de chez vous.	

Comment contacter Samsung dans le monde

Si vous avez des suggestions ou des questions concernant les produits Samsung, veuillez contacter le Service Consommateurs Samsung.

Region	Country	Customer Care Center	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
Europe	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česká organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726786)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Switzerland	0800-7267864	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-800-080-1188	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0400	www.samsung.uz
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv/index.htm
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com.sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864) 8000-4726	www.samsung.com/nea

